L'ÉCHO DE LOUISEVILLE/BERTHIER

LE RÉGIONAL

Rien ne nous donne un air plus bête que de nous faire dire que nous sommes intelligents.

L'Echo de Louiseville / Berthier • 18 novembre

L'ECHO DE LOUISEVILLE BERTHIER

Intervention du député à Québec

Houde attend le rapport du médiateur

Le député libéral de Berthier, à l'Assemblée nationale, M. Albert Houde, a eu une lueur d'espoir, mais n'a pas eu de réponse positive de l'adjoint parlementaire du ministre du Travail, quant à la possibilité d'un règlement du conflit des douze marins de la Traverse du Saint-Laurent.

M. Houde qui s'adressait au député péquiste de Prévost, Robert Dean, lors de la période des questions, en chambre, mercredi (le 11 novembre 1981) voulait savoir ce que le gouvernement entendait faire, maintenant que le conflit dure depuis cinq mois. Il déplorait en même temps, l'absence du ministre du Travail, M. Pierre Marois, à qui ses questions auraient été adressées.

Le rapport

"Quand, le gouverne-

Suite à la page 30

Des employés auraient "sollicité" des benéficiaires du pavillon Rondeau

Le D.G. ne l'accepte pas

Par: Alain BELLEHUMEUR

Des employés auraient "sollicité" des bénéficiaires du Pavillon Alphonse Rondeau de Lanoraie ces derniers temps, en rapport avec les mesures de compressions budgétaires demandées par le ministère des Affaires sociales.

Jeudi soir dernier, lors de l'assemblée générale des Centres d'accueil Lanaudière, un bénéficiaire du Pavillon Rondeau a soulevé la question. Le directeur-général, M. Yvon Poirier, a été clair en répondant: "En tant que D.G., je ne l'accepte pas".

Pas "fair play"

Le directeur-général a aussi ajouté à ce sujet: "Ce n'est pas "fair play" d'utiliser des bénéficiaires pour des fins syndicales." Un employé, présent à l'assemblée, a déclaré n'avoir jamais eu connaissance de telles "sollicitations". M. Poirier a paru douter de cette déclaration.

Dans un autre ordre de pensée, mentionnons que les employés syndiqués (CSN) du Pavillon Alphonse Rondeau ont débrayé jeudi après-midi dernier dans le cadre de la journée de protestation contre les compressions budgétaires du gouvernement.

Finalement, pour en revenir à l'assemblée qui s'est tenue au centre d'accueil de Lanoraie, des bénéficiaires et d'autres personnes présentes se sont plaints "du peu de protection, le soir, pour les 15 bénéficiaires de l'étage du bas".

Pourquoi? Le directeur-général a répondu en posant une question: "Est-ce qu'on met un gardien de nuit à cet endroit et qu'on réduit le personnel ailleurs?" Pour M. Poirier, les restrictions budgétaires ne permettent pas l'embauche d'un tel gardien. Toutefois, il a ajouté que la porte en question se devait d'être fermée à clé le soir. Il a pris bonne note de l'intervention afin d'apporter un correctif.



La galerie des portraits

Dans le cadre du programme de catéchèse chez les élèves de 6e année de l'école Omer-Jules Désaulniers d'Yamachiche, on a mis en marche un projet des plus intéressants ayant pour nom "La galerie des portraits".

Au moyen d'une silhouette, chaque élève décrivait les qualités de ses compagnons et ses "petits défauts", naturellement, dans le but qu'ils les corrigent.

Ce fut un projet bien apprécié de chacun.

Sur la photo, les jeunes Josée Bourassa et Éric Lacharité nous font voir des silhouettes. Posant avec eux, Mlle Catherine Leblanc, professeur de catéchèse à l'école Omer-Jules Désaulniers; Mlle Nicole Bourassa, stagiaire; et M. Fernand Poudrier, directeur de l'école yamachichoise.

Photo J.-P.P.



Réunion de zone

Les membres du club Octogone de Saint-Barnabé ont accueilli leurs confrères et consoeurs des clubs de Saint-Étienne et de Saint-Boniface, mercredi dernier, le 11 novembre. Ces représentants, qui ont entre 14 et 18 ans, y ont alors discuté des réalisations de chacun des clubs. Au total, 23 personnes étaient présentes à cette rencontre. Sur la photo, on reconnaît, dans l'ordre habituel, MM Denis Lesieur, président du club de Saint-Étienne; Louis Boucher, président du club de Saint-Barnabé; et Mlle Patricia Houde, présidente du club de Saint-Boniface. À l'arrière, dans le même ordre, MM Germain Lavergne, président du club Optimiste de Saint-Barnabé; et René Gélinas, lieutenant-gouverneur de la zone 14.

Photo P.B.

Policiers municipaux de Berthierville

La convention prendra fin le 31 décembre

Par: Alain BELLEHUMEUR

La convention collective reliant la ville de Berthierville à ses policiers municipaux prendra fin le 31 décembre prochain.

Le 9 novembre dernier, lors de la réunion mensuelle des édiles, un comité de négociation a été formé et a reçu mandat de parler au nom de la ville, en vue du renouvellement de la convention.

Le comité

Le président du comité de la protection de la personne, le conseiller Jean-Claude Guévremont, fera partie de ce comité de négociation. Le maire Jude Guévremont également. Le conseiller Roger Grégoire participera aussi aux échanges. Le secrétaire-trésorier de la ville, M. René Bayeur, se joindra au groupe.

PROPRIÉTAIRES DE HONDA! UNE OFFRE QUI MÉRITE QU'ON S'Y ARRÊTE.

OFFRE SPÉCIALE SUR LES FREINS

C'est toute une aubaine!
L'entretien complet de vos freins à un prix incroyablement bas...
seulement
$29.95

L'offre se termine le 30 novembre 1981

Téléphonez dès maintenant pour un rendez-vous et économisez.

LE SERVICE HONDA, C'EST TELLEMENT MIEUX!

AUTO Gilles Villeneuve INC.
470 route 158 Berthierville
836-6277

LA NOUVELLE CIVIC FE.

La Honda Civic a toujours été reconnue comme la voiture la plus économique. Il n'y a donc pas d'erreur possible, la nouvelle FE est bien une Civic.

HONDA POUR 1982

Si près de la perfection

Nécrologie

Les maisons funéraires suivantes participent à la publication des nécrologies: Hector Deshaies & Fils Ltée **Saint-Justin,** Irénée Gagnon & Fils Ltée — **Sainte-Ursule,** Lucien Gagnon — **Maskinongé,** Jean Lemire Inc. — **Berthierville, Île Saint-Ignace, Saint-Cuthbert,** Valère Parenteau — **Berthier,** Yves Poitras — **Ville Saint-Gabriel,** Louis Richard & Fils Ltée — **Louiseville, Saint-Léon,** St-Louis & Fils Ltée **Louiseville, Yamachiche, Saint-Léon, Saint-Sévère,** René Saint-Louis — **Saint-Barthélemy,** Centre Funéraire Michel Léveillée Ltée — **Ville Saint-Gabriel, Saint-Charles-de-Mandeville, Saint-Édouard et Sainte-Béatrix.**

La publication des avis de décès dans nos pages constitue un hommage posthume et informe tous les foyers de notre région. Demandez l'assistance de votre directeur de funérailles.



Brousseau Mlle Hélène: À Maskinongé le 14 novembre 1981 est décédée à l'âge de 33 ans et 3 mois

Mademoiselle Hélène Brousseau

fille de feu Camille Brousseau et de Cécile Lambert demeurant à Maskinongé. Selon ses dernières volontés, elle ne sera pas exposée, elle a été confiée aux Salons Funéraires Lucien Gagnon de Maskinongé pour crémation. Une messe de réquiem a été chantée lundi le 16 novembre en l'église de Maskinongé à 16 heures.

Elle laisse dans le deuil outre sa mère, ses frères: Louis, François et Pierre Brousseau de Maskinongé ainsi que plusieurs oncles, tantes, cousins, cousines et plusieurs amis.

MESSE ANNIVERSAIRE

Mercredi le 25 novembre à 19:30 heures en l'église de Saint-Barthélemy sera chantée la messe anniversaire pour le repos de l'âme de

M. Sylvain Bérard

fils de Mme Léonard Bérard, décédé le 25 novembre 1980.
Parents et amis sont invités à y participer.



MESSE ANNIVERSAIRE

Jeudi le 19 novembre 1981 à 19:30 heures au sous-sol de l'église de Louiseville sera chantée la messe anniversaire pour le repos de l'âme de

Mme Léo Thibodeau
(née Germaine Bellemare)

décédée le 19 novembre 1980 à l'âge de 72 ans et 3 mois.
Parents et amis sont invités à y participer.

REMERCIEMENTS

Mme Françoise Lafrenière remercie sincèrement tous les parents et amis qui lui ont témoigné des marques de sympathie lors du décès de son mari

Monsieur Paul Lafrenière

soit par des offrandes de messes, bouquets spirituels, tributs floraux, télégrammes, bouquets spirituels ou assistance aux funérailles.
Veuillez considérer ces remerciements comme personnels.

REMERCIEMENTS

M. Jules Charest, Mlle Rita Blais remercient sincèrement toutes les personnes qui leur ont témoigné des marques de sympathie lors du décès de

Mademoiselle Madeleine Charest

survenu à Louiseville le 21 septembre 1981 soit par offrandes de messes, tributs floraux, bouquets spirituels, visites ou assistance aux funérailles.
Veuillez considérer ces remerciements comme personnels.

LATOUR, Mme Joseph — Au Centre Hospitalier Régional Lanaudière, le 11 novembre 1981, est décédée à l'âge de 68 ans, Mme Joseph Latour, née Marie-Louise Godin, demeurant au 1037, Rang Saint-Michel, Île Saint-Ignace.

Les funérailles ont eu lieu samedi le 14 courant, en l'église de Saint-Ignace à 14:00 heures.

La dépouille mortelle était exposée au salon funéraire Jean Lemire Inc., 45., rue Lafortune, Île Saint-Ignace.

L'inhumation a eu lieu au cimetière paroissial.

La défunte laisse dans le deuil ses enfants: M. Mme Raymond Latour, M. Mme Gilles Latour, M. Mme Gérard Moreau (Gaétanne), tous de Île Saint-Ignace; ses frères, soeurs, beaux-frères et belles-soeurs: M. Mme Jean-Baptiste Latour (Jeannette), M. Mme Arthur Valois (Édouardina), M. Mme Robert Laforest (Georgette), M. Mme Émilien Godin, tous de Saint-Ignace de Loyola; 7 petits-enfants; ainsi que de nombreux autres parents et amis.

REMERCIEMENTS

Les familles Gingras et Lafrenière remercient sincèrement toutes les personnes qui leur ont témoigné des marques de sympathie lors du décès de

Madame Philias Lafrenière
née Alexandrina Nadeau

survenu au Centre d'Accueil de Louiseville le 11 octobre 1981 soit par offrandes de messes, bouquets spirituels, tributs floraux, visites ou assistance aux funérailles.
Veuillez considérer ces remerciements comme personnels.

Nécrologie

Décès (suivant la formule).....$10.00
avec photo.....$20.00
Remerciements.....$10.00
avec photo.....$20.00
Service ou messe anniversaire.....$10.00
avec photo.....$20.00

Les avis de décès, services ou messes anniversaires et remerciements ne sont pas acceptés par téléphone et sont payables avant publication.

Se présenter à nos bureaux, au 80, Saint-Martin, Louiseville, ou au 290, Laforest, Berthierville, avant le lundi matin 11 hres.

REMERCIEMENTS

Prière au St-Esprit

St-Esprit, toi qui m'éclaircis tout, qui illumines tous les chemins pour que je puisse atteindre mon idéal, toi qui me donnes le don divin de pardonner et oublier le mal qu'on me fait et qui dans tous les instants de ma vie est avec moi, je veux, pendant un court dialogue, te remercier pour tout et confirmer encore une fois, que je ne veux pas me séparer de toi à jamais même et malgré n'importe quelle illusion matérielle. Je désire être avec toi dans la gloire éternelle. Merci de ta miséricorde envers moi et les miens. C.B.

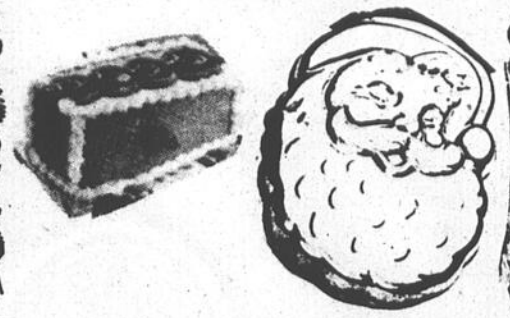
REMERCIEMENTS

Prière au St-Esprit

St-Esprit, toi qui m'éclaircis tout, qui illumines tous les chemins pour que je puisse atteindre mon idéal, toi qui me donnes le don divin de pardonner et oublier le mal qu'on me fait et qui dans tous les instants de ma vie est avec moi, je veux, pendant un court dialogue, te remercier pour tout et confirmer encore une fois, que je ne veux pas me séparer de toi à jamais même et malgré n'importe quelle illusion matérielle. Je désire être avec toi dans la gloire éternelle. Merci de ta miséricorde envers moi et les miens. L.A.D.

Y penser
c'est bien
Y participer
c'est mieux
OXFAM

COMMANDEZ TÔT

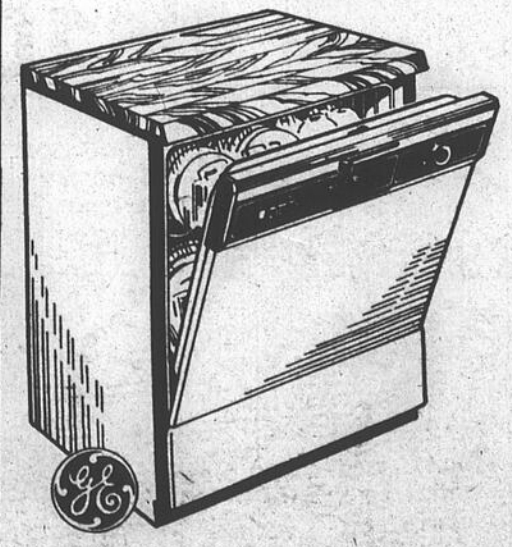


À l'occasion des FÊTES, nos PÂTISSERIES françaises, BÛCHES, GÂTEAUX de Noël, gâteaux aux fruits, tarte Sainte-Honoré, Charlotte Russe, Forêt Noire, tartes, COCHON DE LAIT, compris tout ce qu'il vous faut pour votre réception. SI POSSIBLE, donnez votre commande avant le 4 décembre 1981.

ACHETEZ UNE BÛCHE ET OBTENEZ UNE SURPRISE,
GRACIEUSETÉ de
Les Pâtisseries Solange C. Enrg.,
2600 Grand Rang Sainte-Catherine,
Saint-Cuthbert Tél: 836-2587.

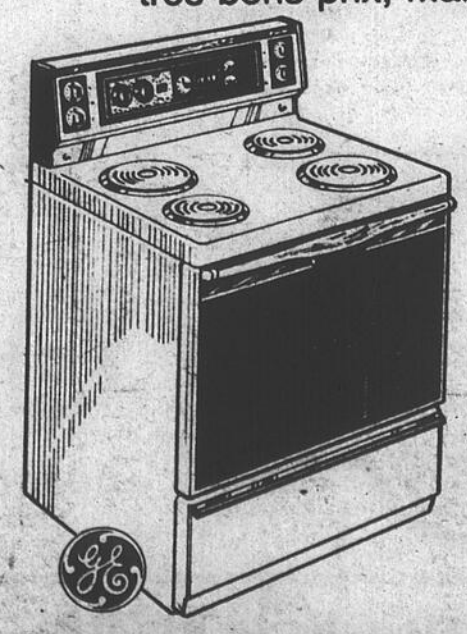
SOLDE de 3 jours
APPAREILS ÉLECTROMÉNAGERS GENERAL ELECTRIC

PRIX TRÈS TRÈS TRÈS SPÉCIAL



Nous avons acheté un lot de **45** appareils G.E. (poêles, réfrigérateurs, laveuses, sécheuses, lave-vaisselle, congélateurs) que nous pouvons vous laisser aux prix de **1980.**

Oui, c'est vrai, ce sont de très très très bons prix, mais faites vite!



Ce spécial est consenti que sur les modèles en magasin.

N'oubliez pas, des augmentations sont prévues pour vendredi.

Obtenez plus de **$100.00** de réduction sur certains modèles de réfrigérateurs en magasin et plus de **$80.00** de réduction de nos bas prix habituels sur certaines cuisinières en magasin.

chez votre marchand de
meubles prestige
J. L. LAFRENIÈRE & FILS INC.
88, Saint-Laurent, Maskinongé (819) 227-2223

Formation d'une compagnie

Les gens de Saint-Gabriel s'impliquent dans la motocross

par Jean-Guy Pinel

Le terrain de motocross situé dans la paroisse Saint-Gabriel, déjà qualifié comme un des plus beaux sites naturels pour ce sport au pays, sera exploité d'une manière plus professionnelle, l'an prochain, qui l'a été depuis quelques années. Et pour ce faire, on y a injecté du sang neuf, dont plusieurs personnes de Saint-Gabriel, au niveau du bureau de direction.

C'est ce qu'on a décidé lors d'une récente réunion, où le président et principal actionnaire, Me André Bachand de Cowansville, a accepté de d'adjoindre une dizaine d'actionnaires, dont le propriétaire du terrain, le conseiller municipal Jacques Charette, ainsi que deux de ses frères.

Publicité

M. Charette a déclaré à l'Écho que parmi les nouveaux partenaires, on trouvait un employé de la brasserie Molson à Montréal, qui verra à assurer une meilleure publicité aux compétitions qui se dérouleront l'an prochain à la piste de Saint-Gabriel.

On sait que l'an dernier, la publicité autour des différents événements avait été nulle. "Les gens de la motocross avaient dit croire que la brasserie Molson s'en occuperait alors que la Molson, hors la compétition du stade olympique de Montréal, n'avait pas l'intention, alors, de s'impliquer dans ce sport," de nous dire M. Charette.

Il semble maintenant qu'avec ces nouvelles bases, il en sera tout autre cette année. "Et nous avons l'intention de présenter des épreuves de classe, du véritable 500cc.", de dire M. Charette.

Plusieurs assemblées sont prévues pour mettre l'organisation sur un pied solide. On reconnaît que le président est tenu très occupé par sa position de député fédéral du comté de Missiquoi, et on va tout faire pour lui faciliter la tâche.

La SODEQ de Lanaudière Inc:

Vers une nouvelle orientation!

Sodeq De Lanaudière Inc. a maintenant dépassé le cap du million ($1,000,000.00) d'actifs, suite au rappel fait aux actionnaires souscripteurs le 30 septembre dernier.

Ceci permettra des investissements de l'ordre de $700,000.00 dans les mois à venir.

Suite à une revision des dossiers en mains, le nouveau conseil d'administration a résolu d'adopter une approche différente aux futurs investissements de la Sodeq.

Cette approche consiste essentiellement à rechercher activement des investissements de choix auprès des PME manufacturières de la région. Notre implication selon les besoins perçus, sera par le biais de prêts non garantis ou de capital action. Cette politique a les objectifs primaires suivants, savoir:

— Une appréciation dans la valeur des actions de la Sodeq;

— Des investissements de choix auprès des partenaires que nous pouvons aider immédiatement à mieux réussir;

— Une préférence dans le choix des partenaires de la région De Lanaudière et des Laurentides, à même le bassin des 1300 entreprises manufacturières qui s'y trouvent;

À cette fin, la Sodeq De Lanaudière Inc. est à se doter de tous les outils de mise en marché qui lui sont disponibles et elle mobilise tous les talents, contacts et bonnes volontés de ses actionnairs afin de mieux réussir.

Entre-temps, suite à une demande auprès de la Commission des Valeurs Mobilières du Québec, de se présenter en deuxième émission, et après une rencontre des Commissaires, ces derniers, bien que sympathiques à nos plans, ont jugé bon que la Sodeq De Lanaudière Inc. retarde sa deuxième émission.

Bien qu'encore jeune, en termes d'institution financière, Sodeq De Lanaudière Inc. est à bâtir ce qui deviendra une des Sodeqs les plus solides de la province.



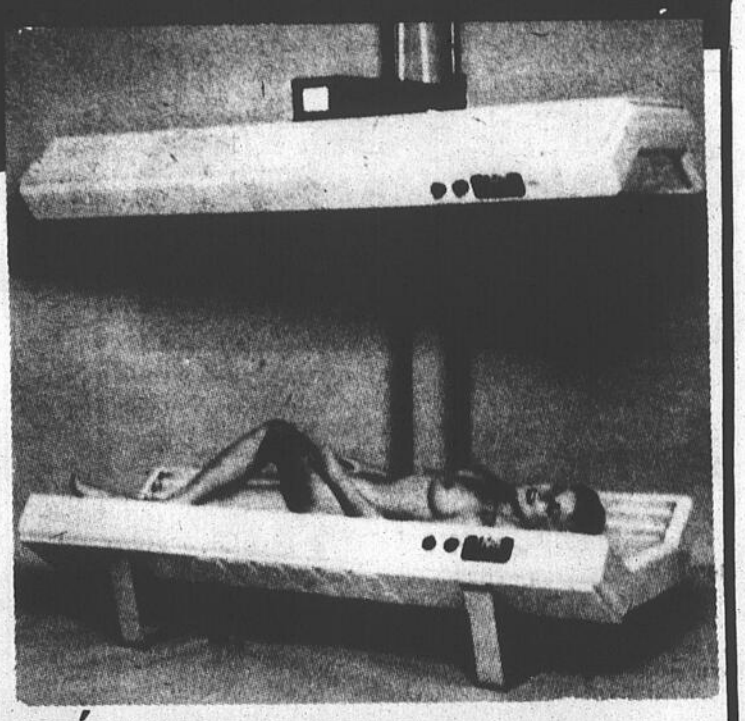
Les nouveaux membres du conseil d'administration élu en date du 30 septembre 1981 par les actionnaires de la Sodeq De Lanaudière Inc.: 1ère rangée, de gauche à droite, Serge De Blois, Roch Malo, Paulin Dumas (président), Jacques Forest, René Landry. 2e rangée, de gauche à droite, Yves Bouchard (directeur-général), Rolang Granger, Michel Latour, Michel Beauséjour, Jean Bergeron et Roland Rochon. M. Yvan Joly était absent au moment de cette photo.



Pour leur orientation

Le club Optimiste de Saint-Léon avait mis sur pied une importante activité pour les étudiants du couvent de l'endroit, jeudi dernier, le 12 novembre. M. Gaétan Blais, directeur du Centre d'emploi du Canada, leur a alors parlé du choix d'une activité de vie ainsi que du processus d'orientation. Une certaine de jeunes élèves, de 6 à 12 ans, étaient alors présents. Le conférencier est ici entouré, en plus des jeunes, du responsable de la journée, M. Émile Saint-Yves (à gauche); et de Sr. Aurore Saint-Amant, directrice de l'école (à droite). **Photo P.B.**

SALON de BRONZAGE
U.V.A.
836-4545
RÉSERVATIONS
à partir de
6:30 p.m. hres
Pour le soir même ou
pour les autres jours



Horaire: Du lundi au vendredi
de 13h00 à 22h00
Samedi de 11h30 à 16h00

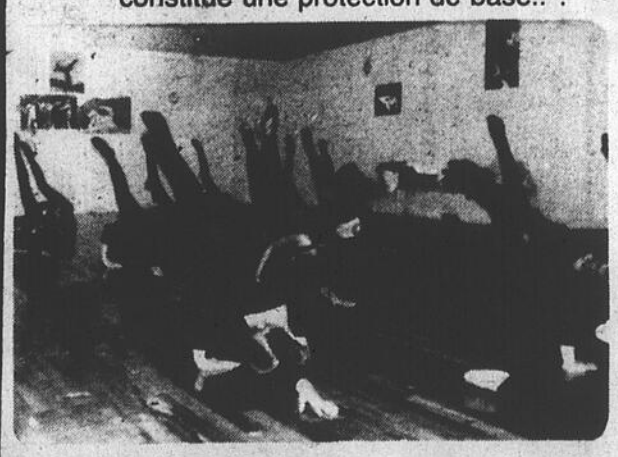
PREMIÈRE SÉANCE GRATUITE
Du 23 novembre au 23 décembre '81.

SPÉCIAUX DE FIN D'ANNÉE:

	Rég.	Spécial
À l'unité:	$8.00	$7.00
Pour 10 séances:	$70.00	$60.00
Pour 20 séances:	$120.00	$100.00

- Du soleil toute l'année et selon votre temps libre
- Galarneau ne vous fera plus défaut
- Un bronzage parfait et sans danger
- Rayon U.V.A.
- Musique
- Douche

D'après le docteur Muller:
"Plusieurs dermatologues allemands recommandent à leurs patients l'exposition aux rayons U.V.A. avant d'aller en vacances-soleil car le bronzage obtenu constitue une protection de base..".



Anne-Marie Bellehumeur vous attend
avec son sourire et ses
6 ans d'expérience.

MESDAMES
LE STUDIO BELLEHUMEUR
A PENSÉ À VOUS
Pourquoi ne pas laisser vos tracas à la maison et vous payez une petite gâterie en suivant nos cours de conditionnement physique en groupe ou individuellement.

SPÉCIAUX DE FIN D'ANNÉE:

	Rég.:	Spécial
Session de 5 semaines	$45.00	$30.00
Session de 8 semaines	$60.00	$40.00
Session de 12 semaines	$85.00	$70.00

836-4545
STUDIO BELLEHUMEUR
551, Montcalm, 2e étage, Berthierville
Prop.: Daniel Bellehumeur

La SNQ condamne le geste d'Ottawa et des provinces anglophones

La souveraineté du Québec: "seule solution politique"

"Il est clair que le fédéral veut nier le Québec en tant qu'entité et que collectivité. Cet état de chose est tout à fait inacceptable et si la situation est maintenant dramatique, c'est que le Québec est allé défendre ses positions sur le territoire canadien en croyant que les provinces anglophones allaient faire front commun avec nous.

Et le président de la Société nationale des Québécois de Lanaudière ajoute, en conférence de presse: "L'histoire s'est répétée, les provinces anglophones ont berné le Premier ministre Lévesque et le Québec en s'associant à Trudeau qui a toujours voulu mettre le Québec à sa place."

Par: Alain BELLEHUMEUR

Mercredi dernier, Mme Paulette-Michèle Hétu, présidente de la SNQ, région de Lanaudière, a rencontré les membres de la presse, histoire de faire part de la réaction de l'organisme qu'elle préside face au récent dénouement des négociations constitutionnelles. Des négociations qui ont eu pour effet d'isoler le Québec.

Aux dires de Mme Hétu, "le Québec se voit maintenant littéralement mis au pied du mur par le geste du Premier ministre fédéral et de ses neuf acolytes anglophones". Devant ce que Mme Hétu appelle un "coup de force inqualifiable", la SNQ a décidé de lancer une campagne de sensibilisation sous le thème: "Vivre le Québec".

La présidente de la SNQ a également fait lecture de la position adoptée par la Société. Une position d'où découlent une stratégie d'intervention.

Deux paragraphes résument cette position qui en compte six. Voici le premier: "Afin de protéger les droits et les pouvoirs démocratiques du Québec et de son gouvernement, la SNQ de Lanaudière dénonce l'entente intervenue entre le gouvernement Canadien et les neuf autres provinces anglophones, coup de force qui isolera le Québec en le réduisant en une province comme les autres, c'est-à-dire au même titre que l'Île du Prince Édouard avec ses 125,000 habitants".

Le dernier paragraphe, pour sa part, se lit comme suit: "Il est urgent de replacer le débat dans sa juste perspective, donc dans le cadre exclusivement Québécois, et de proclamer la souveraineté du Québec comme seule solution politique à l'épanouissement de notre Société Française, unique en Amérique."

Dans cette prise de position, la SNQ mentionne aussi que la décision d'aller de l'avant avec le projet de rapatriement prise par le fédéral et les neuf provinces anglophones devient "pour le Québec une défaite de plus, prouvant qu'il est impossible au sein de la Confédération de protéger les droits du Québec et de ses citoyens francophones."

Au quotidien

"En conséquence, de poursuivre la présidente de la SNQ, suite à l'acceptation de cette position, les représentants des SSJB (Sociétés Saint-Jean-Baptiste) et des SNQ ont décidé de préparer une campagne de sensibilisation qui aura pour but principal de rappeler aux Québécois que nous sommes capables de "Vivre le Québec" et qu'il deviendra ce que nous voulons qu'il soit."

Mme Hétu a enchaîné: "Pour nous, il est clairement établi que le système fédéral est un échec, que ce soit au niveau constitutionnel, social ou économique et culrutel. La souveraineté doit se vivre quotidiennement et il faut le rappeler au gouvernement du Québec."

La campagne d'action de la SNQ? Elle comprend la distribution de 5,000 macarons arborant le thème "Vivre le Québec", une campagne de publicité dans les media de la région, la participation de l'ex-ministre Louis O'Neil à un souper du Club Québécois (3 décembre) et quelques autres points.

Cette campagne se fait dans l'ensemble du Québec également. Elle est en marche depuis la semaine dernière.

Échopinion

par Serge Gagnon avocat



Permis de conduire

Le permis de conduire est un privilège que l'État accorde aux détenteurs, disent les tribunaux. Si on emploie l'expression "privilège", c'est qu'on veut signifier qu'il ne s'agit pas d'un droit.

Il y a quelques années, on confiait aux Tribunaux le soin de retirer le permis de conduire à certains conducteurs qui avaient gravement enfreint la Loi. Aujourd'hui, on a retiré ce pouvoir aux Tribunaux pour le confier aux fonctionnaires. En effet, lorsque votre permis de conduire vous est enlevé, ce n'est pa le juge qui le fait mais bien le gouvernement du Québec.

Ainsi, lorsqu'une personne est déclarée coupable de facultés affaiblies au volant d'un véhicule automobile, de négligence criminelle avec une automobile, de délit de fuite etc... le gouvernement vous enlèvera votre permis de conduire pour une période de trois mois. Cette sanction est automatique. Cependant, si, par requête écrite et assermentée, vous faites la preuve que vous avez besoin de votre véhicule automobile pour les fins de votre travail, vous pourrez obtenir dès lors un permis spécial valide pour six mois vous permettant de conduire pour les fins de ce travail.

Mais lorsque vous perdez plus de douze points de démérites, le gouvernement suspend le permis pour une période de trois mois, que vous l'utilisiez ou non pour travailler.

Il arrive quelques fois qu'un conducteur à qui on aurait dû enlever le permis de conduire pour une raison ou une autre le conserve quand même grâce à certaines erreurs commises par des fonctionnaires au gouvernement. C'est tant mieux pour le bénéficiaire de ces erreurs. Vous savez, même les ordinateurs du gouvernement se trompent. "L'erreur est humaine", dit-on depuis le début des temps.

Serge Gagnon
avocat

SUPER-BRILLANTS

PROFITEZ DES RABAIS ÉTOILES 1982 CHEZ

BRISSETTE AUTOMOBILE



Chrysler. On a confiance en notre étoile.

CHRYSLER

Brissette AUTOMOBILE LTÉE

880, Notre-Dame, Berthierville, 836-6231

L'AutoBail CHRYSLER

L'AutoBail c'est la clé.

Les meilleurs termes de location pour un véhicule maintenant à votre goût.



Les Optimistes n'oublient pas

Vendredi dernier, à l'école Omer-Jules Désaulniers d'Yamachiche, le Club Optimiste de l'endroit honorait les membres du conseil étudiant pour l'année 1981-1982, dans le cadre de sa semaine d'appréciation de la jeunesse. À l'avant, Robert Milette, conseiller; Annie Bellemare, secrétaire; François Bellemare, président; Jérôme Prieur, vice-président; et Caroline Vivier, conseillère, posant en compagnie du curé d'Yamachiche, l'abbé Jean-Noël Montour; et de M. Jean-Louis Deschamps, président du Club Optimiste Yamachichois.

Photo J.-P.P.



Des cours d'officiers

Dimanche dernier, à la salle de réception de La Porte de la Mauricie, à Yamachiche, des cours d'officiers en motoneige ont été donnés, auxquels ont pris part des motoneigistes de la région 04 et d'une partie de la région 06, dont plusieurs de Berthier et de sa région immédiate. Il s'agissait de cours sur les nouvelles normes gouvernementales touchant la sécurité des motoneigistes dans les sentiers. Au delà de 200 personnes ont assisté, entre 9 et 18 heures, à ces cours des plus intéressants. Nous voyons ici, MM. Jacques Bélisle, administrateur à la Fédération des Clubs de Motoneige du Québec (F.C.M.Q.); Donald Poiré, policiers aux enquêtes criminelles rattaché au bureau de Sainte-Agathe, qui donne ce cours à travers tout le Québec; et l'agent Rosaire Marchand, d'Urgence-Mauricie. Il s'est donc agi d'une journée des plus profitables pour les adeptes de la motoneige qui, soit dit en passant, se font de plus en plus nombreux.

Photo J.-P.P.

Rôle déposé à Saint-Gabriel

La taxe d'affaire sera basée sur la valeur locative

par Jean-Guy Pinel

À compter du 1er janvier prochain, la taxe d'affaire de ville Saint-Gabriel sera basée sur la valeur locative du local occupé par les commerces. Pour pouvoir établir cette valeur, les autorités municipales ont fait établir un rôle d'évaluation spécial, au cours des derniers mois, et ce rôle est maintenant déposé au bureau du secrétaire-trésorier à l'Hôtel de ville.

Tous les commerçants intéressés peuvent prendre connaissance, dès maintenant, de la valeur locative qu'on a accordé à leur local, et demander une rectification, s'il y a lieu.

Taux

Pour ce qui est du taux de la taxe, il sera fixé au cours des prochaines semaines et annoncé lors de la présentation du budget, probablement à la fin du mois de décembre.

Questionné à ce sujet, le maire Délipha Morin a déclaré qu'il n'avait présentement aucune idée du taux qui sera fixé. "Ça va dépendre du budget et il est encore à l'étude", a dit le maire.

Il est cependant assuré que le même taux sera demandé à tous les commerces, quelque soit le genre de commerce qui occupe le local. Il s'agira d'un pourcentage de la valeur locative, pouvant aller de 1 à 10 pour cent.

On sait que, jusqu'à maintenant, le taux était fixe, soit $25 par année. Cependant, lors de sa réforme de la fiscalité municipale, le gouvernement a exigé que les commerces soient taxés pour affaire selon la valeur locative.

La municipalité n'avait pas d'autre choix que de s'y conformer car, toutes subventions gouvernementales auraient été supprimées jusqu'à ce qu'elle s'y conforme.

Mieux vaut tard que bédaine.

PARTICIPACTION

MANUFACTURIER DE RADIATEURS

GROS ET DÉTAIL

Vente et réparation de tous genres de radiateurs tant commerciaux qu'industriels.
Livraison sur demande
Pose à nos ateliers avec garantie.

CARLE AUTO RADIATEURS

Jacques Carle, prop.
Sainte-Angèle-de-Prémont Tél.: (819) 268-5542

VENTE LIQUIDATION DE POÊLES EN FONTE "ANTIQUE"

Vous avez l'intention de faire l'acquisition d'un poêle à bois?

Ne le faites pas avant d'avoir vu l'un de nos nombreux modèles de poêles 100% fonte canadienne, qui ne se déforme pas et ne blanchit pas à l'usage. Garantie 5 ans du manufacturier.

Ouvert tous les soirs et samedis toute la journée.

SERGERIE ÉQUIPEMENT Enr.

61, Boulevard Est, Maskinongé 227-4997

LIQUIDATION DE MARCHANDISES MODÈLES 1981

Malgré nos bas prix déjà établis, nous vous sacrifions un escompte additionnel de **10%** sur la plupart de notre marchandise 1981.

LITTON MOFFAT

Profitez de cette occasion pour faire une mise de côté pour Noël, qu'il s'agisse de mobilier de cuisine, mobilier de salon, mobilier de chambre, four micro-ondes, lave-vaisselle, laveuse, sécheuse, fauteuil, batterie de cuisine, coutellerie, verrerie, système de son, téléviseur, radio, montre, bague, bijoux. On a de quoi combler vos besoins!

MARCHAND GA

GERARD TREMBLAY MEUBLES

95, Saint-Denis, Saint-Élie-de-Caxton, 221-2080

C'est pour vous!

Radio-Québec prête ses émissions gratuitement

Les émissions de Radio-Québec ont une portée éducative. Au fil des années, ces productions ont acquis une réputation enviable. On apprécie la rigueur de leur contenu tout autant que l'aspect agréable et souvent spectaculaire de leur présentation. Ces qualités en font des outils d'information à la fois accessibles et instructifs.



Mme Rollande Précourt, responsable du service de la vidéothèque.

Ce sont par ailleurs des documents qui, dans la plupart des cas, ne vieillissent pas. Ils proposent un contenu facilement réutilisable. C'est pour cette raison que Radio-Québec offre aux organismes et aux individus la possibilité d'emprunter **gratuitement** ces émissions pour en tirer un plus grand profit.

3000 titres

Chacun des bureaux régionaux de Radio-Québec peut fournir jusqu'à 3000 titres d'émissions. Il s'agit d'émissions éducatives portant sur des sujets aussi variés que les affaires publiques, l'alimentation, la sexualité, la psychologie, les sciences, les arts, l'économie, etc. On peut se procurer, à la Maison de Radio-Québec/Centre du Québec, un catalogue expliquant le contenu de ces documents.

Et chacune de ces émissions est disponible sur quatre supports différents: vidéocassettes ¾ de pouce, ½ pouce bobine ouverte, VHS ou Bétamax.

Le bureau régional conserve en dépôt 400 titres choisis parmi les séries les plus populaires que "Moi", 18 émissions consacrées au développement de l'enfant; "Approche", 37 émissions sur la sexualité; "Manger comme du monde", "F 5.6", 26 émissions sur la photographie; "La pêche à la ligne", "Dossier médical", etc. Seize émissions produites par Radio-Québec/Centre du Québec proposent aussi un regard sur notre réalité régionale à travers des sujets tels que le théâtre, le syndicalisme, les loisirs, les personnes handicapées, l'agriculture. Ces documents en dépôt peuvent être accessibles sans délai.

De plus, en comptant un délai d'une quinzaine de jours, on peut avoir accès aux émissions déjà diffusées ainsi qu'aux productions de la programmation en cours lorsqu'elles sont libres de droits. Ces documents totalisent près de 3000 titres.

Salle de visionnement

Enfin, la Maison de Radio-Québec/Centre du Québec offre aussi une salle de visionnement pour les groupes ou individus qui voudraient voir sur place une émission. Munie d'un écran géant, cette salle peut accueillir une vingtaine de personnes.

Il s'agit donc d'un service gratuit. Pour plus de renseignements, on peut communiquer avec Mme Rollande Précourt, responsable du service de la vidéothèque, Maison de Radio-Québec/Centre du Québec, 925 Laviolette, Trois-Rivières. Téléphone: (819) 375-5126.

Voyage à Soissons

La SHL tiendra une autre soirée d'information

Par Pierre Bellemare

La Société d'histoire de Louiseville (SHL) récidivera le 24 novembre prochain alors qu'elle tiendra une autre soirée d'information concernant le voyage à Soissons, en mai 1982. On sait que cette activité s'inscrit dans le processus de jumelage Louiseville-Soissons.

Cette association, présidée par M. Georges-Aimé Giguère, a déjà tenu une activité du genre au cours des dernières semaines. La prochaine doit débuter à 20h15, au restaurant Miss Louiseville.

Précisions

Cette deuxième soirée d'information concerne plus précisément la réservation des billets et la remise des dépôts pour bénéficier d'une réduction sur le tarif aérien.

Selon ce que nous déclarait le responsable du comité de jumelage à la S.H.L., M. Claude Gagné, déjà l'hôtel projeté à Paris demande de confirmer la réservation des chambres. Il semble qu'en mai 1982, Paris sera envahie par de nombreux visiteurs à l'occasion de multiples salons ou expositions qui s'y tiennent.

M. Gagné a signalé qu'une vingtaine de chambre ont déjà été réservées. Si un plus grand nombre de chambres était nécessaire, les derniers inscrits seraient logés dans d'autres hôtels et ne pourraient bénéficier du tarif de groupe. Ils vous faut donc faire vite.

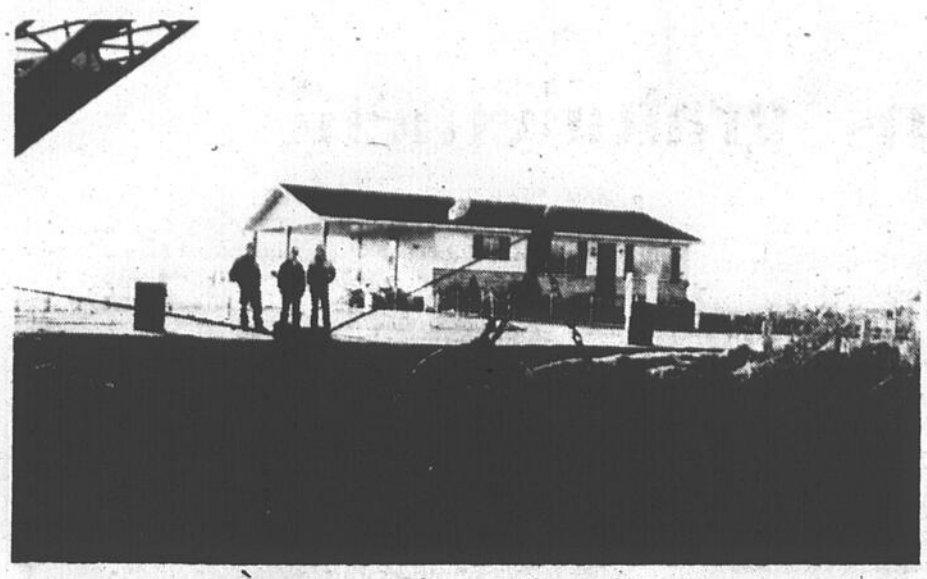
Suite à la page 26

LOCATION JOURNALIÈRE
AUTOS — CAMIONS
Plymouth
Dodge
836-6231
Brissette
AUTOMOBILE LTÉE
880, Notre-Dame, Berthierville





Peoples
LE PLUS GROS MAGASIN À RAYON DE LA RÉGION
JOUR SPECIAL
Jeudi le 19 novembre de 9h30 a.m. à 9h00 p.m.
Jouets
Cadeaux
Papier d'emballage de Noël
Sports
Articles de maison
Couture
Tissus
ESCOMPTE DE
20%
vous sera accordé sur toute la marchandise en magasin.
Lingerie pour hommes
garçons
dames
fillettes
Chaussures
Meubles
Appareils électriques
PROFITEZ DE CETTE JOURNÉE SPÉCIALE
OCCASION UNIQUE DANS LA RÉGION.
CENTRE COMMERCIAL LOUISEVILLE
550, boul. Est, Louiseville.



À cause d'un éboulis

Les employés du ministère des Transports du Québec (MTQ) sont à l'oeuvre depuis quelques temps sur la rue Savoie, à Saint-Justin. Ceux-ci s'affairent à réparer la chaussée suite à un éboulis survenu dernièrement. Ces travaux, réalisés près de la demeure de M. Gilles Dauphinais, ont été rendus possible grâce à l'insistance du député de Maskinongé à l'Assemblée nationale M. Yvon Picotte, auprès des dirigeants du MTQ. La facture totale des travaux devrait s'élever à $45,000. Rappelons que cette rue avait dû être fermée pour quelques temps en raison du glissement de terrain. Une bonne nouvelle qui sera sûrement appréciée par les gens ayant à circuler dans ce secteur. Photo P.B.

Lettre au Premier ministre

La SNQ et la Fête nationale

(A.B.) En conférence de presse, mercredi, le 11 novembre dernier, la présidente de la Société nationale des Québécois, Mme Paulette-Michèle Hétu, a rendu public une lettre adressée au Premier ministre René Lévesque, et se rattachant à la Fête nationale du Québec.

Mme Hétu a commenté cette lettre de la façon suivante: "En deux mots, ie rappelle au Premier ministre notre mise en garde de 1977 lorsque lui et son gouvernement ont étatisé la Fête nationale et enfin je lui demande de redonner aux SSJB (Sociétés Saint-Jean-Baptiste) — SNQ du Québec le rôle d'organisateur de la fête qu'elles avaient assumé de façon adéquate depuis toujours."

Une enquête

De plus, dans cette lettre, la présidente de la SNQ invite le gouvernement "à instaurer une enquête publique sur ce dossier afin que la lumière soit faite au grand jour sur toutes les allégations de patronage et de gaspillage de fonds publics."

Finalement, Mme Hétu a tenu à rappeler que "ni de près ni de loin, la SNQ-SSJB n'ont été reliées à l'organisation des fêtes de cette année, non plus que nous l'avons été depuis 1977".

Programme d'aide à la densification

$16,000 à la ville de Louiseville

Le ministre des Affaires municipales, M. Jacques Léonard, vient d'annoncer que les villes de Louiseville et de Trois-Rivières ouest se verront respectivement octroyer les sommes de $16,000 et $104,000 en subventions de son ministère dans le cadre du programme d'aide à la densification.

Par Pierre Bellemare

C'est ce qui est signalé dans un communiqué reçu récemment à nos bureaux.

Fédéral-provincial

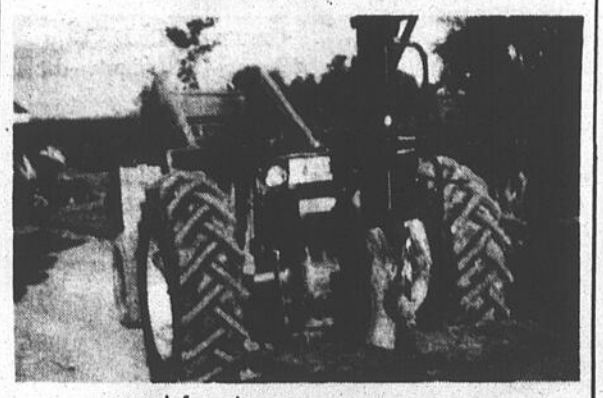
Ce programme en est un de collaboration fédérale-provinciale. Pour la ville de Louiseville, le gouvernement d'Ottawa collabore pour $12,000 (75 pour cent) tandis que celui de Québec rembourse la différence. Ce programme touche le secteur nord-est de la municipalité, soit la rue Royale-nord.

Il s'agit d'une aide de $1,000 par unité de logement dont la municipalité a favorisé la construction dans le but de constituer des ensembles d'habitations à densité moyenne et aider l'utilisation économique du terrain.

Le ministre Léonard a précisé qu'il s'agit là d'une collaboration logique qui s'inscrit dans la tendance de plus en plus répandue en Amérique d'augmenter la densité des habitations sur les terrains destinés au lotissement vu l'augmentation accélérée du coût des services municipaux.

Ainsi, le territoire où les habitations sont construites, pour rendre ces unités de logement admissibles au programme d'aide, doit être équipé de rues, d'aqueduc et d'égouts et être situé à l'intérieur ou dans le prolongement immédiat de secteurs déjà construits.

FENDEUSE À BOIS HYDRAULIQUE



aussi fendeuse avec moteur
à partir de $400.00

S'adresser à:
ATELIER DE SOUDURE GAGNON
801, Duchesnay, Saint-Justin
Tél.: (819) 227-2117

Une petite professionnelle pour amateur



STIHL® 011 AV
La plus vendue au monde

ESCOMPTE DE 15%
sur toutes les scies à chaîne en magasin

ESCOMPTE DE 10%
sur les modèles 09-010-011

LES SERVICES J.P. ALARIE
871, Notre-Dame Sud, Louiseville
Tél. 228-2162

POSSÉDER SA YAMAHA, C'EST POSSÉDER L'HIVER.

SPÉCIAL PRÉ-SAISON $1,499.00

BR250F
Lubrification autolube
Suspension à glissières

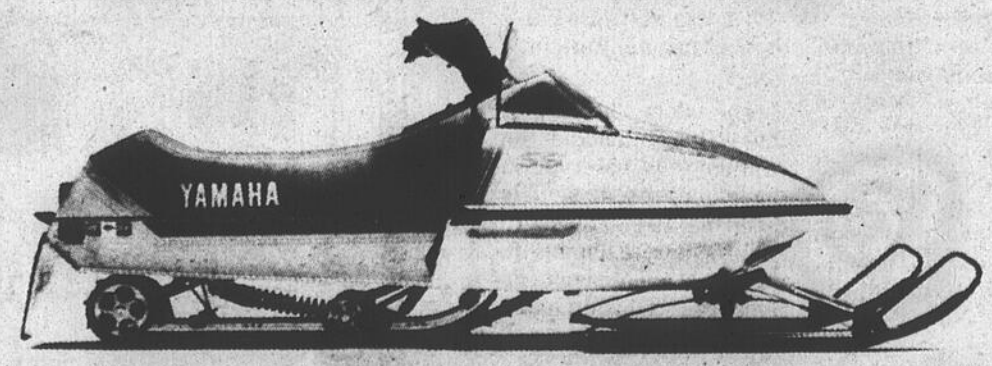


Rég.: $1,699.00
Facile d'entretien et avare de carburant, c'est toute une motoneige... pour pas beaucoup d'argent.

ÇA C'EST TOUT UN DÉFI POUR NOS COMPÉTITEURS

YAMAHA
COMME IL SE DOIT

VOICI LA NOUVELLE SS 440 1982



CELLE DONT LES MORDUS SONT MORDUS

LIGNE COMPLÈTE YAMAHA 9 modèles différents en magasin.

J. SICARD SPORTS ENR.
811, boul. Est, Louiseville 228-5803

Saint-Barthélemy

Mlle Martine Clément

Même conseil réélu

L'assemblée générale annuelle du club de l'Âge d'Or, tenue au local rénové du club, le 4 novembre dernier, a donné lieu à une rencontre de la majorité des membres.

Sous la présidence de M. Jean Rochon, directeur régional du club de l'Âge d'Or Lanaudière, les membres ont réélu sans opposition le même conseil, soit: M. G. Rousseau, président; M. G. Savoie, vice-président; Mme M-R. Bérard, secrétaire; Mme G. Dupuis, trésorière; Mme M.-C. Gemme, M. R. Dubois, M. B. Clément, directeurs.

Les invités ont émis le voeu que l'année en cours soit aussi fructueuse et aussi enrichissante que l'année qui se termine.

La femme au foyer

C'est ce jeudi, 19 novembre, à 19h30 que les membres de l'A.F.E.A.S. se rassembleront pour la rencontre mensuelle.

Le thème qui y sera élaboré: LA FEMME AU FOYER. Ainsi, par la même occasion, il y aura présentation spéciale de fruits-légumes et dégustation par la suite de fruits-légumes.

Bienvenue Jean-François!

Jean-François est né le 17 octobre dernier, à l'Hôpital Maisonneuve de Montréal, et il est fils de M. et Mme Réal Belhumeur (Louise Drainville).

Sondage — sondage — sondage

Les personnes âgées de Saint-Barthélemy se sont impliquées avec empressement en vue de mettre sur pied des moyens de transport vers les hôpitaux, les cliniques médicales ou les CLSC.

Suite aux réponses recueillies sur un questionnaire distribué par Mme Louise Lamarche, responsable du projet, un nombre important de personnes âgées, qui ont besoin d'aller à l'hôpital ou dans les cliniques pour subir des examens ou pour recevoir des traitements, n'ont pas de moyens de transports adéquats.

Le but premier de ce sondage, c'est d'abord d'inviter les personnes âgées à se prendre en main et en second lieu, sensibiliser les divers organismes et corps publics à ce besoin urgent de transport pour des personnes qui n'ont réellement pas les moyens d'assumer de telles dépenses. Les besoins seront prochainement sous forme de requête. Espérons que tous les citoyens, sans exception, se feront un devoir, par leur signature, avec la conviction qu'ils se rendent à eux mêmes un service qui leur sera, tôt ou tard, remis.

M. Georges Rousseau,
président

ECL
ECOLE DE CONDUITE LOUISEVILLE
No permis: 260541 MEQ
Prochaine série de cours débutant le 30 novembre
SPÉCIAL DE FIN D'ANNÉE
228-4323



Première rencontre

L'Association des futurs professionnels agricoles tenait, mercredi dernier, le 11 novembre, la première rencontre pour la période 1981-82. Plusieurs membres du groupe ont alors eu l'occasion d'entendre la conférence de M. Yvan Lafontaine. Cet organisme s'affaire à présenter des conférences pour développer les connaissances en agriculture de ses membres. Le nouvel exécutif élu récemment est ici photographié. On reconnaît, dans l'ordre habituel, MM. Michel Berthiaume, vice-président; Normand Auger, directeur; Yvan Bergeron, président; Gaétan Saint-Yves, directeur; et Sylvain Gélinas, secrétaire-trésorier. M. Gabriel Bastien était absent au moment de la photo.

Photo P.B.

À la ville de Louiseville, au cours du mois dernier

Les permis de construction ont totalisé $1,158,036

Par Pierre Bellemare

Le montant des permis de construction accordé au cours du mois d'octobre, sur le territoire de la ville de Louiseville, a atteint un haut niveau alors qu'il totalise $1,158,036.

De nouvelles unités de logement sont présentement en construction, de même qu'un entrepôt (secteur industriel). Le programme d'aide à la remise en état des logements (P.A.R.E.L.) a aussi son mot dans le rapport mensuel qui nous a été fourni par M. Laurent Robitaille, inspecteur municipal.

Logement

Le plus important permis du mois d'octobre a été accordé à la Société d'habitation du Québec pour la construction de trois édifices à loyer modique et personnes âgées. Le tout totalisera 36 unités de logement qui seront érigées sur la rue Manereuil, au sud de la municipalité. Le secteur résidentiel louisevillois s'enrichira également d'une résidence unifamiliale supplémentaire, soit celle pour laquelle un permis de $35,000 a été accordé, sur la rue Arsenault.

Industriel

Un permis de $16,000 a été accordé à la compagnie Koppers International Limitée, de la rue Saint-Charles, pour la construction d'un entrepôt. Un autre permis, totalisant $25,000, a été accordé pour des rénovations intérieures et extérieures à l'édifice gouvernemental de la rue Saint-Aimé.

P.A.R.E.L.

Au cours du mois dernier, trois permis ont été regroupés sous la bannière du programme P.A.R.E.L. Le plus important a trait à une résidence de la rue Saint-Thomas ($23,120). Les autres touchent une maison de la rue Notre-Dame nord ($10,060) et une de la rue Saint-Aimé ($7,856).

Enfin, un résident de la rue Pie XII s'est vu accorder un permis de l'ordre de $2,000 pour effectuer des améliorations à sa résidence. Ces travaux n'ont aucunement trait au programme d'aide à la remise en état des logements.

Aucun permis n'a été accordé au cours du mois d'octobre sur le territoire de la paroisse de Louiseville.

SUPER SPECIAL
JEANS CORDUROY
Grandeur: 26 à 40
Rég.: $27.95
SPÉCIAL $20.00
Lois
CORDUROY À LA MODE
Lois le jeans fait pour faire, dans un choix de 6 couleurs.
Les 18-19-20-21 novembre 1981
Profitez de ce spécial anti-inflation.
MERCERIE
La mercerie pour l'homme d'aujourd'hui
Guy Comtois inc.
66, rue Beausoleil, Saint-Gabriel (514) 835-4842
Heures d'affaires:
Lundi — mardi — mercredi: 9h. à 6h. p.m.
Jeudi — vendredi: 9h à 9h p.m.
Samedi: 9h. à 5h. p.m.

VOUS SOUFFREZ?
OUI, J'AI DROIT AU BONHEUR ET À LA SANTÉ DES MIENS
Vous avez le droit de vous sentir mieux aujourd'hui qu'hier.
L'utilisation de, CHIR-O-MED par ses bienfaits thérapeutiques:
- Active la circulation sanguine
- Procure une désintoxication de l'organisme
- Raffermit les muscles décontractés
- Procure une relaxation musculaire
- Combat le stress
- Procure une grande détente
- Assouplit les muscles endoloris
- Soulage les maux de dos
- Procure un exercice passif
- Soulage l'arthrite et le rhumatisme
- Soulage les tissus conjonctifs de la cellulite
C'est plus qu'un bain-massage c'est une thérapie
Dr. André G. Laperrière, d.c.
CHIR-O-MED Fafard Inc.
1395, route 158, Saint-Thomas de Joliette.
Tél.: (514) 753-3774
UN THÉRAPEUTE À DOMICILE
CHIR-O-MED
Un bain masseur portatif qui s'adapte dans votre baignoire sans aucun frais de plomberie de votre part

Saint-Cuthbert

Mme Marjolaine Houle

Livres des recettes des écoles Sainte-Anne de Saint-Cuthbert et de Saint-Norbert.

En effet, avec toutes les recettes préférées des enfants, envoyées par les parents de ces deux écoles, des recettes simples et toutes faciles à réussir ont été rassemblées.

On a donc décidé d'en faire une édition, où les profits serviront aux activités prévues pour les enfants de ces écoles. Près de **1,000 livres seront édités** et le coût en sera minime, pour un livre contenant 200 recettes près, des recettes toutes délicieuses.

Tout le monde pourra s'en procurer, à ces écoles. On vous donnera un peu plus de détails à ce sujet, la semaine prochaine.

Le livre de recettes sera lancé officiellement le vendredi, 4 décembre, à 20 heures, à la salle municipale de Saint-Norbert.

P.S. Pour décider du lancement du livre, on a tiré au sort et le hasard a décidé de Saint-Norbert.

Cadeaux des enfants

Déjà, les cadeaux sont tous prêts. Près de 300 cadeaux encore cette année à distribuer, plus de magnifiques prix de présence d'une valeur de plus de $75., ça en vaut la peine!

D'ailleurs tous les cadeaux (0 à 12 ans) sont tous de choix et de qualité.

Il y aura une autre **surprise.** Cette fois, c'est **l'arrivée du Père Noël,** qui arrivera en traîneau mais tiré par de beaux chiens Esquimaux, s'il y a neige évidemment. De plus comme d'habitude, les clowns et la musique seront de la fête pour divertir les enfants. Des surprises et tout, et tout.

Donc n'oubliez pas, le 13 décembre, on se rend nombreux à la salle de l'école Sainte-Anne, à 13h30. Encouragez notre **Comité de fraternité des Cehvaliers de Colomb de Saint-Cuthbert,** qui se dévoue beaucoup pour nos enfants de notre paroisse.

Du nouveau, à la Fête des Enfants

En effet, un photographe professionnel sera sur place pour photographier tous les enfants qui le voudront bien, dans un décor enchanteur spécialement pour le Père Noël, avec les tout-petits et grands, et même, pour ceux qui désireront, le Père Noël avec clowns sur la photo. Vous n'aurez qu'à le mentionner à l'entrée.

Une responsable sera sur place pour prendre les noms et on les appelera un à la fois. Le coût sera minime pour une belle photo de 3X5 de votre enfant avec le Père Noël.

Remerciements

Grand Merci à Mme Ginette Pichè, secrétaire de la rédaction du livre; à M. Charles Dussault, directeur de la chorale; à M. le curé Florian Aubin, ainsi qu'aux autres bénévoles qui ont collaboré aux 240 livrets de chants, qui permettront aux paroissiens de chanter, avec M. Dusseault et la chorale, et ainsi participer pleinement durant les messes aux chants. Ces livrets sont placés et resteront dans les bancs de l'église.

Absent

M. le curé Florian Aubin sera absent à partir du 20 novembre, jusqu'au 12 décembre, pour un repos bien mérité.

M. Armand Plante assurera le ministère durant cette période.

Trois médaillés à Saint-Cuthbert

En effet, Saint-Cuthbert remporta trois médailles lors de la soirée sociale organisée par la Société d'Agriculture de Berthier.

Pour le concours-jardin: médaillé d'or, Marcel Deschènes; médaillé d'argent, Jacques Rousseau.

Pour le concours d'orge: médaillé d'or, Rosaire Fafard.

Les autres participants de Saint-Cuthbert étaient:

Daniel, Plante, Réjean Pilon, Marie-Claire Belhumeur, Gérald Toupin, Robert Lapointe, Albert Sylvestre, Yves Saint-Vincent, Ferme Jean Gross Inc., Noël Marcoux, Yolande Caumartin, Eugène Morel, Réjean Rousseau, Daniel Ross, Normand Laferrière, Stéphane Saint-Vincent, Jules Rémillard.

La **paroisse** félicite M. Réjean Pilon, "Ferme dans le vent" pour la plaque reçue, le soir de la fête, lors de la journée agricole en 1979.

Naissance

M. et Mme Gilles Sylvestre (Marielle Brizard) sont les heureux parents d'un garçon né le 10 novembre à l'hôpital Comtois de Louiseville.

C. de C.

Le comité de fraternité des Chevaliers de Colomb de Saint-Cuthbert tiendra sa réunion mensuelle mardi, le 24 novembre, à 20 heures, au local habituel.

Hospitalisé

À l'hôpital Maisonneuve de Montréal, Mme Solange D. Fafard pour y subir des traitements.

Souper de l'Âge d'Or

Un souper à la dinde organisé pour l'Âge d'Or aura lieu samedi le 5 décembre 81, au local habituel de la salle municipale de Saint-Cuthbert.

Billets en vente, présentement chez Mme Fernand Destrempes à 836-6704 ou Mme Rita Houde à 836-4624 à un prix abordable.

Se procurer ses billets avant le 25 novembre, date finale. Ceux qui désirent assister à la soirée seulement, le coût est de $2.

Marchez. Ça vous fera une belle jambe.
Marchez. Dès aujourd'hui

GEST-ACCOR

GALA des AUBAINES.



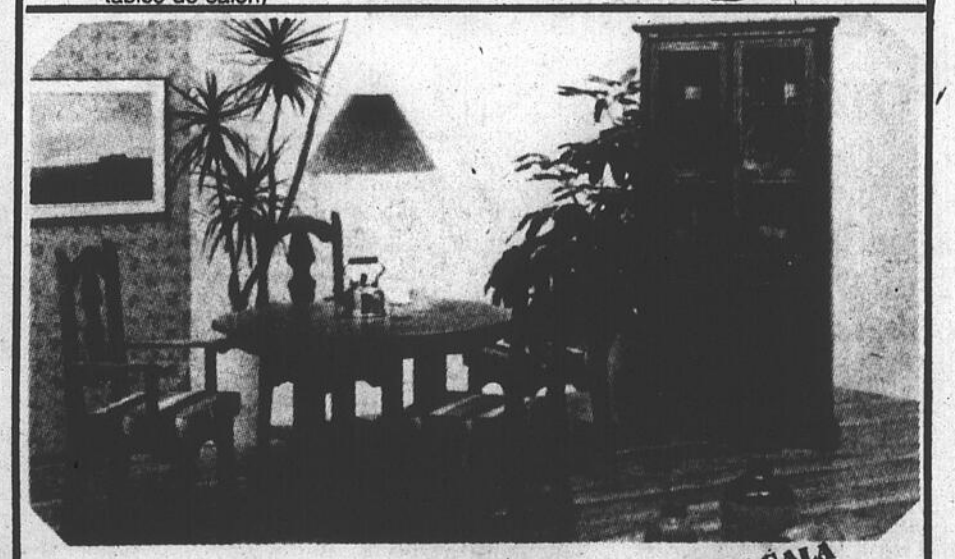
MOBILIER vic-line FURNITURE INC.

PRIX GALA AUBAINE

Vic-Line signifie confort et qualité. Détendez-vous dans ce mobilier de style Colonial comprenant sofa et chaise berçante pivotante de construction des plus robustes. Coussins recouverts de tissu résistant et durable avec fermeture éclair (sofa 2 places disponible et tables de salon)

Modèle: 2600

$479.00



LES MEUBLES POITRAS INC.

Mobilier de cuisine de style Canadien fabriqué par Poitras. Table ronde à pied central en frêne, extensible, 44" × 60". Illustrant 3 chaises droites et 1 fauteuil à bras. Disponible: Meuble de coin et buffet. Le prix comprend une table et 4 chaises droites.
Modèle: 520-523

PRIX GALA AUBAINE

$789.00

NOTRE POUVOIR D'ACHAT VOUS PERMET DE PLUS GRANDES ÉCONOMIES.

MARCHAND GA

CENTRE DU MATELAS JEAN HOULE

951, Avenue du Collège, Berthierville, 836-4733

HEURES D'OUVERTURE

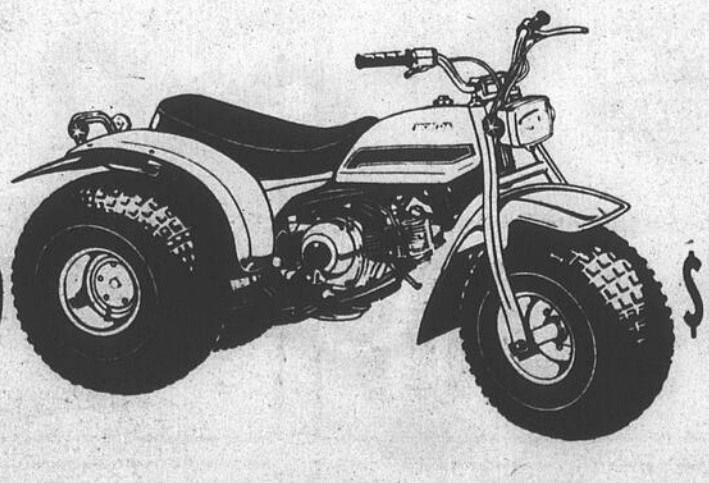
PARTEZ À L'AVENTURE

avec votre ATC de

HONDA

Un tout terrain fiable

ATC 110



ATC 250

$1147.00

$1980.00

plus taxe, transport et préparation en sus

MOTOSPORT

R.BRISSETTE ENR

VENTE ET RÉPARATION

RENÉ BRISSETTE prop.

836-6149

521, Rivière Bayonne Nord

Berthierville

Dans nos polyvalentes



À l'Escale

Comme vous le savez, l'année scolaire a débuté le 8 septembre. Mais, pour l'Escale, l'année "active" a commencé le 7 octobre, jour des élections étudiantes.

Le conseil élu: Marcel Turcotte, président; France Boisvert, vice-présidente; Sylvie Boivin, secrétaire; et Pascale Fugère, conseillère. Tout ce petit monde s'est mis en branle avec optimisme.

Plein d'entrain et d'énergie, notre conseil étudiant oeuvra pour tenter d'offrir à la population étudiante une première activité susceptible de plaire à tous. Cependant, il s'est heurté à un problème majeur: le manque de participation.

En effet, la journée "costumes d'époque", où les étudiants devaient se déguiser, fut annulée en raison de la trop faible participation des jeunes. Le choix des costumes était peut-être un peu restreint, on aurait quand même espéré une réponse plus considérable. Le blâme n'est toutefois pas à jeter sur le conseil qui, depuis quelques jours, tentait d'élergir le thème de cette journée.

Une pétition a circulé dans l'école après cet incident, visant à encourager notre conseil à continuer son excellent travail, et garantissant notre appui lors des prochaines activités. 97.7% des jeunes interrogés ont signé en connaissance de cause.

Alors on peut dire à notre conseil: "Lâchez pas, vous l'avez l'affaire. Continuez, nous autres on vous suit."

Julie Bareil
Danielle Cloutier

À Pierre-de-l'Estage

Fonction du comité d'école

La première fonction attribuée par la loi au comité d'école est la responsabilité de veiller à ce que les parents et le milieu en général reçoivent d'abord **l'information** sur les **objectifs** que poursuit, l'école, sur les **moyens** qu'elle se donne pour les atteindre, le comité doit aussi intéresser les parents ainsi que le milieu en général, et recueillir les suggestions des parents pour que l'école continue à améliorer ses services.

Article 67: "Stimuler par des moyens appropriés la participation des parents et du milieu en général à l'amélioration des services éducatifs de l'école".

La deuxième fonction centre les préoccupations du comité d'école sur la recherche de moyens et d'activités susceptibles de rendre l'école plus intéressante, plus accueillante et plus humaine.

Article 67: "Etudier les mesures susceptibles de favoriser la personnalisation des services éducatifs de l'école.

La troisième fonction est le prolongement logique des deux premières. À partir de l'éclairage que lui fournissent les parents (première fonction) et des préoccupations qu'il doit avoir (deuxième fonction), le comité d'école est chargé de faire des recommandations pour améliorer le fonctionnement de l'école.

Article 67: "Faire à la direction de l'école toute recommandation propre à assurer le meilleur fonctionnement de l'école".

La quatrième fonction permet au comité d'école d'exercer plus précisément sa fonction de consultation et de recommandations.

Article 51: "D'étudier tout objet sur lequel la commission scolaire, le directeur ou le responsable de l'école, ou le conseil d'orientation le consulte ou doit le consulter et sur demande, d'émettre un avis".

Objets de consultation: Chaque année, avant le début de l'année scolaire, le comité d'école doit déterminer parmi les objets suivant ceux sur lesquels il doit être consulté:

1° les orientations propres à l'école;
2° le projet éducatif et son contenu;
3° les modalités d'application du régime pédagogique;
4° le choix des manuels scolaires et du matériel didactique pour les matières qu'il précise;
5° le choix des activités éducatives qui nécessitent un changement à l'horaire régulière des élèves ou un déplacement de ceux-ci à l'extérieur de l'école;
6° la réglementation relative à la conduite des élèves;
7° la détermination des critères pour l'engagement du directeur ou du directeur adjoint de l'école;
8° les modalités d'intégration dans le milieu scolaire des enfants éprouvant des difficultés d'adaptation ou d'apprentissage;
9° les mesures de sécurité pour les élèves;
10° le choix des activités non comprises dans les programmes d'étude.

Lorsqu'il s'agit de la fermeture définitive de l'école ou du statut de l'école au sens des règlements du comité catholique ou du comité protestant du conseil supérieur de l'éducation, le comité d'école doit être consulté.

N.B. Remise des bulletins aux parents des enfants qui fréquentent l'école polyvalente Pierre de L'Estage

Des membres du comité d'école seront à votre disposition pour échanger café et dialogue.

Bienvenue!
Le comité d'école Pierre de L'Estage
par: Françoise Jodoin, secrétaire.

Saint-Didace

Mme Lucienne A. Lefrançois

Enfin, nous avons une bibliothèque à Saint-Didace. Elle est située à l'édifice municipal et s'adresse aux enfants et adultes. Ceci est un service gratuit. Les heures pour s'y rendre sont: mardi, 19h.30 à 20h.30; vendredi 13h.30 à 14h.45. Pour plus de renseignements, s'adresser à Mme Lucille Adam.

Bonne pièce

La pièce de Théâtre "Gonzague n'a pas peur des morts" a été jouée, à la salle de l'école Germain Caron, les 13-14 et 15 novembre.

11 personnes ont acté cette pièce qui a été plaisante à jouer pour les acteurs et agréable à voir et à entendre pour les spectateurs.

1ère séance

Il y a eu séance du conseil municipal le mardi, 10 novembre avec le nouveau maire de Saint-Didace, M. Omer Allard.



ÉCOLE DE CONDUITE BERTHIER
Prochaine série de cours débutant le 30 novembre
SPÉCIAL DE FIN D'ANNÉE
Berthier 836-2880
Louiseville 228-5981

Peoples
Centre Commercial Louiseville

SPÉCIAL CHOC
2 JOURS SEULEMENT

HUILE VALVOLINE et QUAKER STATE 10W30
format 1 litre
Rég.: $1.69
SPÉCIAL $1.33

ANTIGEL PRESTONE II
format 4 litres
Rég.: $9.99
SPÉCIAL $7.93

PAPIERS-MOUCHOIRS
WHITE SWAN
boîte de 200
Rég.: $1.00
SPÉCIAL .67

PAPIER DE TOILETTE
WHITE SWAN
paquet de 4 rouleaux
Rég.: $1.66
SPÉCIAL $1.27

PAPIER TOUT USAGE
WHITE SWAN
paquet de 2 rouleaux
Rég.: $1.66
SPÉCIAL $1.17

SAVON OXYDOL
boîte 2.4 kg.
Rég.: $4.53
SPÉCIAL $3.83

SHAMPOOING
REVITALISANT
"PRÊT"
format 300 ml.
Rég.: $2.39
SPÉCIAL $1.93

COUCHES PAMPERS
16 à 23 lb — boîte de 60
23 lb et plus — boîte de 48
Rég.: $9.49
SPÉCIAL $8.73

LES MEILLEURS PRIX SONT À SAINT-PAULIN



PALETOT pour homme

A PARTIR DE: PRIX MAISON **$ 99.**

AUSSI DISPONIBLE CANADIENNE

PRIX MAISON **$ 89.**

MANTEAU LAINAGE pour dame

PRIX MAISON **$ 150.** MODÈLE LONG

PRIX MAISON **$ 125.** MODÈLE 3/4





CUIR pour hommes

PRIX MAISON **$ 160.** MODÈLE SAFARI

PRIX MAISON **$ 189.** MODÈLE 3/4

PRIX MAISON **$ 250.** MODÈLE LONG

pour dames

PRIX MAISON **$ 120.** MODÈLE 3/4

A PARTIR DE:

PRIX MAISON **$ 175.** MODÈLE LONG



HABIT

(grandeur 34 @ 50)

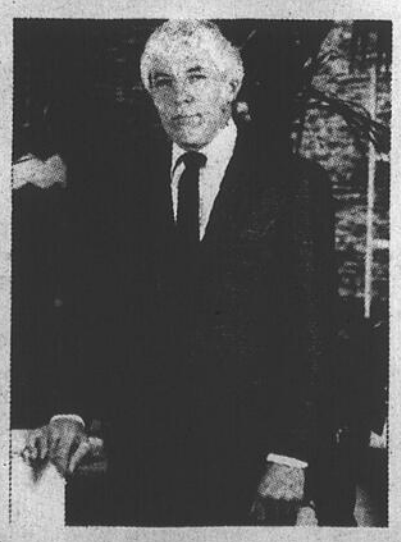
A PARTIR DE:

$99.00

OBTENEZ GRATUITEMENT

1 chemise 1 cravate 1 ceinture
1 mouchoir 1 paire de bas

Retouches faites sur place gratuitement
(Modèle similaire)



VESTON SPORT

A PARTIR DE:

PRIX MAISON **$ 79.**

OBTENEZ GRATUITEMENT

1 chemise 1 cravate 1 ceinture
1 mouchoir 1 paire de bas
- Retouches faites sur place -

SOULIERS

PRIX MAISON **$ 39.**

TIRAGE

DE CE MAGNIFIQUE MANTEAU DE MOUTON RENVERSÉ D'UNE VALEUR DE:

$ 300.

LE TIRAGE AURA LIEU LE
19 DÉCEMBRE 1981
à 4 h 00 p.m.
à la **Maison de l'Habit**
à Hervey-Jonction

Pour être éligible, remplir ce coupon et le déposer à l'une de vos

3 MAISONS de L'HABIT

NOM: .....

ADRESSE: .....

.....

TÉL.: .....

N.B. Le gagnant sera nommé sur les ondes de C J T R / 1140



de la Maison L'habit

CJTR 1140 RADIO TROIS-RIVIÈRES

LA MAISON DE L'HABIT

2873, Ch. Saint-Pierre
Hervey-Jonction 289-2256

2830, Laflèche
Saint-Paulin 268-2350

1852, rue Saint-Marc
Shawinigan 537-6844

En Liberté...

Monique Mayer

MODE
SANTE
CULTURE
OPINIONS
SPIRITUALITE
EDUCATION
RECETTES
FÉMINISME
FANTAISIE

Poésie bouffe

(M.M.) C'était le six novembre dernier. Les Écrits des Forges célébraient leur dixième anniversaire d'existence en même temps qu'avait lieu le lancement de quelques recueils d'auteurs de chez nous: Yves Boisvert, Gatien Lapointe, Bernard Pozier, Denis Saint-Yves, Denis Vanier et Josée Yvon. Succédait à ce lancement, une "veillée de la poésie", à la Salle Ludger-Duvernay, de l'Université du Québec à Trois-Rivières.

Ce fut une fête pour ceux qui goûtent la saveur des mots orgie pour les gloutons qui n'ont pas su se tempérer festin pour ceux qui ont su sélectionné le menu offert. Faut dire qu'il y avait grand choix. Lorsque la poésie bondit des livres où on l'enferme généralement, qu'elle se fait récital, spectacle, qu'elle revêt le timbre de son créateur, elle devient drôlement présente, gesticulatoire, excitante, provocatrice. Elle se murmure ou se clame, s'emmêle ou s'insurge, conjugue douceur et dérision; elle se défend, vocifère ou se raconte tout simplement, se démontre; elle se répète, se modernise, se folklorise, se "sniffle". Poésie solidarité, prophétie, patriotisme!

Pendant que dans la province se multiplient les assemblées pour ou contre les coupures budgétaires, que le débat sur la Constitution nous laisse "orphelins", un Gaston Miron — avec simplicité, humour, et infiniment d'émotion — interpelle notre patrie. Et cela couvre ses auditeurs de grands frissons de fierté ou d'amertume collective.

C'est à un de ces moments que mon appétit fut à son comble; je suis rentrée chez-moi.



(M.M.) À l'occasion de cette soirée mémorable de poésie, nous avons dérangé quelque peu les frères Denis et Alain Saint-Yves, dans les propos animés qu'ils tenaient avec Colette Jutras (à gauche sur la photo), professeur de littérature au Collège Laflèche de Trois-Rivières et Mariette Cheney, peintre-émailleur et gardienne du Moulin seigneurial de Pointe-du-Lac.



(M.M.) Devant la salle Ludger-Duvernay de l'U.Q.T.R. où se déroule le récital de poésie, Denis Saint-Yves, (de Louiseville) tenant en main son plus récent recueil "Parler ne s'entend pas", Gatien Lapointe, directeur-fondateur des Écrits des Forges, et Dominique Tremblay, violoniste, ont accepté de poser pour leurs admirateurs et la postérité.

Les maladies transmises sexuellement

Le ministère des Affaires sociales vient de publier un dépliant sur les maladies transmises sexuellement. Ce dépliant fait le tour de ce vaste sujet et permet d'agir correctement si l'on croit être atteint de l'une ou l'autre de ces maladies.

Si vous désirez recevoir une copie de cette publication, il vous suffit d'en faire la demande à l'adresse suivante:

Direction des communications
845, avenue Joffre,
rez-de-chaussée
Québec G1S 3L8
Tél.: (418) 643-3880

J'aimerais me permettre un désir
qui ne soit pas un témoin de moi-même
mais un port une échelle de l'âme
au fond du désespoir échevelé
une voix dans l'eau à ramer
un message cohérent de l'autre monde
qui suit pas à pas mes respirations
j'aimerais suivre des pistes d'oubli
comme des sentiments retirés du

présent

◇

il y aura un jour
le nord de ma faim entre tes mains nues
mon cri qui se rapportera à toi
dans ta maison d'armure
il y aura des lanternes au bout de longs tunnels
d'oies sauvages
qui te réciteront la courbe du temps
qui t'inverseront le risque
de ton enfance
et les bandeaux de notre mort

(Extraits du recueil "Mourir s'attendre quelque part" de Denuis Saint-Yves)

Un centre de santé pour les femmes

Le Centre de santé des femmes de la Mauricie est officiellement ouvert depuis le 15 octobre. Il se définit avant tout comme lieu d'échange, de réflexion et d'implication pour toutes les femmes de tout âge et de toute condition, ayant comme intérêt la prise en charge de leur santé et la santé des femmes en général.

Le Centre est situé au 411 rue **Laviolette à Trois-Rivières** (Tél. (819) 378-1661). Les femmes peuvent s'y rendre autant pour les services médicaux que pour échanger ou s'impliquer dans une pratique d'auto-santé.

Vaut mieux se protéger

Depuis le 14 septembre, les personnes qui font enregistrer une déclaration de résidence familiale et un avis d'adresse, pour protéger l'endroit où vit principalement la famille, doivent payer au bureau d'enregistrement un montant total de 18$ (12$ pour la déclaration de résidence familiale et 6$ pour l'avis d'adresse).

Mentionnons que les conjoints vivant en union libre ne peuvent se prévaloir de ces deux mesures de protection.

Un peu de vocabulaire dans votre tasse de café

(M.M.) Selon le linguiste bien connu, Louis-Paul Béguin, nous devrions dire café **soluble** (et non instantané), café crème (et non régulier), café *torréfié* ou grillé (et non rôti). Ajoutons à notre vocabulaire, les dérivés: caféier: arbuste tropical dont le fruit contient les grains de café; caféisme: intoxication par le café.

Pour tout commentaire ou suggestion au sujet de cette chronique, écrire à:

En liberté
80 rue Saint-Martin
Louiseville
J5V 1B4
Att: Monique Mayer

"Angèle Arsenault en spectacle" à Radio-Québec



Le 25 novembre à 21h, dans le cadre de son "Émission spéciale du mercredi", la télévision de Radio-Québec diffusera une émission de variétés mettant en vedette Angèle Arsenault. Produite par Kébec Films et réalisée par Gary Plaxton, le 14 février 1981, jour de la Saint-Valentin, "Angèle Arsenault en spectacle" nous permettra de découvrir, la bonne humeur et le nouveau "look" de celle qui chante de si belles chansons telles "Je suis démaquillée", "Moi, j'ai les bleus", "C'est juste lundi Angèle", "Moi je mange" et "J'ai vécu". Au cours du spectacle, son frère Jacques viendra jouer d'un instrument de sa fabrication. Un spectacle enjoué à voir à l'écran de l'autre télévision, Radio-Québec.



Bouchon ou boussole?

Ressemblez-vous à un bouchon qui flotte sur l'eau? Allez-vous à droite, à gauche, en haut, en bas, selon les courants, les influences, les pressions?

Êtes-vous fatigué de cette situation? Voulez-vous prendre en mains la direction de votre vie? Voulez-vous marcher vers Dieu, vers la grande rencontre avec Dieu au soir de votre existence, d'un pas ferme, sans trop trébucher? Voulez-vous suivre une ligne aussi droite que possible?

Entre beaucoup de recettes, je vous en propose une, toute simple, toute modeste mais efficace.

La voici: fortifiez votre volonté. Imposez-vous une ou deux choses qui vous déplaisent, uniquement parce qu'elles vous déplaisent.

Ainsi, après votre repas, vous aimez fumer une cigarette. Une fois ou l'autre, n'en fumez pas, simplement pour mater un caprice.

Dans l'après-midi, vous adorez boire une liqueur gazeuse. Une fois ou l'autre, buvez plutôt un grand verre d'eau, simplement pour dominer vos impulsions.

Vous recevez une lettre attendue depuis longtemps. Avant de la lire, imposez à votre impatience un délai de deux minutes, simplement pour vous prouver que vous n'êtes pas esclave de votre curiosité.

Profitez ainsi des mille occasions que présente la vie quotidienne pour vous exercer à la maîtrise de vous-mêmes. Par exemple, une fois ou l'autre:

— Levez-vous dès la première sonnerie de votre réveille-matin.

— Réprimez votre colère quand un cordon de soulier s'entête à rester noué.

Et ainsi de suite.

Autant de petites victoires sur le caprice, la mollesse, le laisser-aller, l'à-peu-près, et aussi sur l'impatience, la mauvaise humeur, la colère; autant de victoires qui sont comme une capitalisation d'énergie dont vous percevez de très gros intérêts. Votre volonté en sortira plus forte, plus vigoureuse, toute prête à remporter de grandes victoires quand l'occasion s'en présentera.

Vous ressemblerez, non à un bouchon sur les eaux, mais à une boussole bien orientée vers Dieu.

(Capsules d'optimisme — Père Marcel M. Desmarais, O.P.)

Lanoraie

Mlle Lise Fiset

Les conseils municipaux à l'oeuvre

Environ 75 personnes étaient présentes lundi, le 9 novembre, à l'école primaire, où avait lieu l'assermentation des nouveaux échevins des deux municipalités qui se sont réunies au sujet du service des incendies.

Le chef des pompiers, M. Yvon Bonin, et Gilles Lapointe, mécanicien, ont été réengagés pour un an, avec une augmentation de 10%.

Les opérations de pompes portatives, pour leur part, ont reçu une augmentation d'un dollar l'heure. À la demande du président de l'association sportive, M. Jean Lamontagne, qui trouve urgent que l'on apporte une solution à la fermeture du chalet des loisirs, une nouvelle séance intermunicipale a été décrétée pour vendredi le 13 novembre.

Suite à la tenue de l'assemblée intermunicipale, se déroula la séance régulière du conseil de la municipalité Saint-Joseph de Lanoraie.

Notre nouveau maire, Marcel Laroche, a félicité les gens d'être venus en si grand nombre et il a réitéré son intention de vouloir, en autant qu'il soit possible, être au service de la population et attentif aux besoins exprimés. Deux dossiers importants, qui avaient été mis en veilleuse, ont refait surface. Il s'agit d'abord de la demande de 24 logements à prix modique alors une lettre sera adressée à la société d'Habitation du Québec pour refaire la demande en vue de la construction de ces dits logements.

"Le vieux couvent" offre toujours des locaux pour un éventuel Hôtel de Ville et pour loger les différentes associations paroissiales.

Un comité composé de Marcel Laroche, Louise Gagné et Richard Rondeau sera chargé d'étudier objectivement ces offres.

Exposition régionale

La commission des loisirs de l'Assomption a invité les artisans de la région à participer à son exposition à Lanoraie. Trois de nos artisans ont répondu à cette invitation.

Il s'agit de Réjeanne Beaudoin, qui exposera du tissage, du macramé, des dentelles et divers bricolages; Louise Lévesque qui exposera de la poterie, et Élaine Richer, des vitraux.

Cette exposition se tiendra à l'Assomption, à l'école polyvalente Paul Arseneault, boulevard Papin, le samedi, 21 novembre, de 10 heures à 22 heures, et le dimanche, 22 novembre de 10 heures à 20 heures.

Une cinquantaine d'exposants sont attendus à cette expo-vente.

Une visite à cette exposition sera sûrement très intéressante.

Accident

Micheline Coutu, a subi des blessures, lors d'un accident de voiture survenu vendredi soir dernier.

Solutions...
suite de la page 14

Voici la liste des gagnants d'un jeu "SANS ARRÊT" pour le concours du 4 novembre.

Mlle Carole Vallières, Saint-Alexis-des-Monts; **Robert Fafard,** Berthierville; **Pierre Masse,** Yamachiche; **Daniel Lefrançois,** Saint-Charles de Mandeville.

Voici la liste des gagnants d'une revue "VIDÉO PRESSE" pour le concours du 4 novembre.

Hugo Latour, Saint-Ignace de Loyola; **Pierre Masse,** Yamachiche; **Luc Gadoury,** Berthierville; **Nathalie Gélinas,** Saint-Paulin; **Nancy Matteau,** Charette; **Daniel Robert,** Saint-Alexis-des-Monts; **Isabelle Ross,** Maskinongé; **Diane Dupuis,** Maskinongé; **Robert Fafard,** Berthierville; **France Cournoyer,** Saint-Ignace de Loyola; **Dany Bellemare,** Saint-Justin.

Voici la liste des gagnants d'un jeu "BOOGLE" pour le concours du 4 novembre

Estelle Gélinas, Saint-Paulin; **Éric Noël,** Saint-Léon.

Le mot caché de l'édition du 4 novembre est: **MANGER.**

La réponse du concours des revues Vidéo-Presse pour l'édition du 4 novembre est:
Le gâteau avec des fruits.

Les réponses du concours Défi Boogle sont:
TÊTE. FAIT. TIRE. PARE. PÂTE. ÉTÉ. TIARE. TEST. TÊTÉE. FASTE. FER. REFAIT. ROI. RAT. RÉTIF. RITE. TAIE. FAITE.

GEST-ACCOR GA

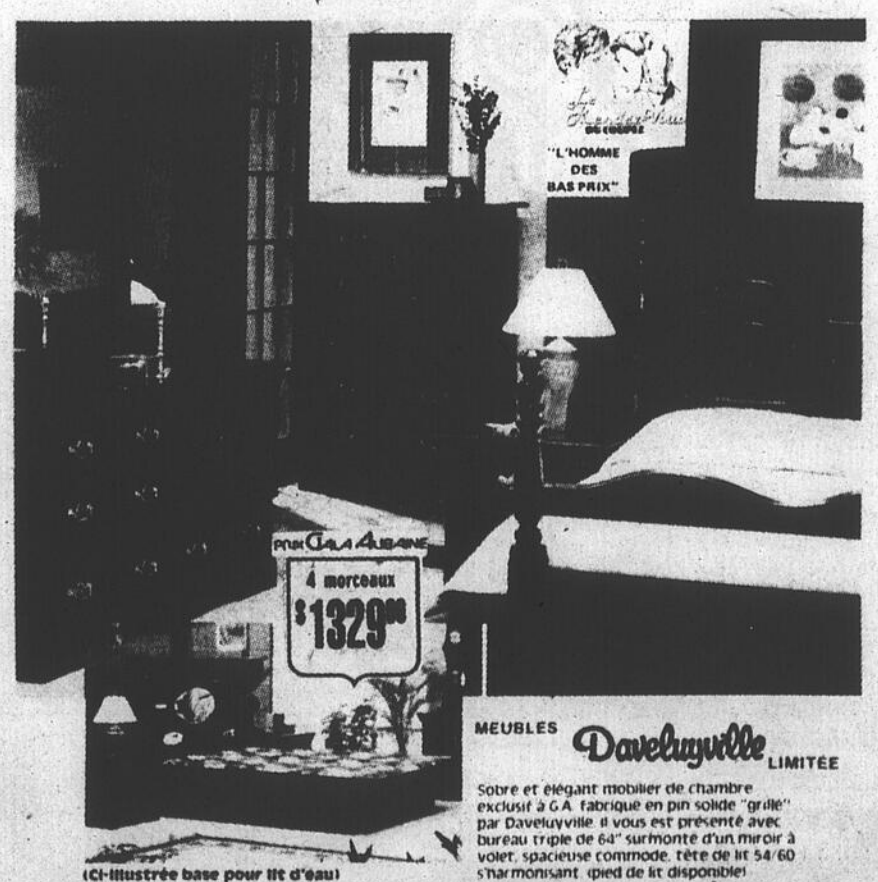
GALA DES AUBAINES

PRIX GALA AUBAINE $659.00



Kroehler signifie confort et qualité. Détentez-vous dans ce mobilier de style colonial comprenant sofa et chaise de construction des plus robustes. Coussins recouverts de tissus résistants et durables détachables en forme de "T" avec fermeture-éclair. (sofa 2 places disponibles illustré sur photo)

INVITATION SPÉCIALE
aux futurs couples



(Ci-illustrée base pour lit d'eau)

MEUBLES Daveluyville LIMITÉE

Sobre et élégant mobilier de chambre exclusif à G.A. fabriqué en pin solide "grillé" par Daveluyville. Il vous est présenté avec bureau triple de 64" surmonté d'un miroir à volet, spacieuse commode, tête de lit 54/60 s'harmonisant. (pied de lit disponible)

Notre pouvoir d'achat vous permet de plus grandes économies

R.BOUCHER MEUBLES

Robert Boucher, prop.
L'homme des bas prix

UN SEUL MAGASIN

Depuis 15 ans à votre service

134, rue Saint-Gabriel, Ville Saint-Gabriel, 835-4464

Le Coin de L'ÉCH'OURS



LE CHIFFRE COMMUN

NOUVEAU

R. GOSCINNY - A. UDERZO

L'ODYSSÉE D'Astérix



LES ÉDITIONS **ALBERT RENÉ**

$5.95

LES PRESSES DE LA CITÉ

9797, TOLHURST, MONTREAL 387-7316

Les jeunes: L'Écho, en collaboration avec "Les presses de la cité", vous offre la possibilité de vous mériter l'un des six volumes "L'odyssée d'Astérix" offerts chaque semaine. Pour ce faire, vous n'avez qu'à nous expédier la réponse au jeu ci-dessus. Envoyez votre réponse, avec vos nom et adresse, à: Le Coin de l'Échours, L'odyssée d'Astérix, 80, rue Saint-Martin, Louiseville, P.Q. J5V 1B4

Nous vous rappelons que vous avez jusqu'au jeudi de la semaine prochaine pour nous faire parvenir vos réponses.

Capricorne

du 22 déc. au 20 janv.

Vous pourrez réaliser des gains intéressants en finissant des travaux en cours et en faisant de nouveaux projets. Profitez de cette journée pour faire passer votre famille au premier rang de vos préoccupations.

Verseau

du 21 janv. au 19 fév.

Tout ira bien pour vos affaires de coeur si vous savez montrer votre affection à ceux que vous aimez. Mais veillez à ce que votre vie sentimentale ne vous prenne pas trop de temps, car ce serait au détriment de vos affaires.

Poisson

du 20 fév. au 20 mars

Chez vous, les comportements sont presque toujours défavorables. Ils sont suceptibles de nuire à votre situation et de vous créer de redoutables rivalités, vis-à-vis des autres, vous rencontrerez de l'hostilité.

Belier

du 21 mars au 20 avril

Durant cette journée, vous n'oserez pas accabler le destin, mais vous remercierez la Providence de l'ennui beaucoup plus grave qu'elle vous aura évité. Prenez garde aux impulsions et surtout aux conséquences qu'elles entrainent.

Taureau

du 21 avril au 20 mai

Il faut prendre la vie comme elle vient sans jamais se révolter contre le destin. Toute révolte et toute action malveillante ne changeraient rien à la situation qui vous préoccupe en ce moment.

Gemeaux

du 21 mai au 21 juin

Votre meilleure chance est de ne jamais tomber dans les erreurs de jugement et de toujours suivre le droit chemin. Le moindre écart, la plus petite action illégale peuvent vous causer des torts préjudiciables.

Cancer

du 22 juin au 22 juillet

Les pis-aller ne peuvent pas durer indéfiniment. Ecoutez attentivement ce que l'on vous dira dans le milieu du travail de même que dans le milieu familial. Les astres vous confèreront une souplesse qui vous manque d'ordinaire.

Lion

du 23 juillet au 23 août

Vous vous ferez des relations qui dureront longtemps et qui sont dignes de votre intérêt. En vous penchant sur les souffrances d'un malade ou d'une personne âgée vous trouverez la solution d'un problème.

Vierge

du 24 août au 22 sept.

Une phrase que vous entendrez vous mettra la puce à l'oreille. Vous comprendrez pourquoi tout un chacun prenait des mines de conspirateur en vous croisant. C'est une excellente surprise.

Balance

du 23 sept. au 23 oct.

Ne calquez pas votre comportement sur celui d'un tiers qui n'est guère apprécié dans le milieu que vous fréquentez. Ses audaces vestimentaires et autres lui vont "comme un tablier à une vache". On ne se plaindra pas de cette matinée.

Scorpion

du 24 oct. au 22 nov.

Ce qui vous pose un problème aujourd'hui sera résolu demain ou après-demain. Ne dramatisez donc pas. Une intervention de main de maitre, vous sortira sûrement d'affaire. Pas d'inquiétude.

Sagittaire

du 23 nov. au 21 déc.

On vous convaincra du bien fondé de vos suppositions. Si votre conviction ne s'affaiblit pas foncez afin de limiter les dégâts déjà avancés. Il faut faire plaisir à votre famille. Excellentes affaires dans les stations de sport.

S.O.P.

MOTS CACHES

10 lettres cachées

E	V	U	O	R	T	N	E	M	E	N	N	O	T	E
C	O	U	R	E	N	N	O	I	T	U	L	O	S	3
U	T	S	E	I	3	O	S	E	T	U	C	R	A	I
A	R	T	S	M	V	O	M	I	T	U	E	R	V	O
S	E	S	O	R	V	I	L	T	A	V	L	O	C	D
P	A	R	I	O	A	E	E	A	O	R	I	G	U	R
P	A	L	E	N	S	R	I	R	E	R	U	M	R	A
E	L	L	O	C	E	O	T	D	E	M	R	C	E	T
E	R	E	M	E	S	N	R	E	L	E	U	T	U	M
I	E	R	I	S	C	D	A	R	A	G	E	E	S	C
O	E	T	I	C	I	E	C	A	E	E	R	I	E	N
3	A	R	I	T	O	R	A	I	S	O	N	N	E	R
E	S	I	M	O	R	P	3	U	N	U	I	R	E	A
R	U	O	T	E	R	E	3	T	A	T	I	O	N	S
R	E	I	N	R	E	D	E	F	I	N	I	R	S	E

Ardoise
armure
arts

Cité
colle
controverse
cour

Définir
dernier
droite

Etonnement

Lutter

Mutuel

Nuire

Orme

Pâle
pari
promise

Rage
raisonner
rase
retour
rien
rivière
ronces
ronde
roses

rôtiras
rouge
routes
rugir

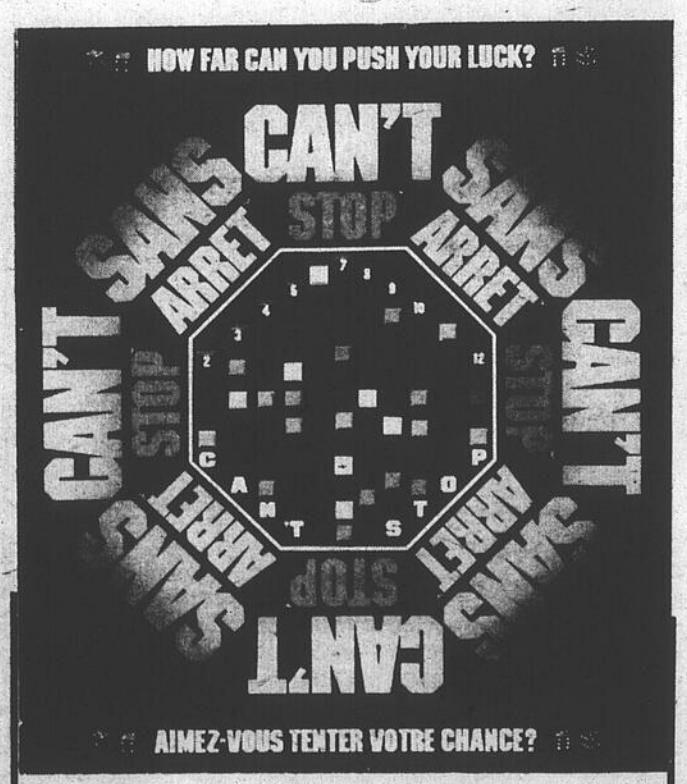
Sauce
savoureuse
semer
sire
soie
solutionner
sosies
stations

Tardera
tracasse
trouve

tuer
tueront

Utile

Vases
voire
vomit
vôtre
vrille



Sans arrêt

Les jeunes: L'Écho, en collaboration avec la compagnie Parker Brothers, vous offre la possibilité de vous mériter l'un des quatre jeux "Sans arrêt" offerts chaque semaine. Pour ce faire, vous n'avez qu'à nous expédier la réponse au mot caché de cette semaine à:

Le Coin de l'Échours,
Sans arrêt,
80, rue Saint-Martin, Louiseville, P.Q.
J5V 1B4

N'oubliez pas que vous avez jusqu'au jeudi de la semaine prochaine pour nous faire parvenir vos réponses.

DÉFI BOGGLE

Le concours du mot mystère

POUVEZ-VOUS TROUVER LE MOT MYSTÈRE?

Les mots se trouvent directement inversés, en diagonale et même en coin

Chaque mot doit avoir au moins trois lettres et elles doivent toutes se joindre horizontalement, verticalement ou diagonalement et en séquence, mais on ne doit jamais utiliser la même lettre deux fois pour le même mot

Il y a de nombreuses possibilités.

E	H	I	E
H	U	A	L
I	F	A	E
L	J	A	S



Les jeunes: L'Écho, en collaboration avec la compagnie Parker Brothers, vous offre la possibilité de vous mériter l'un des deux jeux "Boggle" offerts chaque semaine. Pour ce faire, vous n'avez qu'à nous expédier la réponse au jeu "Défi Boggle" (ci-contre) de cette semaine. Envoyez votre réponse, avec vos nom et adresse, à:

Le Coin de l'Échours,
Défi Boggle,
80, rue Saint-Martin,
Louiseville, P.Q. J5V 1B4

Nous vous rappelons que vous avez jusqu'au jeudi de la semaine prochaine pour nous faire parvenir vos réponses.

Voir gagnants Échours
Suite à la page 13

Saint-Charles-de-Mandeville

Mme Rita Lamothe Saint-Martin

Prévisions budgétaires:

Monsieur le curé affirme que c'est grâce à votre générosité que les responsables de votre fabrique finiront par boucler à la fin de l'année. La cueillette de la capitation va bon train. Ceux qui n'ont pas été visités peuvent s'acquitter de ce devoir, en consultant un marguillier ou en venant au bureau du presbytère.

Nous vous donnerons le résultat dès que la tournée sera finie. En ce temps d'asutérité, nous ne pouvons que vous dire merci et bravo!

Rappel pour la soirée:

"La guignolée" organisée par l'Association des handicapés de Saint-Charles, au manoir Mandeville, le samedi, 5 décembre, à 19 heures. Nombreux prix de présence. Admission à bon prix. Pour informations téléphonez à 835-3285 ou 835-2223.

L'Âge d'Or

Toutes personnes de 50 ans et plus qui désirent se procurer une carte de membre sont priées d'appeler, le soir, chez Mmes Lucienne Roy 835-5808 ou Marie-Ange Chênevert 835-4555.

Préparation au mariage:

Deux sessions intensives seront données à Saint-Gabriel, la première les 27, 28 et 29 novembre, la 2e, les 19, 20 et 21 février 1982. Les parents peuvent en parler à leurs enfants. C'est sûrement un bon conseil à leur donner! Vous pouvez vous procurer des feuillets publicitaires au presbytère.



Pensiez-vous vraiment que personne n'allègerait les taux d'intérêt élevés?

Votre concessionnaire GM le fait!

Plan de CRÉDIT à **14,2%**

APPLICABLE AUX VOITURES ET CAMIONNETTES NEUVES 1981.
(POUR TOUTE LA DURÉE DU CONTRAT)

Renseignez-vous chez votre concessionnaire GM participant!

L'OFFRE EXPIRE LE 30 NOVEMBRE

GM ET LE CONCESSIONNAIRE GM PARTICIPANT
VOUS AIDENT À FAIRE DE BONNES AFFAIRES

Ventes au détail seulement. Non applicable aux achats ou locations de flottes.

A l'occasion des "Annuelles de l'Alimentation" tenues cet automne, 28 épiciers de Métro-Richelieu Inc. ont été honorés parmi les épiciers indépendants les plus méritoires en 1980-81, soit le plus fort contingent parmi tous les groupements alimentaires au Québec. Parmi ceux-ci, 6 ont remporté des grands prix.
Ce succès sans précédent, c'est d'abord à vous, nos clients, qui nous avez manifesté un encouragement de tous les instants, que nous le devons.

Merci Merci Merci Merci Merci Merci Merci Merci Merci Merci
Merci Merci Merci Merci Merci Merci Merci Merci Merci Merci
Merci Merci Merci Merci Merci Merci Merci Merci Merci Merci
Merci Merci Merci Merci Merci Merci Merci Merci Merci Merci
Merci Merci Merci Merci Merci Merci Merci Merci Merci Merci
Merci Merci Merci Merci Merci Merci Merci Merci Merci Merci
Merci Merci Merci Merci Merci Merci Merci Merci Merci Merci
Merci Merci Merci Merci Merci Merci Merci Merci Merci Merci
Merci Merci Merci Merci Merci Merci Merci Merci Merci Merci
Merci Merci Merci Merci Merci Merci Merci Merci Merci Merci
Merci Merci Merci Merci Merci Merci Merci Merci Merci Merci
Merci Merci Merci Merci Merci Merci Merci Merci Merci Merci
Merci Merci Merci Merci Merci Merci Merci Merci Merci Merci
Merci Merci Merci Merci Merci Merci Merci Merci Merci Merci
Merci Merci Merci Merci Merci Merci Merci Merci Merci Merci
Merci Merci Merci Merci Merci Merci Merci Merci Merci Merci



De gauche à droite, Raphaële et Joseph Polisena, "Lauréat du Progrès", catégorie B (moyenne surface) marché Métro à Montréal, Jean-Yves Pépin, "Panier d'Argent", catégorie A (grande surface) marché Métro à Boucherville, Roger et Serge Bourgeault, "Panier d'Or", catégorie B (moyenne surface) marché Métro à St-Gabriel, Gilles Robinson, "Panier d'Argent", catégorie C (petite surface) marché Métro à Duvernay, Louis Valente "Panier d'Or", catégorie A (grande surface) marché Métro Terrebonne, Jean-Roch Vachon, vice-président et chef de l'exploitation de Métro-Richelieu Inc. qui remplace Albert Roger, "Lauréat du Progrès", catégorie A (grande surface) marché Métro à Sherbrooke.

MÉTRO **C'est pourquoi nous vous disons mille fois merci!** RICHELIEU



Consultez notre nouveau cahier publicitaire

Le Garde-Manger

dans les pages de ce journal.

Notre "Garde-manger" est rempli de produits à très bas prix.

FESSE DE JAMBON DÉCOUENNÉE
sans jarret, prêt à servir
un bout ou l'autre
MARQUE MAISON

lb **1.28**

LONGE DE PORC FRAIS
bout de côte
environ 3 lb

lb **1.18**

RAISIN ROUGE "EMPEREUR"
produit de la Californie
Catégorie Canada No 1

lb **.79**

POMMES McINTOSH
produit du Canada
Catégorie Canada
de fantaisie

3 lb **1.49**

FARINE
tout usage
ROBIN HOOD
sac 2.5 kg

1.98

CAFÉ INSTANTANÉ
MAXWELL HOUSE
bocal 10 oz

4.68

Les prix annoncés dans ces pages sont en vigueur dans tous les magasins de vos maîtres épiciers Métro du lundi 16 novembre au samedi 21 novembre 1981 jusqu'à la fermeture des magasins. Nous nous réservons le droit de limiter les quantités. Il est possible que certains articles ne soient plus disponibles. Si un article venait à manquer n'hésitez pas à demander un bon d'achat différé. Pas de vente aux marchands.

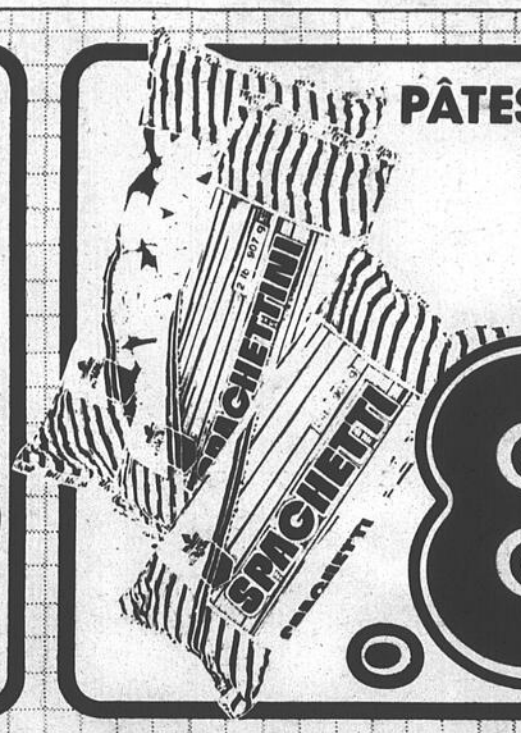
METRO

L'Aide-budget

Les prix annoncés dans ces pages sont en vigueur dans tous les magasins de vos épiciers Richelieu du lundi 16 novembre au samedi 21 novembre 1981 jusqu'à la fermeture des magasins. Nous nous réservons le droit de limiter les quantités. Il est possible que certains articles ne soient plus disponibles. Si un article venait a manquer, n'hésitez pas à demander un bon d'achat différé. Pas de vente aux marchands.



CAFÉ INSTANTANÉ
NESCAFÉ
bocal 283 g
4.78



PÂTES ALIMENTAIRES
macaroni long ou coupé, spaghetti, spaghettini
MARQUE MAISON
cello 1 kg
.85



EAU DE JAVEL CONCENTRÉE
JAVEX
cont. 128 oz
3.6 litres
1.25



EAU MINÉRALE
MARQUE MAISON
bouteille 750 ml
2/.79



ESSUIE-TOUT DE PAPIER
blanc ou jaune
KLEENEX
paquet 2 rouleaux
1.28

ADOUCISSEUR DE TISSUS
FLEECY cont. 5 litres **3.49**

MIEL LIQUIDE
DOYON cont. 500 g **1.69**

CÉRÉALES
ALPHA-BITS
POST bte 450 g **1.69**

MARGARINE MOLLE À L'HUILE DE SOYA
(disponible au Québec seulement)
LACTANTIA cont. 454g **.89**

MAÏS EN CRÈME
Canada de fantaisie
NIBLETS bte 14 oz **.55**

MAÏS EN GRAINS ENTIERS
Canada de fantaisie
NIBLETS bte 12 oz **.55**

POIS VERTS ASSORTIS
HARICOTS COUPÉS
jaunes ou verts
MACÉDOINE
Canada de choix
MARQUE MAISON bte 19 oz **2/.89**

PAPIER HYGIÉNIQUE
couleurs variées
DELSEY paquet 4 rouleaux **1.39**

JUS DE TOMATES
Canada de fantaisie
HEINZ cont. 19 oz **2/.89**

BOISSON GAZEUSE
bouteilles consignées
COCA-COLA 6/750 ml **2.68**

MÉLASSE DE FANTAISIE
GRAND'MA cont. 1.35 kg **1.79**

GARNITURE POUR TARTES
bleuets, framboises, cerises
VACHON bte 540 ml **1.49**

THÉ EN SACHETS
orange pekoe
RED ROSE paquet 60 sachets **1.78**

CRÈME POUR LA PEAU
NOXZEMA bocal 120 ml **1.85**

RICHELIEU

VIANDES



POULET À FRIRE FRAIS
Canada, Catégorie "A"
moins de 4 lb

CUISSES DE POULET FRAIS
sans dos

lb **98¢** **1.28** lb

POITRINES DE POULET FRAIS
sans dos
lb **1.68**

JAMBONNEAU OU CROUPE DE PORC FRAIS
lb **1.18**

SAUMON ROSE DU PACIFIQUE
surgelé,
morceau complet ou demi
lb **1.88**

SOC DE PORC ROULÉ
fumé 2-3 lb
MARQUE MAISON lb **1.98**

BOEUF FUMÉ PASTRAMI
oeil de ronde
morceau ou tranché
MARQUE MAISON lb **3.98**

SAUCISSES FUMÉES
MARQUE MAISON 1 livre **1.38**

SAUCISSON DE SALAMI
tout boeuf
morceau ou tranché
MARQUE MAISON lb **2.28**

SAUCISSE PORC PUR
surgelée
MARQUE MAISON 500 g **1.98**

PAIN DE VIANDE DE PORC
morceau ou tranché
MARQUE MAISON lb **1.98**

JAMBON CUIT
ultra maigre
tranché
MARQUE MAISON lb **2.98**

TOURTIÈRE
surgelée
MARQUE MAISON 500 g **1.78**

BACON SANS COUENNE
tranché
TAILLEFER 500g **1.88**

CRETONS
TAILLEFER 300 g **1.88**

SALADE DE CHOUX
TAILLEFER 16 oz **1.28**

JAMBON CUIT
tranché
TAILLEFER 175 g **1.68**

SURGELÉS



FILETS DE MORUE
BOOTH
Boîte de 16 oz
1.79

FRITES
supercrisp, superpatties
McCAIN sac de 24 oz **.89**

PÂTE À ROULÉS AUX OEUFS
WONG WING
Boîte de 10 oz **.98**

GÂTEAUX MODÉ AUTREFOIS
quatre quart, bte 10¾ oz
carottes/noix, bte 10¼ oz
pommes/noix, bte 10¼ oz
PEPPERIDGE FARM **1.69**

JUS DE POMME CONCENTRÉ
ROUGEMONT
Contenant de 355 ml **.98**

LAIT ÉVAPORÉ ÉCRÉMÉ 2%
CARNATION bte 385 ml **.65**

KETCHUP AUX TOMATES
HEINZ bte 15 oz **1.05**

NOIX DE COCO FILAMENTÉE
DALTONS cello 7 oz **1.25**

NOIX DE COCO SUCRÉE EN FLOCONS
DALTONS cello 7 oz **1.27**

GUIMAUVES MINIATURE
saveur de vanille ou fruits
KRAFT cello 10 oz **.69**

BISCUITS RÉFRIGÉRÉS
Butterscotch, Chips de chocolat
PILLSBURY 400 g **1.39**

RAISINS SECS AUSTRALIENS
JAFFA cello 750 g **2.79**

OLIVES FARCIES MANZANILLA
HABITANT bocal 375 ml **1.79**

DATTES SÈCHES
JAFFA paquet 16 oz **1.99**

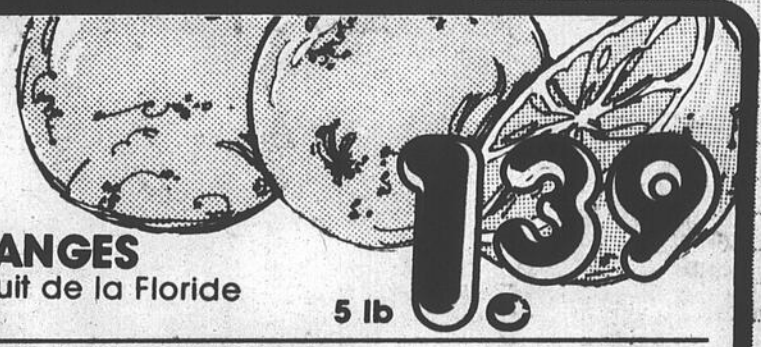
CÉRÉALES
FROOT LOOPS
KELLOGG'S bte 425 g **1.85**

LAIT CONDENSÉ SUCRÉ
EAGLE BRAND bte 300 ml **1.89**

BISCUITS
Thé, Petit Beurre
VIAU cello 700 g **1.99**

CROUTONS ASSORTIS
GRISSOL bte 150 g **.89**

FRUITS ET LÉGUMES



ORANGES
Produit de la Floride
5 lb **1.39**

RAISIN VERT CALMERIA
Produit de la Californie
Cat. Canada no 1 lb **1.09**

CHOU-FLEUR
Gr. 16
Produit des États-Unis
Cat. Canada no 1 ch. **1.09**

***POMMES ROUGES "DÉLICIEUSE"**
Produit du Canada
Cat. Canada de Fantaisie 3 lb **1.39**

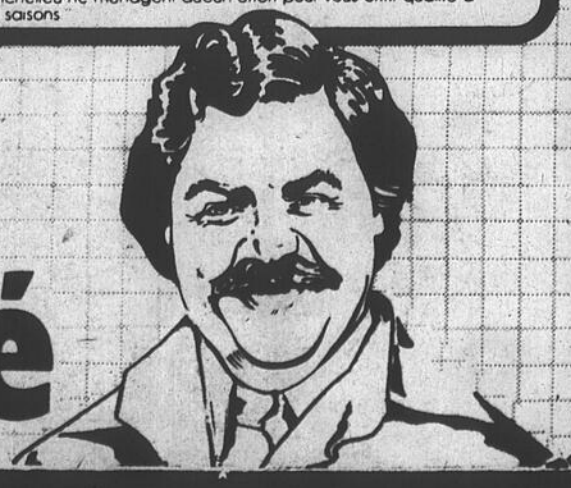
CONCOMBRES SUPER-SÉLECT
Produit des États-Unis
Cat. Canada no 1 **2/.55**

KIWI
Gr. 40-42
Produit de la Californie **2/.89**

* La régularité dans les approvisionnements en fruits et légumes est à la merci des conditions météorologiques. Soyez toutefois assurés, chers clients, que dans le cas de ces denrées les épiciers Richelieu ne ménagent aucun effort pour vous offrir qualité à bon prix, tout au long des saisons.

RICHELIEU

Un épicier attentionné



Sports

par Claude Turner



par Alain Bellehumeur



Ligue Maskimau

Yamachiche soutire un verdict nul contre Berthier

•••

Yvon Pichette s'avère un leader et les Kings l'emportent



L'instructeur des Chevaliers de Colomb de Berthier, Patrick Valois.



Luc Lacoursière des Kings de Louiseville a enregistré 2 buts au cours de la fin de semaine.

premier gain de la saison mais un but de Guy Laforest avec quelques minutes à faire dans la rencontre a permis à Berthier de s'en tirer avec un match nul de 3 à 3.

Une solide performance du gardien de but de Yamachiche, Pierre Boutet, a permis aux siens de tenir le coup jusqu'à la toute fin de la rencontre. Il a exécuté à maintes reprises des arrêts de toute beauté. N'eut été de sa performance, peut-être que les As auraient pu l'emporter.

La première période s'est terminée par un pointage égal de 3-3. Les auteurs sont, pour Berthier, Marc St-Martin, Jocelyn Bergeron et François Valois. Dans le clan de Saint-Paulin, nous y retrouvons Serge Gauthier, Yvon Plante et Jocelyn Lacombe.

En période médiane, Berthier enregistre deux buts rapides, soit ceux de Denis St-Martin et Mario Bergeron.

Par la suite, on assiste à une troisième période riche en émotions où chaque club compte à deux reprises. Réjean Barthe et Robert Chaput s'inscrivent au pointage pour Berthier tandis que du côté de Saint-Paulin, Jocelyn Michaud et Guy Rondeau imitent le geste de l'adversaire.

Sûrement la meilleure rencontre de la saison et de plus, la meilleure assistance de la saison.

Les Kings menaient 2-1 au tout début de l'engagement mais à compter de la huitième minute de jeu les As forcent le jeu et ils marquent 4 filets.

Dans cette partie, les Kings ont tout de même bien fait à l'attaque mais c'est la défensive qui n'a pas tenu le coup.

Les auteurs des buts de Saint-Paulin sont Daniel Julien, Guy Rondeau, Denis Arvisais, Léo Guay, Serge Gauthier et finalement, Yvon Plante, avec 2 buts.

Du côté des Kings, on y retrouve Denis Pichette, Luc Lacombe, Serge Vallières, Luc Lacoursière et Guy Bareil.

La plus forte assistance

Devant la plus forte assistance de la saison à l'aréna de Louiseville pour ces parties de la ligue de hockey Maskimau, les meneurs de la ligue, soit Saint-Paulin et Berthier, s'affrontaient et les Chevaliers de Colomb de Berthier l'ont remporté difficilement par le pointage de 7 à 5.

Le gardien de but des Chevaliers de Colomb de Berthier, Robert Sylvestre, a joué un rôle prédominant dans cette rencontre.



Robert Sylvestre, cerbère des Chevaliers de Colomb de Berthier, a permis à son club de l'emporter 7-5 contre Saint-Paulin. Tout au cours de la partie, Sylvestre a exécuté des arrêts prodigieux.

Haut la main pour les Kings

Les Kings de Louiseville l'ont emporté haut la main sur Yamachiche par le pointage élevé de 9 à 1. C'est Yvon Pichette qui a été le meneur des siens en réussissant un truc du chapeau.

Dès la première période, dans un jeu très offensif, les Kings ont pris une avance confortable de 5 à 0. Yvon Pichette enregistre 2 buts et les autres appartiennent à André Bareil, Guy Gagnon et Luc Lacoursière.

Un seul point fut enregistré en deuxième période et c'est l'oeuvre de Guy Bareil.

Yamachiche évite le jeu blanc en troisième suite au filet de Roland Héroux. Les Kings, non satisfaits d'une avance de 6 à 1, enfilent trois autres buts. Yvon Pichette, Mario Bouchard et Pierre Lamirande ont compté.

Prochaines parties

Comme à l'habitude, samedi soir dès 20.00 heures et le lendemain à compter de 14.00 heures.

Important: ouverture officielle

C'est samedi soir qu'aura lieu l'ouverture officielle pour la ligue de hockey Maskimau. La direction de la ligue invite les gens à assister en grand nombre pour être témoins de cette "cérémonie" d'ouverture officielle.



Les As de Saint-Paulin sont sous la gouverne de deux instructeurs, Henri-Jean Julien (à votre gauche) et Michel Damphousse. En ce qui concerne Julien, soulignons que celui-ci s'occupe de hockey depuis plus de 12 années et ce, sous toutes les catégories, soit pee-wee, bantam, midget, etc...



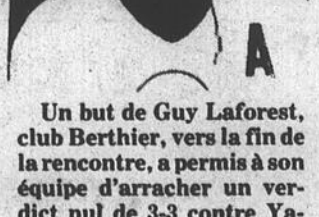
Roland Héroux, club Yamachiche, a évité le blanchissage aux siens dans défaite de 9 à 1 face aux Kings de Louiseville.

À la reprise des activités dans la ligue de hockey Maskimau au cours de la fin de semaine, les troupiers de l'instructeur Rémi Trahan (Yamachiche) ont causé toute une surprise en soutirant un verdict nul de 3 à 3 aux Chevaliers de Colomb de Berthier. À la suite de ce gain, Rémi Trahan n'avait que des éloges à adresser à ses protégés: "*Je suis fier de mes gars; arracher un verdict nul à Berthier, une équipe de première position, c'est tout à notre honneur. Nous avons un club jeune et je vous garantis qu'après les fêtes nous serons durs à battre*".

Une joie de courte durée puisque le lendemain cette même équipe a dû baisser pavillon par la marque de 9 à 1 contre les Kings de Louiseville. Lors de cette partie, Yvon Pichette s'est avéré le leader des siens avec un tour du chapeau.

Verdict nul surprenant

Un peu plus Yamachiche décrochait son



Un but de Guy Laforest, club Berthier, vers la fin de la rencontre, a permis à son équipe d'arracher un verdict nul de 3-3 contre Yamachiche.

rencontre. Les buts comptés par Yamachiche appartiennent à René Michaud, Robert Paul et Michel Rabouin.

La réplique des Chevaliers de Colomb de Berthier est venue de Robert Chaput, Denis St-Martin et le but égalisateur, Guy Laforest.

Une autre victoire de Saint-Paulin

Dans l'autre rencontre au programme de ce samedi soir, les As de Saint-Paulin ont pris la mesure sur les Kings de Louiseville, un gain de 7 à 5.



UNE ÉDUCATION SANS ÉGAL

Les Collèges militaires vous offrent une éducation sans égal, une bourse d'études avantageuse ainsi qu'une généreuse allocation mensuelle, tous les frais de scolarité, les livres et fournitures, la pension, l'habillement, l'équipement sportif . . . un emploi d'été garanti et même des vacances payées!

L'enseignement universitaire dispensé sur le campus des Collèges couvre, entre autres: génie, sciences, mathématiques, lettres.

La vie au Collège militaire est équilibrée en fonction d'un programme complet de formation d'officiers de carrière. Le curriculum comprend:
1 - formation universitaire
2 - conditionnement physique
3 - formation de chef

Pour plus de renseignements, visitez le centre de recrutement le plus près de chez vous, ou téléphonez à frais virés — vous nous trouverez dans les pages jaunes, sous la rubrique « Recrutement ».

IMBATTABLE...LA VIE DANS LES FORCES

LES FORCES ARMÉES CANADIENNES

Canada

NOM:

ÂGE: TÉL:

ADRESSE:

NIVEAU SCOLAIRE:

Écho Chasse & Pêche

par François Hogue

Quoi faire maintenant?

Le souffle tiède d'un autre été s'est déjà envolé et les excursions de pêche des beaux jours dont il a été témoin, n'ont maintenant de place qu'au grenier de nos souvenirs. Même la chasse de la sauvagine qui encore hier battait son plein, tire déjà à sa fin et le cristal des rires de nos cours d'eau nous le rappelle à chaque aube claire. Dans l'esprit de plusieurs, tout se fige et semble s'arrêter en ce qui concerne les sports de plein air alors qu'au fond, il y a encore mille et une choses à faire puisque la vie qui bat ne s'arrête jamais.

Les poissons

Pour les plus téméraires, plusieurs espèces de poissons attendent encore, dans l'eau devenue glaciale, de voir plonger le leurre pour l'attaquer. Le seul changement au programme pour les pecheurs à ce temps de l'année est en fait, l'habillement car la gent halieutique elle, est toujours au rendez-vous et la grosseur des spécimens qui se laissent prendre au cours de ces semaines glaciales, méritent l'envie de tout pêcheur sportif.

Les hôtes de nos bois

Même si la plupart de nos oiseaux chanteurs ont déserté la forêt québécoise pour des cieux plus cléments, nos lièvres maintenant devenus blancs, parcourent toujours gaiement la savane mousseuse de nos sous-bois. De même les perdrix qui, encore hier étaient presque introuvables à cause de l'épais feuillage, sont maintenant plus visibles à l'oeil du chasseur dans cette forêt dénudée. Le va-et-vient de plusieurs de nos animaux à fourrure est toujours intensif et leur manteau, on ne peut plus soyeux, s'offre maintenant aux adeptes du trappage.

Le gibier d'eau

Pendant que le marais se fige graduellement de la rive vers le large, les espèces de canards les plus fragiles au froid nous quittent par grandes volées pour survivre à l'hiver qui s'en vient. Cependant, dans les trous d'eau encore libres de la forêt des joncs qui ont plié l'échine depuis quelques temps, les noirs et les pilets résistent encore à la froidure pour l'amateur de cul-levé. De même, les canards du grand large sont encore avec nous et c'est le temps des morillons et des garrots pour tous ceux qui acceptent pour compagne la bise piquante des aurores glaciales.

La chasse photographique

Chaque saison ayant son charme particulier, la fin de novembre avec ses tableaux empreints de grande beauté un peu mélancolique, s'offre à la caméra de tous les amants de souvenirs sur pellicule. Qu'il s'agisse d'histoires d'eau, de soleils pâles et incertains dans le matin ou de je ne sais quoi encore, il y a de la place plus que jamais pour des dizaines de "clic clic" merveilleux.

La pêche hivernale

Parce que dans quelques semaines à peine, ce sera l'époque de la pêche hivernale, il y a dans ce domaine tant de choses à faire en ce qui concerne la préparation et plus précisément la revision du matériel de pêche.

Et après cela, qui oserait dire qu'à ce temps de l'année il n'y a plus rien à faire concernant le plein air?

Fin novembre et début décembre
Tournoi d'échecs à Berthier

(A.B.) Les amateurs d'échecs ont rendez-vous au centre-culturel de Berthierville les 29 novembre et 6 décembre dans le cadre d'un tournoi d'échecs.

Ce tournoi, une organisation de la commission des loisirs de Berthier, se déroulera en après-midi, ces deux dimanches-là. Déjà des joueurs d'échecs ont fait parvenir leur inscription en vue de ce tournoi. Il reste encore du temps pour ceux et celles qui désirent s'inscrire à cette compétition.

Pour plus d'information au sujet de cet événement, il suffit de téléphoner à 836-2002 et de demander Luc Bellehumeur, responsable à la commission des loisirs du domaine socio-culturel.

Tristar Hockey

Dans le cadre de la semaine de l'appréciation à la jeunesse, le club Optimiste de Louiseville présente "Tristar Hockey" et cette activité sportive est prévue pour jeudi le 19 novembre de 18.00 heures à 20.00 heures à l'aréna de Louiseville.

Tous les jeunes de l'organisation du hockey mineur de Louiseville peuvent participer à cet événement. Il y a une exception: les joueurs évoluant dans la ligue intercitée ne peuvent y prendre part.

Voici les catégories:

Pré-novice 18.00 à 18.30 heures
Novice 18.30 à 19.00 heures
Atome 19.00 à 19.30 heures
Pee-wee 19.30 à 20.00 heures■

Tous les parents et les membres Optimistes se donnent donc rendez-vous pour aider et encourager nos jeunes. Il y aura des trophées pour tous ainsi que des liqueurs et chips.

Terminons en soulignant que le responsable de cette activité est Jean Gagnon.

Opération au genou



Sur cette photographie, vous pouvez y voir Paul Laplante défenseur des Jets après qu'il y eut subi une blessure à la clavicule lors des séries de fin de saison dernière.

La malchance hante encore ce défenseur puisqu'il devra subir une intervention chirurgicale au genou droit d'ici la fin de la présente campagne. Laplante joue malgré le fait qu'il ressente des malaises à ce genou.

Semble-t-il que Paul a en horreur ce qui s'appelle bistouri. Il préfère se trouver face à un adversaire coriace plutôt que de se trouver face à "cette petite lame".

LUTTE CLUB DE GOLF DE LA SEIGNEURIE LOUISEVILLE

DIMANCHE 22 NOVEMBRE 2.00 P.M



FINALE (2 dans 3)

Raymond ROUGEAU
Edouard CARPENTIER
VS
Michel "Justice" DUBOIS
Pierre MAD DOG LEFEBVRE



SEMI-FINALE

DINO BRAVO
VS
Le BOURREAU

NAINS



ATTRACTION SPÉCIALE

RICK MC GRAW
VS
Swede-HANSEN

Sky LOW LOW
VS
Tiger JACKSON

SPECIAL

Louis LAWRENCE
BOBBY KAY
VS
Paul PELLER
BOBBY BASS

ADMISSION GENERAL 5.00

Commandite par MOLSON

Black s'impatiente

Les Jets bafoués 8-3 à Saint-Jovite

par Claude Turner

N'ayant pu ou bien n'ayant pas voulu miser sur une avance 2-0 en début de partie, les Jets de Louiseville de la ligue de hockey sénior ont concédé une victoire de 8-3 lors d'une rencontre disputée dimanche devant les partisans de la localité de Saint-Jovite.

Utilisant une expression de Jean Richard, les Jets n'ont pu compter le but qui aurait assommé l'adversaire. On sait que nos représentants jouissaient d'une priorité de 2 points et 1 but de plus aurait porté l'avance 3-0, ce qui aurait peut-être été fatal à l'adversaire. De toute façon... on a perdu.

Un manque de souffle

Pas en troisième, mais bien en deuxième période, les Jets ont manqué de souffle; ils se sont écroulés et les joueurs de Saint-Jovite en ont profité pour marquer 5 buts sans réplique. Le mal est fait et la suite de cette rencontre n'est que routine bien banale.

Une équipe semblable à l'an passé

Selon les allégations de Jean Richard, gérant général des Jets de Louiseville, notre équipe sera semblable à l'an passé et ce, pas plus tard que d'ici deux semaines. Les raisons sont simples: l'acquisition de nouveaux joueurs ou si vous préférez, "de nouvelles vedettes".

Qui sont-ils, ces "sauveurs" tant attendus? Il y aura l'excellent Pierre Duval, défenseur émérite, qui fera partie de l'équipe au plus tard le 4 décembre. Un autre nom connu, Richard Dalpé, celui-ci devrait être de la formation louisevilloise dès cette semaine. On peut compter de plus sur les présences de Daniel Horne et de René Villemure, ce dernier étant un ex-joueur junior.

Black s'en occupe

Black n'admet pas la défaite, il était même écoeuré de la situation qui prévaut depuis quelques temps. Il insiste alors pour faire l'acquisition de nouveaux venus et il veut s'en occuper personnellement. C'est ainsi qu'il doit rencontrer ces "arrivants" cette semaine même et leur faire signer le contrat. L'instructeur des Jets mise énormément sur ces acquisitions.

Mais si cela ne marche pas, que restera-t-il maintenant à essayer pour revaloriser le club? Chez les professionnels, on changerait peut-être d'instructeur... Mais chez nous, on ne peut en voir l'utilité ou les bienfaits surtout que Black jouit d'une compétence que l'on pourrait classifier de professionnelle.

Ça va mal pour Valleyfield

Dès le début de cette semaine, les gouverneurs de la ligue se réuniront afin d'étudier ou d'élucider le cas de Valleyfield. Ça ne va pas du tout chez cette formation et semble-t-il que le bureau de direction de cette équipe sera changé. Il y va de l'intérêt de la ligue sénior...



Ça s'passe ici

Saint-Paulin

Les clubs de balle-molle en marche pour 1982

Une réunion pour l'organisation d'un comité de balle-molle a eu lieu, jeudi, le 5 novembre dernier. 43 personnes s'étaient données rendez-vous, ce qui démontre un grad intérêt.

Ont été nommés par l'assemblée, à la présidence, M. Robert Paré; à la vice-présidence, Mme Gladys Boucher; au secrétariat et à la trésorerie, Mme Carmen Brodeur.

À la direction, nous retrouvons aussi tous les capitaines d'équipes: Jacques Picotte, Jean Milot, Denis Damphousse, Daniel Renière, Marcel Frappier, Nicole Plante, Andrée Milot, Denise Frappier et Lucien Guimond pour les "Old Timers".

On manifeste beaucoup d'intérêt pour la balle-molle, ce qui est fort encourageant.

(Réal U. Guimond)

Saint-Cuthbert

Hockey: prochaines parties: samedi, le 21, à 23 heures, Quincaillerie R. Saint-Yves VS Saint-Cuthbert.

Samedi, le 28, à 23 heures, P.A. Alarie et Morin Maskinongé VS Saint-Cuthbert.

Équipe J.P. Garceau: attention!

S.V.P., jouerus faisant partie de l'équipe Jean-Pierre Garceau de la ligue des Pitons: vous êtes priés de rapporter vos chandails, le plus tôt possible, chez M. Jean-Pierre Garceau.

Merci de votre collaboration.

(M. Houle)

Saint-Justin

Tournoi de billard

Récemment avait lieu, au bar salon Saint-Justin, un tournoi de billard auquel ont participé 64 personnes. Les finalistes ont été Eugène Thibodeau et Maurice Bergeron. Les gagnants furent Denis Morin et Mario Vermette.

(L. Lafrenière)

Saint-Barnabé-Nord

Balle-lente: remise de trophées

150 sportifs ont rempli le pavillon, samedi soir, pour rendre hommage à ceux qui ont su, par l'excellence de leur jeu, agrémenter nos soirées d'été.

Joueur par excellence: Jacques Villemure.

Ceux qui furent honorés, dans les quatre équipes (deux par équipe) sont: pour l'équipe bar Aspasie: René Gélinas et Jocelyn Diamond comme joueurs qui se sont le plus améliorés au cours de la saison.

Pour l'équipe Ray Métal, le joueur le plus utile fut Robert Descôteaux et le joueur le plus amélioré, Sylvain Duhaime.

Pour l'équipe Bombardier, le joueur le plus utile fut René Marcouiller et celui qui s'est le plus amélioré, Vital Arvisais. Pour l'équipe La Bretèche, le joueur le plus utile fut André Descôteaux et le joueur le plus amélioré, Louis Pellerin. L'arbitre Claude Proulx s'est vu remettre une plaquette-souvenir pour son travail soutenu.

(M.-B. Héroux)

Saint-Barthélémy

Ballon-balai

Concernant le ballon sur glace pour garçons de 15 ans et plus, prenez note que la Ligue Amicale se poursuit à nouveau cette année et ce, sous la tutelle d'un comité.

Les représentants sont: L. Ladouceur, R. Croisetière, Chantale Dumontier secrétaire trésorier, M. Cartier, C. Desroches, Sylvain Roy, et D. Aubuchon.

Vous pourrez donc vous procurez vos contrats en vous adressant à ces personnes mentionnées. Si tu veux t'inscrire fais vite, car la date limite pour les inscriptions est fixée au 30 novembre prochain, date qui sera formellement respectée.

Merci! La Direction

Cours conditionnement physique

Tous ceux et celles qui désirent faire du conditionnement physique sont priés de donner leur nom, immédiatement à Alain Valois 885-3374 ou J-P. Dufresne 885-3794. Les loisirs de notre paroisse y projètent l'organisation.

Bilan financier de la ligue Des bons amis (1981)

RECETTES:

en caisse Mars 1981	$317.97
vente de contrats	$1110.00
moitié-moitié	$483.90
vente de billets	$1200.00
int. Avril-Oct.	$21.93
recette brute soirée	$1400.00
revenu global	$4533.80

DÉPENSES:

divers (messe, cadeau, équip., bière)	$865.01
salle	$200.00
orchestre	$335.00
trophé — bar — buffet	$2352.00
total	$3752.01
reste en solde	$781.79

Pour plus amples informations, communiquez avec Bruno Lambert, secrétaire 885-3824

Remerciements aux supporteurs lors de la saison et pour la soirée.

Ligue de hockey Saint-Barthélemy

Résultat des parties du 14 novembre

20 heures Hôtel Montmartre 7 Saint-Félix de Valois 5

21h30 Falmingo Berthier 5 Quincaillerie René Saint-Yves 4

23 h. P.A. Alarie Morin 1 Île Dupas 10

00h. Saucier Auto Service 9 Destrempes Chaussures 4

Classement des équipes

	P	V	D	N	P
1. Île Dupas	8	6	2	0	12
2. Saucier Auto	8	5	2	1	11
3. Hôtel Montmartre	8	5	3	0	10
4. Flamingo	8	5	3	0	10
5. Saint-Cuthbert	8	4	3	1	9
6. René Saint-Yves	8	3	2	3	9
7. Destrempes Chaussures	8	3	4	1	7
8. Saint-Félix de Valois	8	1	7	0	2
9. P.A. Alarie Morin	8	0	6	2	2

Les compteurs

	R	A	T
1. Laurin Richard (Île Dupas)	15	2	17
2. Guy Lasalle (Saint-Yves)	6	9	15
3. Daniel Rock (Saucier Auto)	7	7	14
4. Robert Damphousse (Saint-Cuthbert)	7	5	12
5. Raynald Courchesne (Île Dupas)	6	6	12
6. Guy Antaya (Flamingo)	5	6	11
7. Pierre Caumartin (Saucier Auto)	2	9	11
8. Stéphane Bolisle (René Saint-Yves)	6	4	10
9. Donald Dubé (Saucier Auto)	6	4	10
10. Sylvio Rock (Saucier Auto)	7	2	9

Ceux qui veuelnt avoir un jacket de la ligue de hockey Saint-Barthélemy son priés d'appeler Jean-Pierre Dufresne 885-3794

Les chronométreurs: Michel Dupuis, Sylvain Michaud.

(M. Clément)

LES JETS DE LOUISEVILLE
à l'Aréna de Louiseville
Vendredi 20 novembre
Contre-Coeur vs Louiseville
à 20:00 heures

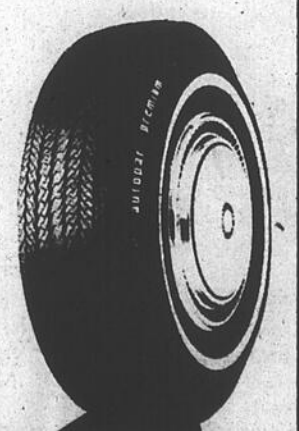
Labatt

CONFIEZ VOTRE VOITURE À AUTOPAR.

MISE AU POINT
Voiture et camion léger.
Majeure — 4 cyl. $43.95
— 6 cyl. $48.95
— 8 cyl. $58.95

ENLIGNEMENT
Voiture — camion léger — véhicule importé
$17.95

SPÉCIAL
sur pneu d'hiver
Autopar
garantie à vie.



GARANTIE COMPLÈTE CONTRE LES RISQUES ROUTIERS

La pose et le balancement son toujours inclus dans nos prix.

Brissette
AUTOMOBILE LTÉE
880, Notre-Dame, Berthierville, 836-6231

Ligue masculine Brador de Louiseville:

Saint-Alexis-des-Monts remporte une précieuse victoire

Martial Gélinas a participé aux 2 buts de son équipe, marquant celui de la victoire avec seulement 8 secondes à faire dans la rencontre, pour aider le Bar Le Trappeur de Saint-Alexis-des-Monts à vaincre le Sport 755* Porte de la Mauricie par le pointage de 2 à 1. L'autre filet des gagnants appartient à Mario Pagé. Pour le 755, Normand Gosselin y allait de son troisième but de la campagne. Les lancers dans cette joute, 14 contre 7 en faveur de l'équipe du Cap. Suite à ce gain, l'équipe de Saint-Alexis devance le Sport 755 * Porte de la Mauricie au quatrième rang du Circuit Brador de Louiseville et ce, par un point.

Les Cats de Yamachiche au 5e rang

Luc Boucher des Cats de Yamachiche a marqué les 2 buts des siens dans une victoire de 2 à 1 devant la Villa du Poulet de Trois-Rivières. Les protégés de Gaston Dupont avaient ouvert le pointage en première période sur un but de André Charette, but marqué avec avantage numérique. En début de deuxième période, Luc Boucher marquait son premier de la soirée sur une passe de Jacques Gélinas. Puis, en troisième période, ce même Luc Boucher donnait une victoire aux siens grâce à son deuxième filet du match sur une passe de Normand Gauthier. Les tirs aux buts dans cette partie, 11 de chaque côté. Yamachiche rejoint le 755 au cinquième rang de la Ligue avec une fiche de 3 gains, 4 revers et 1 match nul.

Saint-Marc Delicatessen tient tête

Le Restaurant Saint-Marc Délicatessen de Shawinigan a arraché un verdict nul de 1-1 à J. Lemay Excavation de Saint-Alexis-des-Monts dans un match qui a donné lieu à du jeu serré tout au long de la rencontre. Réjean Damphousse, avec son premier de la Saison, avait donné les devants à Saint-Alexis à 1:05 minutes en première période. Mais à 00:37 secondes, au début de la dernière reprise, André Montambault sur une passe de Denis Lefebvre nivelait les chances dans le match, joute qui devait se terminer sur un pied d'égalité au point de vue pointage. Les lancers, 10 contre 8 en faveur des hommes de Claude Armstrong.

Brillante victoire de Bravo Pizzeria

L'équipe de Bravo Pizzéria de Grand-Mère a rejoint le Domaine Louis Riel au premier rang du circuit "Bob Turcotte" grâce à une belle victoire de 4 à 0. Jeannot Pronovost a marqué à 2 reprises, les 2 buts comptés sur des avantages numériques. Guy Bellemare, le numéro 85 du Bravo, inscrivait les 2 autres filets des vainqueurs, dont un sur un désavantage numérique. Les gagnants ont eu le meilleur du côté lancers avec 19 contre 9 pour leurs adversaires.

Les prochaines joutes

Mardi le 17 novembre '81 à l'aréna de Louiseville.
20:30 heures La Villa du Poulet (T.R.) vs Domaine Louis Riel
21:15 heures J. Lemay Excavation vs Bar le Trappeur
22:00 heures Bravo Pizzeria Grand-mère vs Les Cats de Yamachiche
22:45 heures Sport 755*Porte Mauricie vs Saint-Marc Delicatessen Shawinigan

Classement	P	P	P	N	B	B	P
Bravo Pizzeria	8	6	1	1	27	7	13
Domaine Louis Riel	8	6	1	1	16	13	13
J. Lemay Excavation	8	4	1	3	14	7	11
Bar Le Trappeur	8	4	4	0	14	25	8
Sport 755*Porte Mauricie	8	3	4	1	22	13	7
Les Cats de Yamachiche	8	3	4	1	10	11	7
Restaurant Saint-Marc Delic.	8	2	5	1	5	16	5
La Villa du Poulet (TR)	8	0	8	0	2	18	0

Joueurs	Club	B	A	P
Claude Daneau	Sport 755*Porte Mauricie	8	4	12
Jeannot Pronovost	Bravo Pizzeria Grand-Mère	4	6	10
Normand Labrosse	Bravo Pizzeria Grand-Mère	3	5	8
André Lacroix	Sport 755*Porte Mauricie	3	5	8
Mario Lafrenière	Bravo Pizzeria Grand-Mère	2	6	8
Mario Armstrong	J. Lemay Excavation	4	3	7
Normand Gosselin (C)	Sport 755*Porte Mauricie	3	4	7
Daniel Dostaler	Bravo Pizzeria Grand-Mère	2	5	7
Michel Bourassa	Bravo Pizzeria Grand-Mère	4	2	6
Martin Michaud	Bar Le Trappeur Saint-Alexis	4	2	6

Après le permanent en loisirs à Berthierville

Vers une régie intermunicipale des loisirs?

Berthierville se dotera prochainement d'un permanent en loisirs. Lors de l'assemblée mensuelle de novembre, les édiles ont adopté une résolution en ce sens. Le nom d'un permanent ou d'une permanente sera connu sous peu.

Par: Alain BELLEHUMEUR

Dans la résolution proposée par le conseiller André Descheneaux et secondée par son confrère Jean-Claude Guévremont, il est question des raisons favorisant une telle embauche. Et parmi ces raisons, on remarque que le permanent devra travailler au dossier d'une régie intermunicipale des loisirs.

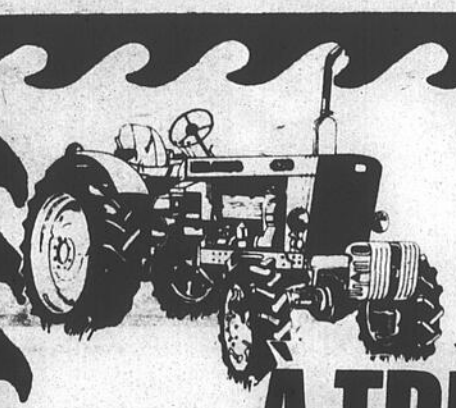
C'est donc dire qu'il y aura éventuellement pourparlers entre Berthierville et les municipalités voisines au sujet des loisirs. Des pourparlers qui ressembleront à ceux qui ont abouti récemment à la création d'un régie intermunicipale du service incendie.

Mais d'ici ce moment, le futur permanent aura du pain sur la planche, comme on dit. Entre-autres, il devra assurer une meilleure gestion des demandes financières rattachées aux loisirs, maximiser les équipements, voir à l'achat d'équipements si besoin il y a, étudier les programmes offerts par les gouvernements, bref mettre de la vie, par le biais des loisirs de tout genre, dans la ville. Bien sûr, le permanent se voudra une personne ressource auprès des autorités et des bénévoles.

Pour les trois prochaines années, Berthierville bénéficiera d'une subvention annuelle de $6,000. Après ces trois ans, il y aura sûrement une évaluation de la "rentabilité" (pas seulement en signede piastre) du permannt. brendus là, les élus décideront de poursuivre le projet sans subvention ou non. À moins q 'a6 cette date une entente reliant les mucipatés envinnanes sooit eistante. ans ce cas-là, le sllair d'un permanent devierrait'affaire des unicalités concrnéS ET NON PLUS DE Berierville seulement.

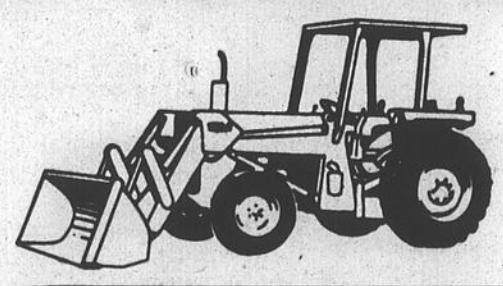
En tout, 16 rrsones ... répondu à l'offrd'pploi. Des membres du cnnsei décideront de l'identié du permanent. Deux candidats retiendraient davantage l'attenton.

"Ce choix sera fait dans les semaines à venir et le salaire restera à déterminer", de prétendre le conseiller Deschenaux en charge du dossier des loisirs à Berthierville.



TRACTEURS USAGES
À TRÈS TRÈS BONS PRIX

MASSEY FERGUSON	50 gaz.-Chargeur
MASSEY FERFUSON	165 D
MASSEY FERGUSON	165 D. MP.-Chargeur
MASSEY FERGUSON	255D
MASSEY FERGUSON	275 D Cab.-Chargeur
MASSEY FERGUSON	285 D Cab.-Chargeur
MASSEY FERGUSON	245 D MP.
INTERNATIONAL	444 D
INTERNATIONAL	624 D-Chargeur
FORD .DEXTA	2000 D
CASE	430 Gaz.
FORD	4000 D-Select O Speed-Chargeur
LEYLAND	270T D
ALLIS CHALMERS	D12 Gaz.-"Sarcleur"
BELARUS	820 D-Cab.-Chargeur
BELARUS	520 D-Neuf
UNIVERSAL	640DTC D-Chargeur-Dem.
MASSEY FERGUSON	50A Loader Backhoe Cabine
MASSEY FERGUSON	510 - Gaz.-Cab. Bar Faux 14"



Aussi lot de machineries variées trop longues à énumérer que nous voulons liquider avant l'hiver.



ÉQUIPEMENTS G. GAGNON INC.
179, Saint-Laurent, Maskinongé, (819) 227-2245
2080, Saint-Albert, Saint-Thomas de Joliette, (514) 756- 2479

INTER
TIRAGE: 342
593114 — 250 000$
93114 — 2 500$
3114 — 250$
114 — 50$
14 — 10$
LOTS
Gros lots de 25 000$
337086
085007
396015
Numéros non décomposables
NUMÉROS MOBILES GAGNANTS
Numéro tiré 0210
2 FAÇONS DE GAGNER 2 500 $
Numéro tiré 020
3 FAÇONS DE GAGNER 250 $
Numéro tiré 00
4 FAÇONS DE GAGNER 50 $
Les billets gagnants de 250$ et 50$ sont encaissables à toute succursale de la Banque Nationale.
En cas de disparité entre cette liste de numéros gagnants et la liste officielle, cette dernière a priorité.

Intercités

Les atomes divisent un double...

Une victoire 4-3 face aux Cataracts de Shawinigan et une défaite de 10-0 aux mains de Trois-Rivières ouest, voilà le bilan des Atomes en fin de semaine. Dans une rencontre très serrée où le Bleu Blanc Or a dominé au chapitre des buts, l'opposition des visiteurs était orchestrée. On a tout tenté pour ralentir l'attaque de Louiseville mais en vain. Les protégés de Claude Milot et de Jacques Gélinas ont démontré leur supériorité en remportant une belle victoire 4-3 face aux Shawiniganois.

Steve Laroche a encore fait des siennes en enfilant deux buts et les autres filets de Louiseville appartiennent à Martin Milot et Martin Laterreur. La venue de deux nouveaux joueurs, en l'occurence Steve Dubé et Pascal Michaud, a ajouté du piquant à l'attaque. Dubé et Michaud ont participé au pointage en se méritant des mentions d'assistance. Une autre recrue s'est faite valoir dans ce match et son nom est Bernard Emanuel. Il a eu droit à un point à sa fiche personnelle en amassant une passe sur le but égalisateur.

Dans la deuxième rencontre, le Bleu Blanc Or s'est attaqué à une grosse machine, celle de T-R-O. le club avait remporté deux victoires présaisons contre les nôtres. Encore une fois, le T-R-O a pulvérisé Louiseville en inscrivant 10 buts sans réplique. Cette dernière joute servira peut-être à nos jeunes, à savoir ne jamais se laisser aller suite à des victoires antérieures.

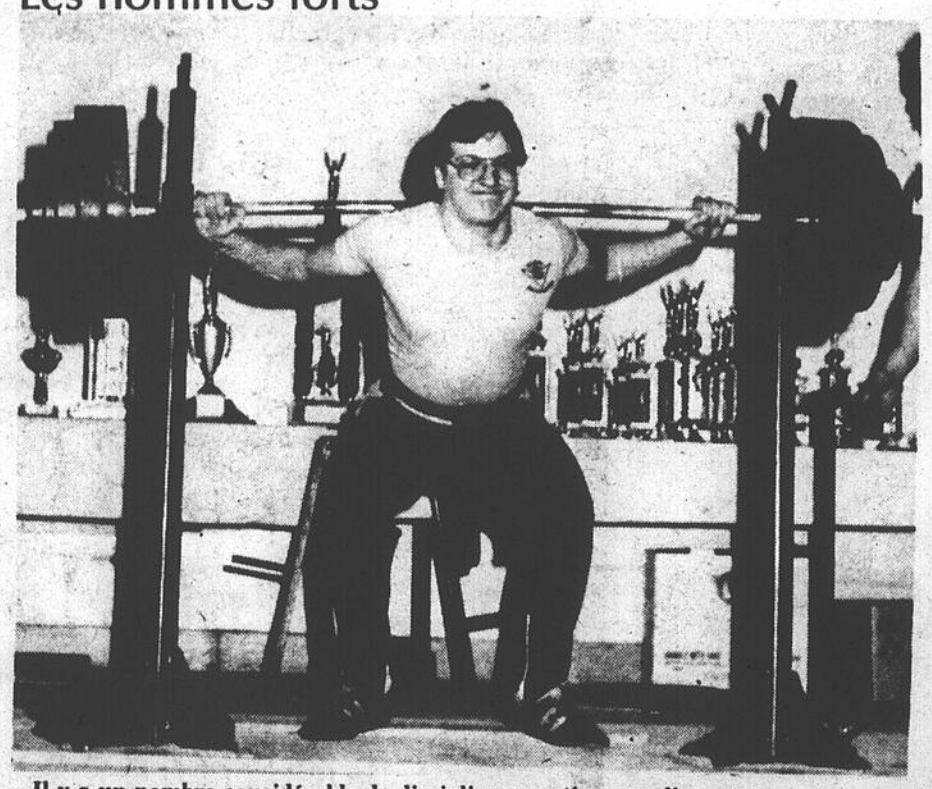
Contents et mécontents...

Vendredi dernier, nos Pee Wee se présentaient déterminés à Shawinigan et ils sont revenus avec une victoire chèrement gagnée. L'équipe au complet a participé au triomphe et ce, au grand plaisir de tous. Mario Lemay, Éric Arseneault et Francis Boisvert ont signé la feuille de pointage pour procurer un gain de 3-1 face aux Cataracts. Le lendemain après-midi, les Shawiniganais se présentaient à Louiseville et les nôtres ont fait match nul 2-2. Nous aurions très bien pu remporté victoire si Tous prenaient ses responsabilités, car les deux buts des visiteurs ont été marqués en toute fin de période. Mais voilà, cela donne quand même un point au classement et c'est l'important. Pierre Lessard a excellé dans ce match en inscrivant un filet et se méritant une mention d'assistance. L'autre but appartient à Mario Lemay.

En se rendant à Trois-Rivières-Ouest dimanche, les joueurs de Robert Boisvert disputaient un troisième match en autant de jours et c'est à ce moment que les choses se sont gâtées. Certains spectateurs présents se sont posé des questions. Nos Pee Wee ont dominé le match pendant trois périodes sauf pour les trois dernières minutes du match ou T-R-O a enfilé **SIX buts.** Louiseville détenait une avance de 3-2 dans la partie puis arrivent soudainement 2 punitions de banc. Cela a permis à T-R-O d'enfiler deux buts et prendre les devants. Louiseville répliquait avec un but pour créer l'égalité. La question posée: pourquoi avoir joué à cinq joueurs lorsque vous en avez quinze sur le banc? Il ne restait que 3 minutes au tableau, la fatigue s'était emparée des joueurs et seulement 5 ont participé aux derniers moments du match. Il est inexcusable qu'un instructeur perde une rencontre de cette façon, aux dires d'un parent. Le message est lancé; Robert, tu devras penser à cet état de choses et y trouver un remède.

Les marqueurs de cette joute ont été Mario Lemay, bon pour un "triplé" et l'autre filet a été l'oeuvre de Francis Boisvert.

Les hommes forts



Il y a un nombre considérable de disciplines sportives que l'on peut exercer en tout temps et parmi celles-ci nous y retrouvons l'haltérophilie. La plupart du temps, ceux qui s'adonnent à cette activité ont comme gymnase le sous-sol de leur foyer ou bien de rares studios mis à leur disposition.

Cette discipline ne requiert pas seulement une force dite herculéenne. Un effort, une concentration mentale est tout aussi important. Un athlète peut lever des poids totalisant 500 livres et plus, soit deux, trois fois sa pesanteur.

Parmi ces adeptes de ce sport, nous y retrouvons un homme fort de Berthier considéré comme un des meilleurs dans cette discipline et c'est M. Michel Fafard.

ÉCOLE DE SKI

BOUTIQUE SKION
444, boul. Manseau
Joliette, Que.

La Boutique SKION vous offre de par son école de ski, un programme conçu pour la sécurité et la plaisir des enfants de 6 à 17 ans.

RENSEIGNEMENTS GENERAUX

Cours: 9 samedis consecutifs

Depart: Les autobus prennent les enfants a certains endroits stratégiques des localités suivantes:
— Joliette
— Notre-Dame-des-Prairies
— Saint-Charles-Borromée
— Berthier: voir modification bas annonce).
— Saint-Thomas
— Crabtree
et paroisses voisines de ces localités

Destination: Centre de Ski Montcalm (Rawdon)

Transport: Autobus "Coach" et autobus avec supports à ski. (Une surveillance continuelle est assurée dans les autobus).

Enseignement: Selon la méthode progressive de l'Alliance des moniteurs de ski du Canada.

Chaque cours comprend:
— L'inscription et l'écusson de l'école de ski
— Transport
— Billet de monte-pente
— Cours avec moniteurs entraînés pour l'enseignement des enfants.

•••

Option A
— Cours toute la journee avec moniteur (recommande pour les plus jeunes)
Prix: $170.
Endroit: Montcalm (Rawdon)

•••

Option B
— Cours ½ journée
— Ski libre ½ journée
Prix: $170.
Endroit: Montcalm (Rawdon)

•••

Option C
— Initiation a la compétition journée de cours de compétition
Prix: $170.
Endroit: Montcalm (Rawdon)

Option D
— Ski libre toute la journee sans moniteur.
Prix: $150.

•••

BERTHIER
• Autobus, monte-pente: $170.
• Autobus, monte-pente et cours: $190.
Un chandail de la Boutique Skion sera remis a tout enfant qui s'inscrira a l'ecole de ski, ecole de competitions pour enfants.

Minimum 20 enfants
Les cours ne se donnent qu'a MONTCALM (RAWDON)

BOUTIQUE SKION
444, boul. Manseau
Joliette, Que.

C'EST VRAI



VENEZ VÉRIFIER.
NOS PRIX SONT COMPÉTITIFS.

De plus, chaque achat donne droit au tirage d'un bas de Noël d'une valeur de $50.00.
Le tirage aura lieu le 24 décembre à midi.



Nous disposons d'un choix de cadeaux variés
• Figurines • Peaux • Bijoux
• Poteries • Macramé • Etc...

CAILLETTE ET SES SOUVENIRS

Face au Restaurant Caillette
109, Boul. Est, Maskinongé, (819) 227-2657

Heures d'ouverture:
Ouvert 7 jours par semaine.
Lundi, mardi, mercredi: de 9h00 à 7h00
Jeudi, vendredi: de 9h00 à 9h00
Samedi et dimanche: de 9h00 à 6h00

Au CLSC-Berthier

Les salariés dénoncent les coupures budgétaires

"Tous les salariés travaillant au CLSC-Berthier, peu importe leur affiliation syndicale, tiennent à dénoncer ouvertement les coupures budgétaires déguisées dont est victime le CLSC-Berthier..."

Jeudi dernier, entre midi et 14 heures, les travailleurs oeuvrant au CLSC-Berthier ont débrayé et, pancartes à la main, ont marché devant le local du CLSC situé au 40, Place du Marché, à Berthierville.

Par: Alain BELLEHUMEUR



Les travailleurs syndiqués du CLSC-Berthier ont débrayé deux heures, jeudi dernier, afin de protester contre les compressions et les coupures budgétaires qui touchent le secteur social.

Photo A.B.

Cette "promenade" de deux heures avait pour raison de protester "contre le gouvernement du Québec qui coupe aveuglément dans les services de santé et les services sociaux et qui ne craint pas de maintenir le CLSC-Berthier sous le seuil de la viabilité", comme le dénonce un communiqué de presse en provenance du comité intersyndical CSN-SPIM.

Pour les travailleurs, la façon d'agir du gouvernement a comme conséquence "de priver la population du district de Berthier de services de santé, sociaux et communautaires vraiment essentiels". Les syndiqués posent une question: "Et pourtant, à Berthier, on paie les mêmes taxes et les mêmes impôts qu'ailleurs, n'est-ce pas?"

Région défavorisée

"Les salariés du CLSC-Berthier dénoncent le ministère Johnson et ses valets qui de façon très hautaine se moquent du monde ordinaire en faisant souffrir davantage les plus démunis de la société en réduisant réellement les services de santé et les services sociaux dans une région très défavorisée. Plus les jours passent, plus la transparence de ce gouvernement devient opaque", continue le communiqué.

Se promenant en face du local du CLSC, les travailleurs ont distribué des tracts aux automobilistes. Des tracts dénonçant évidemment les coupures et qui disaient, entre-autres, "Nous affaiblir collectivement, JAMAIS!" ironisant ainsi la réclame du gouvernement en matière constitutionnelle.

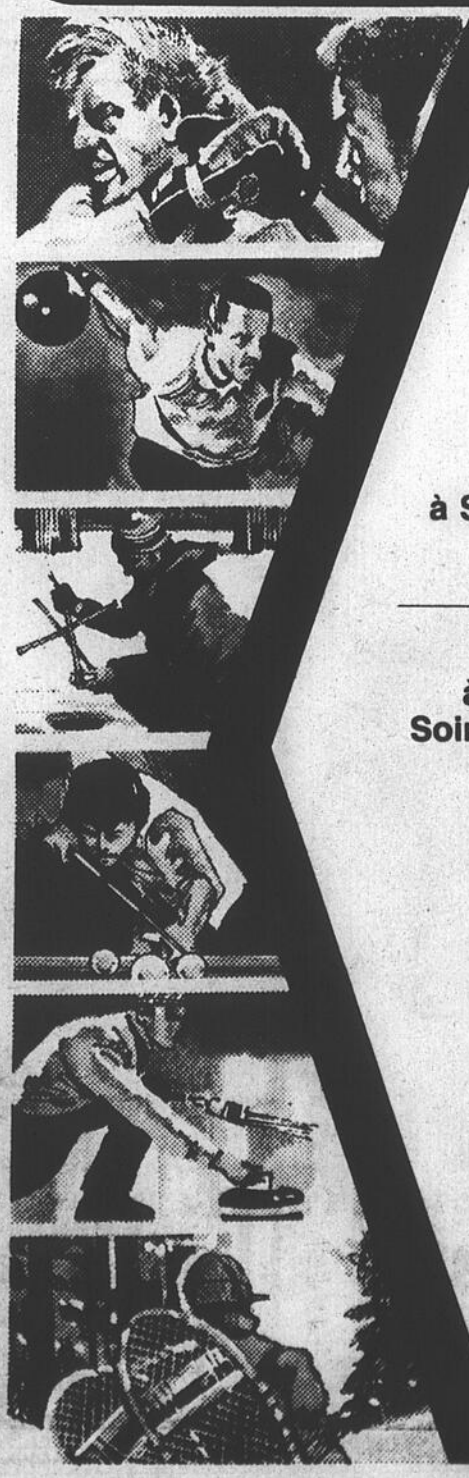
Un seul incident serait à signaler, selon un représentant syndical. Des affiches dénonçant les coupures budgétaires disposées un peu partout dans la ville, sur les poteaux, auraient été enlevées par des policiers municipaux.

VOUS FEREZ LE PLEIN DE RIRE
WALT DISNEY
POUR TOUS
Un nouveau Film!
De nouveaux Exploits!
"Viva" la Coccinelle!
MOINS DE 14 ANS $1.50
COCCINELLE MEXICO
VERSION FRANÇAISE
HERBIE GOES BANANAS
avec
CLORIS LEACHMAN
CHARLES MARTIN SMITH
JOHN VERNON
PLUS!
L'INCROYABLE RANDONNÉE
Vendredi à jeudi du 20 au 26 novembre
Horaire: Semaine et dimanche 1 représentation soirée 7:30
cinéma royal
70 Place du Marché, BERTHIERVILLE 836-3402

BAR SALON
LE CORDON
3161, Rang Fontarabie
Sainte-Ursule, 268-2330
Samedi le 21 novembre
LYNDA PAILLÉ
chanteuse
LES VERSATILES
(Salle de réception)
Ghislaine et Jean, props.

RANCH
REJEAN
Route 138, Saint-Barthélemy
Vendredi et samedi
orchestre Western et Populaire
Vendredi le 20 novembre
LÉONA DIONNE
Party de la veille du jour de l'An
Soirée canadienne et repas
RÉSERVEZ avant le 19 décembre 1981
Pour informations appelez
le beau Réjean tél.: 885-3259

Le rendez-vous de tous
HÔTEL MONTMARTRE
671, York,
Saint-Barthélemy
514-885-3933
Danse tous les samedis soirs avec le
Groupe VENUS
Entrée libre
Bienvenue à tous
Salle de réception — Table de billard — Tél.: (514) 885-3933



Molson
est là avec
vous!
Samedi le 21 novembre 1981
à Saint-Léon au Bar Salon chez Lou Lou
Journéé très très spéciale.
C'est à voir!
Samedi le 21 novembre 1981
à Ville Saint-Gabriel, à la Salle Coutu
Soirée du Club de bowling Joyeux Copains
Bienvenue à tous!
Georges Roy
Votre agent Molson
MOLSON EXPORT
BIÈRE Laurentide ALE
MOLSON Légère Light

SUPER PYJAMA PARTY

Mercredi le 25 novembre à 20:00 heures
Au Restaurant la Porte de la Mauricie
Sortie Autoroute 40
(Entre Louiseville et Yamachiche)



Disco mobile
Buffet servi en fin de soirée
Prix de présence
Prix décerné au pyjama le plus original.

Pour inf.:
Marie Milot
228-2597
Admission:
$5.00

La S.H.L...

suite de la page 6

Informations

M. Claude Bérubé et Mlle Diane Baril, des Voyages Beau-Mont, seront présents mardi prochain pour vous fournir toutes les informations que vous désirez connaître.

M. Gagné a rappelé que pour la réservation d'un autobus de Paris à Soissons, les responsables du voyage doivent nécessairement connaître le nombre de passagers afin de louer un véhicule correspondant au nombre requis. Votre collaboration est donc essentielle.

Rappelons qu'un des responsables se rendra à Paris au cours du mois de décembre, en compagnie de M. Claude Bérubé, afin de finaliser certaines ententes pour que personne ne soit déçu. Signalons que M. Bérubé accompagnerait le groupe en France, en mai prochain. Rappelons aussi que le fondateur de Louisiville, le sieur de Manereuil, a vu le jour dans la région de Soissons. Les gens de cette localité doivent fouler le sol québécois au mois d'août 1982 pour compléter la deuxième étape du jumelage.

NOUVEAU
DANSEUSES NUES
Lundi au samedi
4:00 p.m. à minuit
Entrée libre
BRASSERIE LE ZAZOU
805, boul. est, Louiseville, 228-4836

Bar Salon Royal
311, Saint-Laurent, Louiseville

MICHEL LAVOIE
en 2e semaine
vendredi et samedi



L'HEURE JOYEUSE DE 5 à 7

Le seul endroit où vous pouvez goûter les préparations POLYNÉSIENNES

Venez danser et vous amuser avec nous
au
DISCO CLUB "1580"
On vous attend.
1580, Grande Côte Ouest, Berthier.

SAINT-ALEXIS

Le Paradis de la Mauricie revit avec la réouverture de la salle de danse.

Sous la tutelle de Roger Massé André Morin Jean-Guy Poudrier

LE 20 NOVEMBRE
Le Groupe **ROMAG**

Vendredi, danse sociale
invitation particulière
aux gens sobres
12 à 112 ans admis
Pas de vente de boissons alcoolisés
SPECTACLE

Samedi
danse sociale
18 ans et plus
SPECTACLE
PRIX DE PRÉSENCE

Admission: $1.50
Pour noces — banquets — réception
Remise de trophées, etc.
Réservez à 265-2407 — 265-2892 et 265-3276

Auberge St-Alek
dans la
grande salle.

BIENVENUE SOUS NOTRE TOIT

L'Espion qui m'aimait

Aux Grands Films, à 20h00

Mon nom est Bond... James Bond. Agent 007 au Service secret de sa Majesté britannique. Mission Top Secret: élucider l'affaire des deux sous-marins atomiques disparus. Les Soviétiques envoient leur meilleur espion... Espionne, devrais-je dire. Destination: l'Egypte! Suivez-moi... dans cette super-production d'espionnage de Lewis Gilbert, avec Roger Moore, Barbara Bach, Curt Jurgens et Richard Kiel, alias "Jaws".



Brasserie
La Caleuse



jeudi, vendredi et samedi
Les frères Bellerose
à venir:
Daniel Cyr
170, boul. Est, Louiseville, 228-2718

RADIO-CANADA D'ABORD

À la paroisse de Saint-Gabriel

Assemblée spéciale pour les vidanges et le règlement de zonage

L'éboueur Yoland Beausoleil n'a pas obtenu le contrat des vidanges de la paroisse Saint-Gabriel, lundi dernier, mais il n'a quand même pas perdu sur toute la ligne.

par Jean-Guy Pinel

Après que le maire Jacques Sarrazin ait refusé, pour des raisons techniques, d'ouvrir les deux soumissions présentées, M. Beausoleil a plaidé pour que les nouvelles soumissions soient demandées avant la date fixée pour les soumissions de ville Saint-Gabriel, soit avant le 7 décembre. M. Beausoleil a prétendu que s'il obtenait auparavant le contrat de la paroisse, il aurait beaucoup plus de chances d'obtenir celui de la ville.

Après lui avoir fait remarquer que le conseil aurait pu demander, initialement, ces soumissions pour son assemblée du 15 décembre, le contrat avec la firme Sylvestre ne se terminant qu'à la fin de décembre, les conseillers ont finalement accepté que les soumissions soient ouvertes à l'assemblée spéciale de la fin du mois.

Assemblée spéciale

Après discussion, le conseil a accepté de tenir une assemblée spéciale, le lundi, 30 novembre. On adoptera, le même soir, le règlement d'urbanisme et de zonage qu'on avait prévu adopter lors d'une autre assemblée spéciale qui aurait eu lieu ce soir.

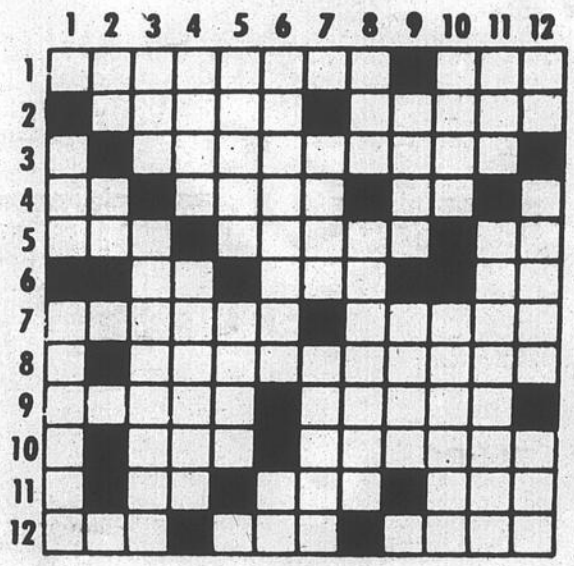
Si le maire Jacques Sarrazin et son conseil ont refusé d'ouvrir les soumissions, c'est que la demande, publiée dans le journal, n'est pas conforme aux normes du gouvernement. "Nous voulons donner le moins de chances aux soumissionnaires malheureux de nous amener en cour. L'an dernier, parce que notre demande pour l'enlèvement de la neige n'était pas assez claire, nous avons dû nous justifier devant la cour et ça a coûté $1000 en frais à la municipalité," a dit le maire.

Il a donc demandé au secrétaire de préparer une nouvelle demande de soumissions où les coûts pour le ramassage et l'enfouissement figurent.

C'est alors que M. Beausoleil a déclaré que ce retard lui était préjudiciable, car il comptait bien, en obtenant ce contrat, avoir plus de chances de décrocher celui de la ville. Il a mentionné que certains pourraient mettre en doute ses papiers et qu'il aurait le temps de les justifier, avant qu'on ouvre les soumissions à ville Saint-Gabriel.

MOTS CROISÉS

PROBLEME 3649



HORIZONTALEMENT

1–D'une certitude facile à saisir. – Maison de campagne.
2–Qui est dans l'ivresse. – Essentiellement pure.
3–Prén. de femme.
4–Bon pour les chiens. – Riv. de France. – Petit cube.
5–Echec au roi. – Racine vomitive. – Préfixe.
6–Soleil chez les Egyptiens. – Dans la rose des vents.– A quel endroit.
7–Animal de traction. – Qui aime à rire.
8–Genre d'insectes hémiptères à odeur désagréable (pl)
9–Boite osseuse. – Construit.
10–Situé. – Qui annonce de la gaieté.
11–Soeur. – Plante textile. – Dém.
12–Romancier suisse. – Inférieur. – Epreuve.

VERTICALEMENT

1–Titre de certains religieux. – Enveloppe soyeuse que se filent les larves des lépidoptères.
2–Sert à stimuler. – Son altesse
3–Germandrée. – Décédé.
4–Ce qu'une personne dit. – Temps futur.
5–Embarras, souci. – Sorte d'étaux (pl).
6–Comm. de Belgique. – Adv. de lieu.
7–Ch.-l. de c. (Orne). – Refuges.
8–Le levant. – Indubitable.
9–Assista. – De l'alphabet grec.
10–Air du visage. – Viande coupée en tranches minces.
11–Il brait. – Crapaudine en métal (pl).
12–Saint. – Mouvements des eaux. – Point cardinal.

PROBLEME 3648

	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12
1	A	X	I	O	M	E		T	A	R	D	E
2	H	A	L	L	E		T	R	I	E	U	R
3	A	V	E	I	N	D	R	E		T	R	I
4	R	I	T	E	S		A	N	C	I	E	W
5	R	E	T	R	O	A	C	T	I	V	E	
6	E	R	E		N	I	E		T	F		A
7	S		S	A	G	E	S	S	E		A	M
8		T		M	E			T	R	I	N	E
9	B	A	L	E		S	P	R	I	M	G	
10	A	R	E	N	E		O	E	T	E	S	
11	A	S	S	E	2		T	U	E		I	
12	L	E	E		E	N	T	E	R	R	E	R

DOMAINE DU LAC BELL
Saint-Élie de Caxton
Samedi soir, le 21 novembre en vedette
ANDRÉ BRETON
Musique continuelle
Dimanche super rigolade avec Aline et nos Bell découvertes.
Musique de danse avec Réjean et son trio.
Inf.: 221-5411

HOTEL VINCENT
BERTHIER JONCTION
836-7112
Vendredi et samedi les 20 et 21 novembre
HUGUETTE LAVOIE ET MICHEL DENIS
Chanteurs fantaisistes
Musique de danse avec 2 orchestres
Salle disponible pour tout genre de réception.

BAR LA TASSERIE ENRG.
Maskinongé
SPÉCIAL DE LA SAINTE-CATHERINE
PANCHO LE GITAN
Danse avec
"LES DASSONICKS"
N.B.: — Tirage d'un prix de présence commandité
— Tirage spécial pour les filles célibataires ayant dépassé 25 ans.
— Tablés chanceuses commanditées.

ANDRE PICOTTE INC.
MERCERIE POUR HOMMES

LE FILM CHOC
"l'image d'une génération"
14 ANS
A 12 ans... du valium.
A 13 ans... de l'héroïne.
Ensuite, elle commenca à faire le trottoir.
MOI, CHRISTIANE F., 13 ANS, DROGUÉE, PROSTITUÉE...
DAVID BOWIE
Du 20 au 26 novembre
2e film: **"Un défi pour survivre"**
vend.-sam.: Défi 6h15 — Christiane F. 8h00 — 10h30
Dimanche: Défi 1h15 — Christiane 3h00
— Défi 5h45 — Christiane 7h30 — 10h00
Autres jours: Défi 7h00 — Christiane 8h45
CINÉMA ROYAL LOUISEVILLE

Elles coûtent $2.50 pour une parution ou $6.50 pour 3 parutions. Elles sont toujours payables avant publication.

Les petites annonces

228-5532 — **836-6210**

À louer

LOGEMENT de 6½ pièces, tapis mur à mur, avec piscine. Situé au Dornaine Bellevue à Berthier. S'adresser tél.: 836-3462.

LOGEMENTS de 4½ pièces, non meublés, entièrement neufs, situés sur la rue Casaubon. S'adresser tél.: 228-3319 ou 228-4486.

LOGEMENT de 4½ pièces, disponible immédiatement. S'adresser tél.: 228-5252 ou 228-4986.

HABITATIONS PROVIDENCE SAINTE-URSULE INC., 1930, rue Principale, Sainte-Ursule, un local commercial de 440 pieds carré, éclairé, chauffé eau chaude, prêt pour occupation immédiate. Local idéal pour barbier, coiffeuse, magasin. S'adresser tél.: (819) 228-2039.

APPARTEMENT de 4½ pièces, conciergerie, buanderie, stationnement, libre immédiatement. S'adresser tél.: 228-4392.

LOGEMENT de 4½ pièces, situé au Rang Saint-Isidore, Île Saint-Ignace. $130. par mois. Disponible immédiatement. Tél.: 836-3372.

LOGEMENT de 4½ pièces au 300 Montcalm, Berthier, chauffage électrique. Tél.: 836-4890.

BERTHIERVILLE, un logement de 5½ pièces au 912 Montcalm, libre immédiatement. Tél.: 836-3064.

LOGEMENT de 3½ pièces avec sous-sol, situé au 648, des Cascades à Berthier. Téléphonez après 5 h. 836-7556.

BUREAU à louer, 3 pièces, situé au Centre Professionnel de Louiseville, 321, Saint-Laurent, Louiseville. S'adresser tél.: 228-4501.

MAISON de campagne sur grand terrain aménagé, centre du village de Saint-Édouard libre immédiatement. Pour renseignements, s'adresser après 6:00 heures tél.: (819) 268-2260.

APPARTEMENT de 2½ à louer, au 640 Frontenac, Berthierville, app. #1, libre immédiatement. Tél.: 836-3401.

LOGEMENT de 3½ pièces, situé au 2953 rue Laflèche, Saint-Paulin. S'adresser tél.: 268-2814 ou 268-2285.

AUBAINE! 4½ pièces à louer, novembre et décembre gratuit, eau chaude fournie, stationnement privé. Pour visiter, appelez à 228-4993 entre 6:00 et 8:00 heures p.m.

LOGEMENT situé au centre-ville, 3½ pièces. S'adresser tél.: 228-5263 après 5 heures.

APPARTEMENT de 3½ pièces, libre immédiatement. S'adresser aux Habitations Providence à Sainte-Ursule, tél.: 228-2039.

À SAINT-GABRIEL, local commercial éclairé et chauffé, coin de rue. S'adresser tél.: 1-514-835-2307.

LOCAL commercial situé au 161 A, boul. Est, Louiseville, environ 500 p.c. tout neuf, libre immédiatement. S'adresser tél.: 228-4242.

LOGEMENT de 4½ pièces, demi sous-sol situé à 140, Dalcourt, app. 1, Louiseville, libre pour le 1er décembre, prix $150.00 par mois. S'adresser tél.: 228-9335 le jour et le soir.

LOGEMENT de 3½ pièces disponible pour le 1er décembre ou le 1er janvier. S'adresser tél.: 228-4455.

LOGEMENT de 3½ pièces, entrée laveuse et sécheuse, eau chaude, entrée 220, libre le 1er décembre. S'adresser à 251, Sainte-Dorothée, Louiseville le jour jusqu'à 6 heures.

LOGEMENT de 3½ pièces, situé au 62, Notre-Dame Sud, libre immédiatement. S'adresser tél.: 228-4416.

LOCAL 45' x 40' avec chambre à peinture, idéal pour peinture, débosselage ou autre. S'adresser au Garage Denis Saint-Yves, 770, Principale, Saint-Léon, tél.: 228-3119.

LOGEMENT de 3½ pièces, 2e étage, situé au 293, Notre-Dame sud, Louiseville, libre immédiatement; logement de 4½ pièces, 2e étage, tapis mur à mur, situé au 291 D, Notre-Dame sud, Louiseville, libre le 1er novembre. S'adresser tél.: 228-5977.

MAISON À PARTAGER, libre immédiatement, grand 7½ pièces, plus cave, $125.00 par mois. S'adresser à Sylvie, tél.: 221-3039 à Charette.

SAINT-CUTHBERT, logement de 3½ pièces, chauffage électrique, entrée pour laveuse et sécheuse, tapis mur à mur, avec rideaux et toiles. Tél.: 836-3004.

YAMACHICHE, logement neuf situé au centre du village, 2½ pièces, sous-sol, meublé, chauffé, éclairé, service laveuse et sécheuse, balayeuse, tapis mur à mur, libre immédiatement. S'adresser tél.: 296-3980.

LOYER à sous-louer dans Louiseville, grand 4½ pièces, 1er étage, stationnement et garage, libre le 1er décembre. S'adresser tél.: 228-3074.

LOGEMENT de 3½ pièces, à prix modique, très grand, chauffage, électricité, entrée laveuse et sécheuse, libre immédiatement, situé au 248, Saint-Laurent, Louiseville. S'adresser tél.: 228-4449.

LOGEMENT de 4½ pièces, situé aux Chutes de Sainte-Ursule. S'adresser à Réjean Lessard tél:: 228-5611.

MAISON MOBILE de 4½ pièces, meublée, éclairée, laveuse et sécheuse, grand stationnement, $135.00 par mois, libre le 1er décembre ou le 1er janvier. S'adresser à 1280, Beaupré, Sainte-Ursule après 6:00 heures ou la fin de semaine.

PETITE maison de campagne de 3½ pièces, entièrement meublée, libre immédiatement, pour couple sans enfant ou personne seule. S'adresser tél.: 296-3178.

LOGEMENT de 2½ pièces, meublé, chauffé, éclairé, antenne T.V., près de centre-ville. Préférence personne seule ou couple à sa retraite. S'adresser tél.: 228-5086.

MAISON de campagne située à Saint-Barnabé Nord. Pour inf.: s'adresser tél.: 535-2875 pour intéressé seulement.

LOGEMENT de 4½ pièces, neuf, libre pour le 1er décembre, situé au 135, Notre-Dame Nord, app. 7, Louiseville. S'adresser tél.: 228-9623 ou 228-2865.

À vendre

SUPER AUBAINE! Coupons, tissu à la verge, coton ouaté, ratine, lainage, etc... S'adresser au 3170, Bellemontagne, Saint-Paulin, tél.: 265-3062.

2 RÉSERVOIRS de 500 gallons avec pompe électrique; 2 pneus d'hiver avec rims pour Honda Civic, ayant été utilisés une seule saison, valeur à neuf plus de $120, prix à discuter. S'adresser tél.: 836-3012.

REMORQUE double pour motoneige en parfaite condition, n'ayant presque pas servie. S'adresser tél.: 296-3057.

TABLE de pool, de marque Brunswick, en chêne massif, dessus ardoise, grandeur 5' x 9', en très bonne condition. S'adresser aux Chevaliers de Colomb, 514, Gagné, Saint-Justin, tél.: (819) 227-2256.

MOTONEIGE Yamaha 643, 18 pouces de pont avec transmission "tuck", 1973, en très bonne condition. S'adresser tél.: 228-2223 après 5 heures.

2 PNEUS G. 7814 avec clous ayant servi 15 jours; un accordéon-piano, pratiquement neuf. S'adresser tél.: 227-2383.

POÊLE APPROUVÉ. Poêle à bois à combustion amélioré, très facile à chauffer, n'encrasse pas la cheminée, prix défiant toute compétition. S'adresser à Bertrand Rainville, 810, Chacoura, Louiseville, tél.: 228-3397.

LINGE d'enfants pour garçon ou fille, gr. 0 à 4 ans, une paire de patins fille gr. 11, $5.00 aussi jouets à vendre. S'adresser tél.: 296-3839.

PARE-CHOCS de pick-up à vendre. S'adresser tél.: 268-5236.

FOYER Franklin avec accessoires, très propre à vendre à bon prix. S'adresser tél.: 228-3714.

ROULOTTE "Prowler", 23 pieds, 1981, en très bonne condition. S'adresser tél.: 228-5387 après 4:00 heures.

MOTONEIGE Élite Bombardier 1980, très propre, en parfait état, prix à discuter. S'adresser tél.: 296-3277 après 6 heures.

POÊLE à bois Bélanger; une fournaise à bois; un tracteur International; une bicyclette 10 vitesses. S'adresser tél.: 228-3735 Louiseville.

POÊLE à bois Lislet, couleur ivoire et brun, 6 ronds, "boiler" et réchaud; un réservoir à l'huile 200 gallons. S'adresser à Quincaillerie Paul Lacourse & Fils Inc., 97, Saint-Laurent, Maskinongé, tél.: (819) 227-4555.

FAISAN, articles de bébé, tuyau de ciment de 30 pouces, jeunes poulettes mélangées, manteau d'hiver noir, grandeur 18 ans. S'adresser tél.: 836-2001.

FENDEUSE à bois, pouvant fendre du bois de 40 pouces, idéal pour bois de cabane à sucre avec cylindre hydraulique de 3 pouces de piston, prix $700.00. S'adresser tél.: 227-4519.

MOTONEIGE Yamaha SRX, 1979, 440, liquide cold, en parfaite condition. S'adresser tél.: 227-4966 après 6 heures.

PORTES DE FOYER SUR MESURE

Nous fabriquons la porte selon votre goût.
Quelque soit le style de votre foyer.

NOUVEAU: Nous avons des portes de foyer pour style moderne
Acc. de foyers

LES ENT. RAY. LAPORTE
4350, Principale, Lourdes de Joliette
Tél.: (514) 756-2019

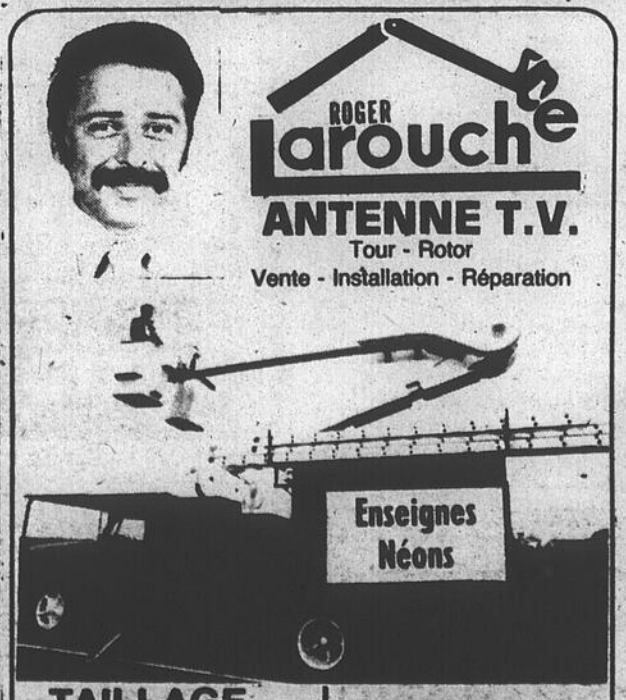


ARPENTEURS-GÉOMÈTRES

J.-PIERRE GIRARD
B. Sc. A., A.G.,
ARPENTEUR-GÉOMÈTRE
30, Place du Marché (Édifice Tessier, C.P. 779
Berthierville
Bur.: 836-7292
Bur.: 836-7331
Rés.: 836-7866

(819) 228-3608
André Petit, b. sc. app., a.g.
arpenteur-géomètre
200, rue Sainte-Marie, Louiseville, J5V 1E9

ANTENNES-ARBRES-SERVICE



TAILLAGE D'ARBRES
ABATTAGE
Service de déchiqueteuse de branches.
Assurance complète
228-3355
264 Petite-Rivière
Louiseville

ASSURANCES

CLAUDE VERTEFEUILLE INC.
ASSURANCES GÉNÉRALES
Responsabilité de tous genres
Automobile
Feu

• stabilité
• service
• sécurité
200, Sainte-Marie, Louiseville, 228-2727

COMPTABLES AGRÉÉS

LOUIS BARIL, C.A.
comptable agréé
321, rue Saint-Laurent,
(Centre Professionnel)
Louiseville, Québec.
Bur.: 228-2303
Rés.: 228-3982

ca
Paul Michaud, B.A.A., R.I.A., C.A.
Comptable agréé
BUREAUX:
600, Frontenac, Berthierville
C.P. 1440 J0K 1A0
836-7777
4380, Dufresne
St-Félix-de-Valois
sur rendez-vous le mercredi soir
889-2504

ca
PLOURDE & BASTIEN ASSOCIÉS
Comptables agréés
Jean-Guy Plourde, B.A., C.A.
Alain Bastien, C.A.
Bureau: 415, Sainte-Marie, Louiseville
228-2021 ou 228-3685

LES PETITES ANNONCES

(20 mots maximum)

Elles sont payables d'avance

☐ À VENDRE ☐ À LOUER ☐ DIVERS

Tarifs: 1 parution $2.50
2 parutions $4.50
3 parutions $6.50

La date limite pour faire paraître une annonce classée est le lundi à 11.00 h. précédant la prochaine édition.

Inscrire correctement votre texte ici en lettres moulées s.v.p.

NOM: .....

ADRESSE: .....

VILLE: ..... Tél.: .....

Postez à:
L'Écho de Louiseville
ou le Courrier de Berthier
80, rue Saint-Martin, Louiseville, P.Q. J5V 1B4

ERREURS: La responsabilité de notre journal est limitée à la valeur de l'annonce et toute erreur doit nous être signalée avant la seconde parution, sinon nous ne saurions accorder une nouvelle insertion gratuite.

À vendre

BASINETTES, matelas de toutes grandeurs, carosses, poussettes, tables à langer, aussi meubles juvéniles. S'adresser à la Boutique Bébé Plus. Les Galeries Louiseville, 550 Boul. Saint-Laurent Est, tél.: 228-4001.

MOBILIERS de cuisine avec légères imperfections, matelas directement du manufacturier, lits capitaine, très bas prix. S'adresser à Meubles la Grange à Cali, Centre Commercial Louiseville, tél.: 228-4001 ou 228-4065, mise de côté, livraison gratuite.

17 mobiliers de salon à vendre à prix très réduit, velours et nylon (Meubles neufs). S'adresser tél.: 228-2851 Meuble Artik Inc., 1210, Petit-Bois, Louiseville.

NOUS reprenons vos vieux meubles. Avons quelques sets usagés de cuisine de salon et de chambre à vendre à bon prix. S'adresser à la Grange à Cali, 550, Boul. Saint-Laurent Est, Louiseville, tél.: 228-4001 ou 228-4065, Yvon Livernoche, prop.

BOIS de foyer, vert ou sec, en bûche ou fendu à la demande du client le prix varie de $12.00 à $30.00 la corde suivant la longueur et la qualité. Pour informations, s'adresser à André Malbeuf le soir après 8 heures ou le samedi et le dimanche toute la journée tél.: 885-3248.

ARMOIRES de cuisine sur mesure, en toutes sortes de bois, tous les modèles, installations inclus. Ex.: armoire en chêne massif, pointe de diamant, 24 pieds linéaire, dessus moulé et installé, le prix: $1,800. tout compris. S'adresser tél.: (514) 835-4910 demandez Jean-Louis.

600 BALLES de beau foin. S'adresser tél.: 836-4726.

REMORQUE CAM-CAR, flat bed, 40 x 8 pieds. S'adresser tél.: 835-4959.

À QUI LA CHANCE? Une machine à souder électrique, 295 amp. n'ayant pas servi; un set de "cutter" avec cadran et 50 pi. de "boyau"; aussi un poêle à bois, très propre. Tél.: 836-4611.

MACHINE à balancer électronique digitale, Nortrom, modèle 7402. Tél.: 835-7765.

BANC de scie; annexe à l'huile; réservoir à l'huile; un poêle Castel Bélanger au bois combiné électrique; tondeuse à vache, le tout en parfaite condition. S'adresser tél.: 228-2272.

MANTEAU de fourrure teint ocelot (11-12), presque neuf, longueur 47 po., prix à discuter. S'adresser tél.: 228-3961 après 4:00 heures p.m.

BONJOUR, j'ai plusieurs réfrigérateurs, laveuses, sécheuses automatiques, poêles électriques et à bois, mobiliers de cuisine, téléviseurs à bas prix. Achat-vente-échange. S'adresser à Réjean Gélinas, 281, Petite-Terre, Yamachiche, tél.: 296-3068.

SUPER cadeau du temps des fêtes: Vous aimez les loisirs en plein air, la pêche, le ski de randonnée, la chasse, le canotage, la course? Vous aimez mettre votre corps et votre esprit au défi? Vous recherchez l'aventure, de quoi meubler vos fins de semaine de façon constructive, vous avez de l'ambition, de l'audace. Investissez dans l'achat d'une terre de 65 acres. Cet achat vous permettra de vous accomplir et de rentabiliser vos loisirs. Bornée par la Rivière-aux-Écorces, près du Parc Mastigouche et de différents lacs. Appelez-moi à frais virés, tél.: (514) 436-8965 Michel D. Gauthier, Le Permanent.

2 HABITS de motoneige: un pour homme et l'autre pour femme; un habit de ski pour fillette grandeur 14 ans; un manteau d'hiver brun avec collet de vison, grandeur 12-14 ans; 2 paires de patins pour filles, pointure 4-7; une paire de bottes en cuir, doublées, pointure 7½; 3 lampes de bureau, le tout très propre et à très bons prix. S'adresser tél.: 227-2032.

CHIENS poméraniens âgés de 6 semaines, blanc, beige. S'adresser au 2350, Camirand, Sainte-Angèle, tél.: 268-5505 après 6 heures.

DÉPANNEUR "Towing", bonne condition. S'adresser tél.: 835-5621 après 4:00 heures.

INTÉRIEUR de Chevy Van; poêle; glacière; lavabo; lit, etc..., prix à discuter. S'adresser tél.: 268-5075 après 6 heures, Sainte-Angèle.

MOBILIER de cuisine métal et bois, 5 morceaux; fauteuils pivotants recouverts de cuirette. S'adresser tél.: 227-2542 après 18 heures.

POÊLE Franklin genre foyer, ayant servi un an seulement, comme neuf, prix à discuter; 4 mags Cragar, 14 pouces, très propres; 8 rims renversés. S'adresser tél.: (819) 227-2880 Maskinongé.

BOIS de chauffage, très bonne qualité, $15.00 la corde seulement. S'adresser tél.: 885-3950 après 5 heures.

SOFA 2 places et fauteuil assorti, les deux transformables en lit, presque neufs, dans les tons de beige, $125. Tél.: 836-4114.

DOUCHE à vendre: cabine en polyéthylène, toute neuve, avec robinet de 1ère qualité chromée et jamais été utilisée; aussi un évier de toilette et accessoires blancs presque neufs, à bon marché. Tél.: 836-3262.

ÉCONOMISEZ de 25 à 35% sur l'achat de vos meubles neufs, le plus vaste choix de meubles de la région. Surplus d'inventaire à liquider à bon marché. R. Boucher Meubles, 134 rue Saint-Gabriel, Ville Saint-Gabriel, tél.: 514-835-4464.

LIT capitaine de 39 po. légèrement égratigné. Tél.: 514-835-2155.

POÊLE à bois combiné électrique, Castel Bélanger en très bonne condition $250. Tél.: 514-835-2155.

MOBILIER de cuisine usagé, en bois noyer, très propre, prix $100. Tél.: 514-835-2155.

VÉRITABLES aubaines sur articles usagés. Carosse, table à langer, marchette, siège d'auto, traîneau, etc... Douche, toilette, lavabo, manteau long cuir, ⅞ ans, manteau long 9 ans de maternité, humidificateur, 8 poteaux décoratifs de 60", fixture de cuisine. S'adresser tél.: 228-4205.

LIT d'enfant 33" x 62", siège d'auto, barrière d'enfant. S'adresser à Mme Carmelle Gélinas, 623, rang des Ambroises, Saint-Léon, tél.: (819) 228-3469.

FOURNAISE de plancher à l'huile Bélanger avec plaque de fonte; réservoir à l'huile 125 gallons avec support, chaufferette électrique, 1,500 watts, thermostat, fan, tout en bon état; réfrigérateur, idéal pour chalet, 13 p.c.. S'adresser tél.: 228-2481.

DOBERMAN pure race, noir et tan, queue et ergots coupés. Tél.: 514-756-2458.

PATINS Micron, pointure 6, prix $20. pour garçon; une autre paire grandeur 5, de marque Daoust, $5. pour garçon; un bicycle d'exercice sur place, $50. Tél.: 836-6402.

VIEUX tracteur W4, International, rims et pneus 13 x 24; "ring" et "gasket" neufs pour W4; Ford Torino accidentée, 1975, moteur 318 avec transmission; alternateur, démarreur et radiateur; aussi lot de châssis de différentes grandeurs. Tél.: 836-3380.

TÉLÉVISEUR Électrohome noir et blanc, 22 pouces sur pattes, $75.; laveuse à tordeur, très propre, comme neuve, prix à discuter; aussi une hotte de poêle 3 vitesses. Tél.: 836-3210.

2 COMPTOIRS réfrigérés dont un de 8' et l'autre de 4'; un réfrigérateur industriel 2 portes; une table de travail à 6 tiroirs; un four à pâtisserie; un étage; une caisse enregistreuse; une fournaise et un poêle à gaz propane; une enseigne lumineuse 4' x 3', le tout en très bonne condition et à bon prix. S'adresser tél.: 227-2801 après 5 heures ou 227-2822.

C.B. 40 canaux Fonon haut-parleurs, antenne aimantée; une table télévision; téléviseur 26" Zénith; une plante caoutchouc 8' de hauteur; un mobilier de salon (sofa-lit et chaise). S'adresser tél.: 227-2335.

2 SCIES à ruban usagées 30" et 16"; un tour à métal 10" x 24" tout équipé; press-drill usagé; planeur de 12" x 6"; une scie à ruban 14"; meules d'établi 8"; une génératrice électrique 2000 watts au prix du gros; moteurs électriques de ¼ h.p. à 5 h.p. neufs et usagés. Achat-vente-échange de machineries de toutes sortes, outils et équipements neufs ou usagés. Outils à air pour bois et métal. Nous prenons aussi des articles en consignation pour vente. Machinerie Lacombe Enr., 230, Domaine Feuille d'Érable, Sainte-Angèle-de-Prémont, tél.: 268-5498.

BOIS de grange de 100 ans et plus, poutres et planchers écaries et planées à la hache. S'adresser tél.: 226-2001 ou 227-2275 après 5:00 heures.

TRAILER de ski-doo double. S'adresser tél.: 227-4404.

MOTEURS à gaz usagés 3-4-5-8 HP ainsi que bêcheuses, tondeuses et autres. Pour faire place au modèle 1982. S'adresser au Centre de location d'outils C.D.A., 620, boul. Est, Louiseville.

2 POÊLES à bois, 1 à combustion lente, et 1 Lislet, 1 souffleur à neige, des barils à boisson ainsi que du bois de grange et d'autres articles, aussi perches de cèdre à $1.75 la perche, gros radio antique, banc de scie pour débiter le bois de chauffage, 1 wagon de ferme, 1 wagon antique. S'adresser tél.: 268-2851.

TOUR à fer, 10" "swing", 40" long; soudeuse Miller, 200 ampères, 550 volts ou 220 volts, tranche à feuille d'acier 24". S'adresser au Cap-de-la-Madeleine tél.: 819-373-1706.

TERRAIN dézoné dans Grande-Carrière, Louiseville, grandeur 22,187 p.c., eau rendue ainsi que fosse septique. Si intéressé, s'adresser tél.: 228-3198.

MOBILIER de salon, un an d'usure, $200.00 aussi un chien boxeur, $100. S'adresser tél.: (514) 885-3189.

HABIT de ski-doo, 2 pièces (11 ans) bleu royal, chandail small et médium, blouses, pantalon satin noir avec veston turquoise en satin, sabot, tuque et foulard tout ceci à prix très abordable. S'adresser tél.: 228-2698 à l'heure du souper et après 9:00 heures le soir.

MOBILIER de chambre seulement 8 mois d'usure. S'adresser tél.: 228-2488.

LAVEUSE et sécheuse Inglis très propre et en bonne condition. S'adresser tél.: 228-3871.

UNE BASINETTE, un lit en fer 48 po., prix $25.00; lit en fer brun, 48 po. avec sommier à lame, presque neuf, mobilier de chambre à coucher, 54 po. avec sommier à lame, très propre, une catalogne neuve, 80 x 90; draps de laine neufs, réservoir à l'huile 125 gallons; une laveuse essoreuse, 2 ans d'usage; une chaise berceuse antique. S'adresser tél.: 228-4727.

UN MOBILIER de cuisine, style canadien pour salle à dîner, pied central pesant 100 lbs, couleur noyer, offre raisonnable acceptée aussi 1 piscine Coleco 12' de diamètre par 3½" de hauteur avec accessoires et filtreur, prix $100.00, 2 motoneiges, un Rupp-Nitro Fa. S'adresser tél.: 228-9142.

MOTONEIGE Ski-Doo (Blizzard-6500 +) parfaite condition, prix à discuter. S'adresser tél.: 268-2101.

CONSTRUCTION

LOUISE V NETTOYEUR
Robert Paquin, prop.
Tél.: 228-3113
SERVICE D'UNE HEURE
LES MARDIS, JEUDIS ET VENDREDIS.



Ouvert de: 8h00 à 6h00 les lundis, mardis, mercredis
8h00 à 9h00 les jeudis et vendredis
8h00 à midi le samedi

NETTOYAGE — PRESSAGE
Aussi service de nettoyage de manteau de cuir et fourrure.
165, Boul. Saint-Laurent, Est, Louiseville

Tél.: (819) 228-4176

LAFRENIÈRE & FILS
-ENTREPRENEURS-



Plâtre — Stucco — Finition de solage
Imitation de pierres et de briques
391, Saint-Augustin, Louiseville

R. CARON
Revêtement de vinyle pour maisons
(40 ans de garantie)
Gouttières • Auvents • Portes • Fenêtres • Persiennes
Aussi revêtement d'aluminium
Estimation gratuite
Financement disponible.
Tél.: (514) 885-3603 - 885-3660

BÉLAND & ST-ONGE Inc.
Entrepreneurs électriciens
— ESTIMATIONS GRATUITES —
Résidentiel Commercial Industriel
48, Grande-Carrière, Louiseville
Tél.: (819) 228-2631
Léo Béland, tél. rés.: 268-2840
René St-Onge, tél. rés.: 228-3953

LOCATION DE COFFRAGES
pour tous genres de murs de béton.
Résidentiel & commercial
Aussi: vente de poteaux pour lampadaires ou cordes à linge en acier ou en cèdre.
ROSAIRE THÉRIAULT
1431, Blv. est, Louiseville
Tél.: 228-2963

CARBONNEAU & FRÈRE
Levage de maisons
Déménagement de bâtiments de tous genres
Excavation — Solage de béton
Estimation sur les lieux
40, Saint-Marc
Saint-Alexis-des-Monts, 265-3074

CONSTRUCTION

LES ESCALIERS DUPUIS ENR.



Vente et installation
Chêne — merisier — pin
Escaliers de tous genres
YVES DUPUIS
74, St-Luc Maskinongé tél.: (819) 227-2002

A. FRANCOEUR Enr.



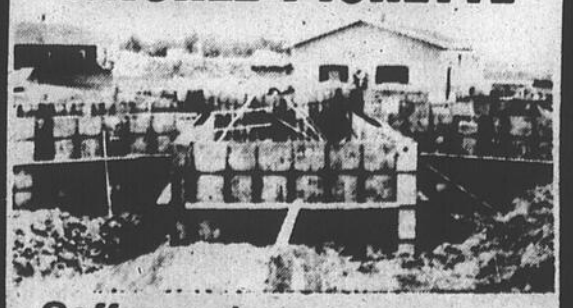
Portes et fenêtres de tous genres
Fabrication et installation
781, Clément, Saint-Justin
819-227-4633

LES ENTREPRISES YVON LEFEBVRE Ltée
ENTREPRENEUR EN STUCCO



Thermostuc (stuc isolant)
Plastrage de solages
Ciment blanc ou de couleur disponible
Imitation de "briques & pierres"
600, Notre-Dame Sud,
Louiseville (819) 228-5536

MICHEL PICHETTE



Coffrage de tous genres
Solage
Résidentiel et entrepôt
Footing
Estimation gratuite
63, Saint-Martin, Louiseville
(819) 228-9320 (jour)
ou 228-3205 (soir)

10%
de
RABAIS
sur
chandails — blouses
jupes — chemises
robes — coordonnés
jeans
aux plus bas prix à la
BOUTIQUE APOLLON
712, Sainte-Anne
Yamachiche
Tél.: 296-3082

DR. JEAN-GUY MARQUIS B.S.C. KIN. N.D.
Naturopate
Membre de l'ordre des Naturothérapeutes du Québec Inc.
Bureau: 369, Saint-Laurent, Louiseville
Tél.: (819) 228-3544
Consultation sur rendez-vous.

TAPIS LEFEBVRE Enr.
Confiez-nous le soin de nettoyer vos tapis et carpettes.
Nettoyage à la vapeur.
1360, rue Gérin, Saint-Justin
Tél: (819) 227-2467

COMPTABLES GÉNÉRAUX LICENCIÉS
Bur.: 228-5141 **Rés.: 228-3553**
MICHEL BERTRAND
B.A.A. C.G.A.
Comptable général licencié
21, rue Saint-Marc, Louiseville

À vendre

TRACTEURS: tracteurs avec ou sans loader, charrues de 1 à 5 raies, herses à disques de 20 à 48 disques hydrauliques ou semi-portée, 5 semeuses sur pneus, épandeurs à fumier, moulins à faucher, faucheuses conditionneuses, rateaux, presses à foin, fanneuses, moissonneuses MF 760 International 203 etc., souffleurs à neige neufs ou usagés de 6 pi., 6½ pi., 7 pi., etc. Inf. 1221 Rang sud, Bas Saint-Cuthbert, tél.: 1-514-836-4596.

TERRAIN de 175' x 150' de profondeur, face à la rivière, avec droit de passage, situé dans la région de Berthier; prix $5,500. ou meilleure offre. S'adresser tél.: 1-514-656-6523.

FOURNAISE pour système de chauffage à air chaud, 135,000 btu. Bonne condition, aussi 1 foyer Acorn pour chauffage au bois très propre. Tél.: après 5 h. 836-6680.

TERRAIN de 125 x 237, situé à Bayonne Sud, Berthier. Tél.: 836-4491.

BOEUF pour congélateur, première qualité, chatrolais boeuf steer de 27 mois. S'adresser tél.: 296-3954.

MOTONEIGES usagées Artic Cat, El Tigre 5000-1980; Yamaha Excel V, 1980, SRX 1981-1980-1979. S'adresser tél.: 228-5803 commerçant.

2 ENSEMBLES de matelas 54 pouces aussi un poêle Franklin. S'adresser tél.: 228-5835.

MOTONEIGE Artic Cat 1976, Panther 5000, 45 forces, électrique, toute équipée, parfaite condition. S'adresser après 5:00 heures tél.: 228-5704.

POULES en production. S'adresser tél.: 819-377-3228.

ÉCONOMISEZ de 25% à 35% sur l'achat de vos meubles neufs, profitez d'une administration réduite, meubles de tous styles, dépositaire Hot Point et Bélanger, achetons vos vieux meubles, vendons aussi meubles et appareils électriques usagés ainsi que meubles non peint. Tout cela à la Grange du Meuble; 4450 rang Saint-Martin, Saint-Félix-de-Valois à 2 pas de la Pointe du Nord. Gaby Boucher Prop. Tél.: 514-889-4200.

MOBILIER de chambre aussi mobilier de cuisine et de salon, congélateur 19 pi. cu. prix à discuter. S'adresser tél.: 228-3011.

POÊLE électrique, Élégance 850, de General Electric, avec four autonettoyant, 2 ans d'usure, de couleur jaune, prix à discuter. S'adresser tél.: 227-2700.

1 MANTEAU mi-jambe, de couleur blanc-os, grandeur 7 ans pour femme; aussi un manteau en cuir noir, mi-jambe, grandeur small pour homme. S'adresser tél.: 228-9282.

NOUVELLE collection automne-hiver en magasin, notre cave aux aubaines déborde de spéciaux sans précédent. Lot de bottes à $10. et $20., sandales de $1. à $10., souliers d'enfants de $3. à $8.; souliers pour hommes de $10. à $20. Les vrais spéciaux se trouvent chez CLAUDE DOYON CHAUSSURES INC., 303, Petit-Bois, Maskinongé, (819) 227-2041.

FOURNAISE de plancher à l'huile, capacité 19,000 BTU ainsi que réservoir à l'huile, capacité 125 gallons, le tout en très bonne condition, prix $75. S'adresser tél.: 227-2041 entre 9:00 et 5:00 sur semaine.

AMEUBLEMENT NEUFS
Ensemble 3 pièces modernes. TOUT NEUF. Pour $495.00. Comprenant: chambre, 4 morceaux avec lampes, salon 2 morceaux avec table et lampe, cuisine 5 morceaux.
TÉL.: 1-514-527-1248
MARCHAND

TRACTEUR International 400 avec loader à neige avec chaînes en parfaite condition aussi fournaise à l'huile. S'adresser tél.: 265-2851.

VENTE AVANT NOËL. Venez voir, il y a un spécial toutes les semaines et ce jusqu'au 24 décembre. Tous les articles viendront en vente tour à tour au Salon Mode Jeunesse, 190, 1ère rue, Louiseville, 228-4910. C'est pour vous fillettes qui habillez dans les points 7 à 14 ans et jeunes filles dans les points 5 à 13 aussi chaque achat vous donne droit à un billet de tirage de $25. en marchandise. Le tirage aura lieu le 24 décembre 81. Vous êtes toutes bienvenues.

CENTRE de vente d'outils usagés de modèles récents. S'adresser au Centre de location d'outils C.D.A., 620, boul. Est, Louiseville, tél.: 228-3234.

ROULOTTE Olympic 18 pieds, toute équipée, très propre, prix à discuter. S'adresser tél.: 228-3703.

MANTEAU de cuir neuf, couleur tan, grandeur 11 ans. S'adresser tél.: 228-3406 après 6:00 heures p.m.

BOIS de grange, $1.00 le pied linéaire. S'adresser tél.: 228-3280 à Louiseville.

BULL TANK, bassin réfrigéré, vacuum, 500 gallons, lavage automatique de marque Zéro, en parfaite condition. S'adresser à Gabriel Philibert & Fils Inc., 161, Saint-Laurent, Maskinongé, tél.: 227-2366.

FRIGIDAIRE vert avocado, 2 portes vertical, 19 pi. cu. 1 guitare électrique avec amplificateur, 1 lit 39 po. avec matelas. Tél.: 836-2903 — 836-4638.

AMEUBLEMENT complet à vendre comprenant mobilier de salon, poêle, réfrigérateur, etc., prix à discuter. S'adresser tél.: 228-9623.

PLANEUR, 20 pouces; corroyeur, 16 pouces; 1,200 pieds de planches de cèdre, bois de foyer 15 pouces. S'adresser tél.: 227-2439.

TERRAIN à vendre de 100' x 100' avec service d'eau et égout, situé sur la rue Cloutier à Louiseville. S'adresser tél.: 228-3453 Louiseville.

TAPIS et prélarts: plusieurs balances de tapis avec légères imperfections, à très bons prix; aussi d'autres spéciaux en magasin. Pour inf.: Une seule place, 2040, Principale, Saint-Cuthbert, tél.: 836-6633, commerçant.

LAVEUSE de tapis de marque Électrolux avec brosses, en parfaite condition, prix $125.00. S'adresser tél.: 228-2084.

2 MOTONEIGES Artic-Cat, modèle El Tigre, année 1973 et 1978. S'adresser tél.: 836-4786.

À QUI LA CHANCE? 2 alternateurs, 15,000 watts, valeur $2091. l'unité, nous liquidons pour $1000. l'unité; 2 arbres télescopiques, valeur $295. l'unité, nous liquidons pour $150. l'unité. S'adresser à Coop Yamachiche, 433, boul. Trudel, Yamachiche tél.: 296-3713.

MOTO Yamaha 1980, 850, en très bonne condition, comme neuve, très bon prix. Pour information, s'adresser tél.: 228-5275 après 5:00 heures.

MACHINE à coudre Brother "Festival 461" avec cabinet, aussi balayeuse "Singer" avec cireuse, presque neuves, prix raisonnable. S'adresser tél.: 265-3126.

BAS-CULOTTE
Ligne complète de bas de dames, hommes, enfants. Bas de travail. Bas thermal.
CHANDAILS OUATÉS
Chandails cols roulés, T-shirt et toutes sortes de chandails.
Achetez de la manufacture, revendez avec profit. Beaupré Manufacture
6611, Saint-André, Montréal, H2S 2K7.
Inf.: 514-273-4471.

DECORATION

TÉL. (819) 228-3208
Décor Larose Enr.
NICOLE LAROSE, PROP.
Des idées originales pour la décoration de votre intérieur
ESTIMATION GRATUITE
SERVICE À DOMICILE
175 ST-LAURENT
LOUISEVILLE, P.Q.

AC *André Gingras Décoration*
Draperies — papier peint — tapis
Service à domicile.
15, boul. Est, Maskinongé
tél.: 227-2756

Houde...
suite de la page 1

ment qui est parti à ce conflit, puisque la Traverse du Saint-Laurent est une société d'état, va-t-il prendre position et quand aurons-nous le rapport du médiateur qui vient d'être nommé par le ministre", demandait le député de Berthier?

À ces interrogations, l'adjoint parlementaire Dean a répondu qu'il s'attendait à un rapport du médiateur, M. Rénal Brassard, d'ici la fin de cette semaine, si non, des moyens seront pris, disait-il, mais il n'a pas précisé.



Le député libéral du comté de Berthier, M. Albert Houde

M. Houde a bien souligné que c'était justement l'anniversaire de ce conflit qui a été déclenché le 12 juin. C'est un anniversaire qui n'a rien de rose, ajoutait-il. Après, en entrevue radiophonique, le député de Berthier précisait qu'il veut suivre de très près ce dossier et qu'une fois réglé, il s'y attarderait encore!

Service amélioré

Il affirme vouloir talonner continuellement le gouvernement pour que ce service soit amélioré.

Questionné à ce sujet, il a précisé qu'il verrait avec le gouvernement du Québec et celui d'Ottawa à ce qu'une qualité supérieure de service soit offert aux usagers de cette traverse entre Sorel et Berthier et aussi que le bateau soit de meilleur calibre pour permettre une traversée continuelle toute l'année durant en offrant à bord, des services et des commodités qu'il n'y a pas actuellement.

M. Houde veut faire reconnaître au gouvernement que c'est un service essentiel auquel les gens ont droit et, "ils l'auront, avec la qualité en plus", concluait le député de Berthier.

DENTISTES

Chirurgien dentiste
Dr. DAN DILANCEA
d.d.s.
641, Montcalm, Berthierville, 836-6876

228-9411
DR. RICHARD GAGNON
Chirurgien dentiste
452, ave Saint-Laurent
Louiseville

(819) 228-5577
CLINIQUE DENTAIRE
Dr Yvon Simard et Dr Claude Chaput
Chirurgiens-dentistes
343, rue Saint-Laurent **Louiseville**

CLINIQUE ROY & PICOTTE
45, rue Saint-Laurent, Louiseville
Dr Pierre Picotte
B.A.D.D.S.
Chirurgien dentiste
(819) 228-5515
Dr Rodrigue Roy
B.A. O.D.
Optométriste
(819) 228-5579

DENTUROLOGISTES

(819) 228-4090 (819) 228-5921
YVAN CLARK
GILLES LESSARD
Denturologistes
Fabrication et réparation de prothèses dentaires
Heures d'ouverture:
lun. mar. jeu. ven. de 9:00 h. a.m. à 5:00 h. p.m.
lundi soir: de 7:00 à 9:00
45, ave Saint-Laurent, (Clinique Roy et Picotte)
Louiseville

(819) 265-2371
CLAUDE BERTHIAUME, D.D.
Denturologiste
Bureau le vendredi soir seulement
850, Rang Saccacomie, Saint-Alexis-des-Monts
(Ancienne propriété de M. Paul Frappier)

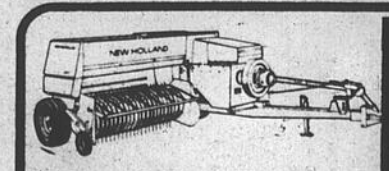
Repentigny: (514) 585-3075
JEAN-NOËL SIMARD, d.d.
Denturologiste
Fabrication et réparation de prothèses dentaires
Pour rendez-vous:
Clinique Dentaire Louiseville
343, Saint-Laurent, Louiseville
Bureau: 228-5577-78

Les fumeuses meurent du cancer du poumon et d'autres maladies causées par la cigarette à un taux deux fois plus élevé que les non-fumeuses.
Association Pulmonaire du Québec

À VENDRE
Aux Fins Gourmets
FAISANS — PINTARDES
CHAPONS de 8 à 10 lb.
DINDES À RÔTIR
S'adresser à 740 Île Dupas
Tél.: 514-836-3262
Livraison sur demande


BOEUF POUR CONGÉLATEUR
PRÉPARATION — VENTE
Abattoir — Parc d'engraissement
Roger Bellerive
171, rang Saint-Joseph, Saint-Barnabé-Nord
Tél.: 264-2126

ÉQUIPEMENT DE FERME



Dépositaire New Holland Tracteurs Bellarus Universal
VENTE ET SERVICE
Germain Gagnon, prés.
ÉQUIPEMENT G. GAGNON Inc.
179, Saint-Laurent, Maskinongé
Tél.: (819) 227-2245

ÉQUIPEMENT DE FERME
C. LESAGE INC.
Équipement d'étables et porcheries
"JUTRAS", "HOULE", "BADGER"
STRUCTURES D'ACIER
663, Saint-Charles, Saint-Léon,
Tél.: 228-5694

Divers

NOUVEAU, décapage de tous genres et finition de meubles. S'adresser à Paul Deschênes, tél.: 228-3560.

EXTERMINATION: insectes, rongeurs, estimation gratuite. Louiseville Extermination, tél.: rés.: (819) 228-2840.

COUTURIÈRES avec expérience demandées pour travailler pantalons et manteaux 2 à 6X ans à domicile aussi opératrice pour machine overlock. S'adresser tél.: (819) 228-4818.

VENDONS boeuf et veau pour congélateur. Boucher de 20 ans d'expérience. Coupe française. Emballage reconnu. S'adresser tél.: 836-3518.

REMERCIEMENTS au Saint-Esprit pour faveurs obtenues avec promesse de faire publier. Y.D.D.

GAGNEZ beaucoup d'argent d'ici Noël, dans votre voisinage. Pour recevoir information et catalogue gratuits. Tél.: 1-514-759-1025 ou Les Brosses Fuller, C.P. 125, Joliette.

DISCO DAN, disponible pour vos partys des fêtes ainsi que toutes autres occasions, animation, musique variée, jeux pour tous les goûts. S'adresser à Danis Lafond tél.: 228-3346.

LE BANDIT des aubaines à besoin de laveuses, sécheuses, réfrigérateurs, poêles à bois en marche ou non aussi antiquités: ménage complet. S'adresser à Réjean Gélinas tél.: 296-3068.

ATTENTION
Demande de couturières à domicile pour linge d'enfants (robes pour fillettes) de 2 ans à 6 ans X.
possédant machine ordinaire ou overlock.
S'adresser à 227-4601 demandez Mme Béland.

FOYER DANY prendrait en pension personnes âgées, tout sur le même plancher, avec de très bons soins, prix très modique. S'adresser tél.: 228-5977 Louiseville.

EXTERMINATEUR DES LAURENTIDES, discrétion absolue, exterminons coquerelles, punaises, puces, fourmies, rongeurs, etc., etc., estimation gratuite. S'adresser tél.: (819) 228-5255.

JE CHERCHE du travail de bureau pour faire à la maison. Appelez Line tél.: 228-4635.

ASPIRATEUR central Vacu-Maid. Vente & installation. Estimation gratuite. S'installe dans toute maison neuve ou déjà existante. S'adresser à Marcel Guillemette, 830, Sainte-Anne, Yamachiche tél.: (819) 296-3351.

VOUS avez besoin d'un revenu supplémentaire pour combler votre fin de mois. Appelez-nous, nous avons quelque chose d'extraordinaire à vous prb5senter. S'adresser tél.: 228-5695.

PERSONNES âgées qui désirent ne plus demeurer seules vous trouverez chez nous la chaleur familiale qui vous manque, chambre et pension inclus. Pour plus de renseignements, s'adresser tél.: 228-5777.

REMERCIEMENTS au Saint-Esprit pour faveur obtenue avec promesse de faire publier. G.G.

HOMME marié avec expérience demandé pour travail sur une ferme laitière, loyer fourni. S'adresser tél.: 819-377-2845.

REMERCIEMENTS au Saint-Esprit pour faveur obtenue avec promesse de faire publier. B.D.

OFFRE DE SERVICE: Je ferais ménage résidence ou commerce, travaux de rénovation, petit camion. S'adresser tél.: 265-3092.

REMERCIEMENTS au Saint-Esprit et à Saint-Antoine pour faveurs obtenues avec promesse de faire publier. G.C.

ROLMEX Électro Inc. et Division Rolmex Inc. Varennes, lancent un produit nouveau sur le marché national et international. Besoin de personnes dynamiques comme représentants(es) et gérants(es), excellent climat d'équipe. Un entraînement complet est assuré par la compagnie. Une publicité intense et variée appuie votre travail. Revenus alléchants. Laboratoire Rolmex, Lucie Coutu, Saint-Charles-de-Mandeville. Tél.: 835-7505 ou appelez sans frais M. Paul-Henri Gingras 1-800-361-9123.

DONNERAIS cours de français (ratrappage) grammaire, orthographe, sténo, dactylo. S'adresser tél.: 836-3184.

COURS D'ARTISANAT: Peinture sur tissu, nappe, couvre-lit, etc., décoration de Noël, 15 ans et plus, $2.00 par soir de 6:00 à 9:00 heures p.m. Pour inf.: R. Alarie, 630, Saint-Laurent Ouest, Louiseville, tél.: 227-2871 ou 228-9636.

PARTICULIER achèterait piano usagé. Tél.: 514-887-2888.

REMERCIEMENTS au Saint-Esprit, à Saint-Jude et à Notre-Dame-du-Cap pour faveur obtenue avec promesse de faire publier. M.G.D.

DAME demeurant dans belle grande maison, garderais à l'année, 1 autre personne en bonne santé ou prendrais un travailleur en pension complète. Lieu paisible et excellente condition. Tél.: le soir 836-4274.

REMERCIEMENTS au Saint-Esprit pour faveur obtenue avec promesse de faire publier. L.B.

BARMAID demandée. Si intéressée pour plus d'informations s'adresser tél.: 228-9597 dans l'avant-midi.

ATTENTION. J'ai une solution: vous avez des problèmes d'hémorroïdes, remèdes efficaces et garantis, 450 ml pour $12 par mandat-poste seulement. Écrire à J.C. Tremblay, C.P. 181, Val Saint-Michel, Québec G0A 4T0.

REMERCIEMENTS au Saint-Esprit pour faveurs obtenues avec promesse de faire publier. F.L.

LA GARDERIE GRIBOUILLIS offre ses services pour la garde des enfants de 18 mois à 6 ans. Elle est située au 121, Petite-Rivière, Louiseville. Elle est ouverte du lundi au vendredi de 7:30 heures à 5:30 heures. Pour de plus amples informations, tél.: 228-4335.

URGENT: Avons un besoin urgent de personnes sérieuses. Revenus illimités. Pas d'horaire fixe. Travail dans votre propre municipalité. Compagnie en pleine expansion dans la région. Aucun porte à porte. Les Entreprises R & A. Enr. Yamachiche. S'adresser tél.: (819) 296-3003.

FLEURISTES

BOUTIQUE SERGE ET RÉNALD
FLEURISTES Inc.
Deux boutiques en une.
Cadeaux et fleurs pour toutes occasions.
191, rue Saint-Laurent
Louiseville, (819) 228-9131

Fleuriste
LA SERRE DE LOUISEVILLE
Doris et Michel Pellerin
Livraison — Ouvert le dimanche de 10:00 a.m. à 1:00 p.m.
350, rue Saint-Marc, Louiseville, 228-5270

PHOTOGRAPHES

R. MORIN PHOTO Enr.

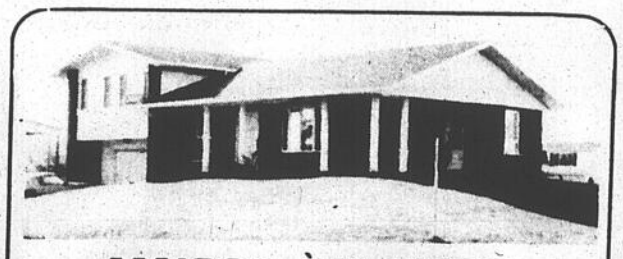
Photos de mariage et photos commerciales
CAMÉRAS
VENTE & SERVICE
80, Notre-Dame — Tél.: (819) 265-2234
Saint-Alexis des Monts

NOTAIRES

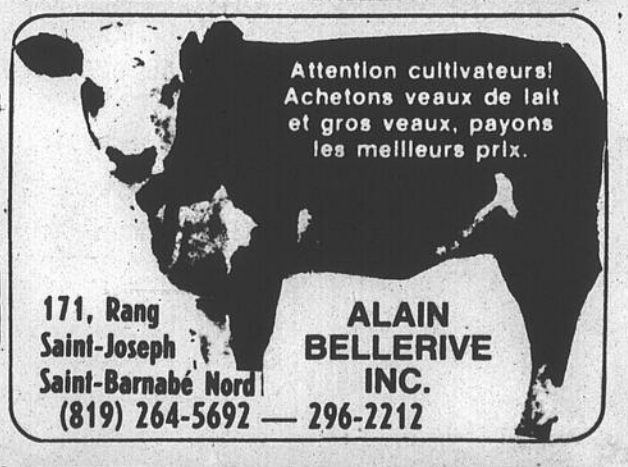
(819) 228-2793
MASSON & LEVASSEUR
notaires
Me Michel Masson et Me Luc Levasseur
Cessionnaire des greffes de Me Jean-Paul Chevalier, Me J.A. Coutu, Me J.H.M. Coutu et Me J.A. Ferron
200, rue Sainte-Marie — Louiseville

(819) 228-4757
GILLES BÉLAND
notaire
151, rue Saint-Laurent — Louiseville

228-2915
YVON MILOT
notaire
Cessionnaire du greffe de Me P. Fleury et Me Jos. Langlois
222, Saint-Laurent, Louiseville


MAISON À VENDRE
Bungalow 53 × 27, 6½ pièces, "Split" avec garage, coin de rue, 280-4e rue Louiseville. Très propre, chauffage électrique, sous-sol semi-fini, avec poêle à bois, entrée électrique 200 amps. Personnes sérieuses seulement, s'adresser à 228-2711 et demander Normand Lessard.

SERVICES AGRICOLES



RÉPARATIONS

CLÉMENT BRISSETTE SERVICE
sur toutes les marques
technicien, 14 ans d'expérience
- réfrigérateurs
- poêles
- sécheuses
- laveuses
- lave-vaisselle
- congélateurs

Agent autorisé: Inglis, Westinghouse, G.E., Hot Point.
91, Rang York
Saint-Barthélemy
(514) 885-3619
Frais interurbains acceptés

(819) 228-5939
LUC BRISSETTE Enr.
Service en réfrigération domestique et commerciale
"Bull-tank" — Air conditionné
Réfrigérateur — congélateur.
Technicien diplômé en réfrigération.
560, Saint-Jacques, Louiseville

T.V. RADIO

LOUISEVILLE TELECOM ENR.
Réparation de T.V.
Systèmes de son de toutes marques
Électronique industrielle
Robert Fortin — Jean Cloutier, techniciens autorisés
121 Petite-Rivière, Louiseville
tél.: 228-4110


VENTE ET RÉPARATION
Dépositaire
Zenith & Toshiba
4 ans de garantie sur pièces et service
antennes — tours et rotors
NORMAND RADIO T.V. Enr.
51, Grande Carrière, Louiseville, 228-4400
La différence, c'est notre service

(819) 227-2598
LIVERNOCHE RADIO-T.V.
Installation d'antennes
Électrohome — Panasonic — Technics
Vente et service
Là où le service est sans reproche.
21, boulevard Est, Maskinongé

VETERINAIRES

Dr Jacques Desrosiers, M.V.
Clinique Vétérinaire de Louiseville Enr.
801, Boul. Saint-Germain
Louiseville
Tél.: 228-3661 si la ligne 228-5151 est défectueuse.

DULAC, LEMIEUX & GABOURY, Ass.
vétérinaires
Pratique générale
32, Grande-Carrière, Louiseville
228-3115 ou 228-3660

Cours d'eau Rouette

Le MAPAQ prend les travaux en charge

Le ministre de l'Agriculture, des Pêcheries et de l'Alimentation du Québec, M. Jean Garon, annonce la prise en charge des travaux d'amélioration du cours d'eau Rouette situé dans la municipalité de Sainte-Anne d'Yamachiche, dans le comté de Maskinongé.

Le programme "SOL PLUS" permet à une municipalité ou à un conseil de comté de s'adresser au ministère de l'Agriculture, des Pêcheries et de l'Alimentation pour obtenir l'amélioration du début d'un cours d'eau placé sous sa juridiction lorsque ces travaux s'avèrent nécessaires pour des fins agricoles, a rappelé monsieur Garon.

Productivité

Dans le cas présent, les travaux autorisés permettront d'améliorer la productivité d'environ 24,9 hectares de terres arables et par conséquent la rentabilité des quelques 6 entreprises agricoles qui se trouvent en bordure de la section touchée.

La politique québécoise d'amélioration de la productivité de nos sols repose en grande partie sur l'existence d'un bon réseau hydrographique en mesure d'évacuer efficacement les surplus d'eau, a affirmé le ministre. Cette importance s'est réflétée dans la politique du ministère de l'Agriculture, des Pêcheries et de l'Alimentation par une réduction très significative des délais, une décentralisation administrative et une augmentation des budgets.

Alors qu'ils étaient de sept ans en moyenne avant 1977, les délais d'attente entre la demande des agriculteurs pour le creusage d'un cours d'eau et la réalisation des travaux sont actuellement d'environ trois ans. Cette amélioration est due en bonne part à la décentralisation du service de l'Hydraulique agricole dont les représentants sont maintenant en place dans la plupart des bureaux locaux de renseignements agricoles.

Immeubles

RÉSIDENCE d'été à vendre ou à louer finie été-hiver, située au bord du fleuve à Yamachiche aussi maison avec 2 logements située au même endroit. S'adresser tél.: 228-5807.

MAISON 30 x 40 de style canadien bâtie depuis 2 ans avec garage, piscine situé à l'Île Saint-Amour, Île Saint-Ignace. S'adresser tél.: 836-4248 ou 836-2227.

MAISON de 4½ pièces, située au 140, Saint-Ubald, Louiseville, construction de 5 ans, prix à discuter. S'adresser tél.: 228-5835.

CHALET 20' x 12' fini été et hiver, remise 10' x 16' à 2 étages, à être déménagés les deux. S'adresser tél.: 836-3497.

COMMERCE de vêtements d'enfants de 0 à 14 ans, cause de départ, particulier. S'adresser tél.: 1-514-835-2307.

MAISON située dans la région de Joliette, près de Saint-Gabriel-de-Brandon, 2 étages, 8 pièces, cave de 7 pieds en ciment, chauffage central à air propulsé, extérieur récent, isolation supplémentaire et terrain de 32,000 p.c., libre le 1er décembre. Prix exceptionnel de $28,500. pour vente rapide. S'adresser à Montréal, tél.: 252-1640.

DUPLEXX COMMERCIAL À vendre possibilité de $900. revenus mensuels, coin de rue, prix abordable, pour vente rapide, cause de transfert. S'adresser tél.: 1-514-835-2307.

MAISON de campagne, située à Pointe-du-Lac (tout près d'Yamachiche) vaste terrain commodités modernes. S'adresser tél.: 377-5384 dans l'avant-midi.

CHALET situé à Sainte-Angèle-de-Prémont avec terre et bois, 1 arpent x 8, prix: $18,500. S'adresser tél.: 227-2373.

MAISON à vendre à Repentigny, bord rivière, cottage rénové, 8 pièces, splendide terrain, 68,000 p.c., grands arbres. Prix $129,000. À visiter. Tél.: 514-581-4473.

MAISON de 3 logements située à 251, Sainte-Dorothée, Louiseville. S'adresser tél.: 228-3211.

MAISON récente située au 120, rue Cloutier, Louiseville. S'adresser tél.: 228-3108 après 6:00 heures.

TRUST GÉNÉRAL — Le Maître Courtier

TRUST GÉNÉRAL

LOUISEVILLE.
Bon revenu, duplex 5½ pièces, chacun garage, sous-sol 6', faut voir.
Maurice Auger
1-228-4929

HUNTERSTON (SAINT-PAULIN).
Chalet 24 × 26 au bord de l'eau Terrain 85 × 100 chemin ouvert l'hiver. Prix $5,500
Maurice Auger
1-228-4929

BERTHIERVILLE.
4 loyers au centre-ville, grands appartements. Très propre. Grand terrain. Pour informations
Viateur Bérard
1-228-3628

CAP DE LA MADELEINE.
Triplex 3 × 5½ garage, chauffage électrique. Bien situé, bonne condition
Fernand Grégoire
1-228-4029

SAINT-BARTHÉLEMY.
Dépanneur licencié route 132, arrêt d'autobus, chiffre d'affaires intéressant, stationnement. Vente cause maladie. Pour détails.
Fernand Grégoire
1-228-4029

TROIS-RIVIÈRES OUEST.
Fantastique, face au fleuve très belle résidence 7½ pièces, foyer. Grand terrain, libre immédiatement.
Fernand Grégoire
1-228-4029

LOUISEVILLE.
Nouveau sur le marché. Cottage de qualité, construction 1971, secteur polyvalente. Beau terrain paysager. Faut voir.
Fernand Grégoire
1-228-4029

Venez-vous à peine de dire "je suis fatigué"?

PARTICIPACTION

En forme...pour mieux vivre!



Sainte-Ursule
Domaine: Bungalow de luxe, 1980, terrain de 100,000 pi. ca., aux pieds des montagnes, lac, site enchanteur, c'est à voir. MLS



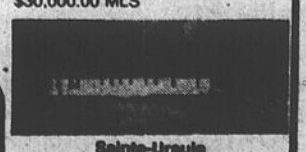
SAINT-BARTHÉLEMY
Duplex, très beau terrain paysagé, ext. rénové, à proximité du village et école, cause de vente: maladie. MLS



Cap-de-la-Madeleine
Cottage, à proximité des écoles Boucher et Saint-Joseph, église Saint-Lazare, terrain clôturé, pour aussi peu que $26,000.00 EX



Louiseville
Duplex; 4½ pièces chacun, coin de rue, en paroisse, logement disponible à l'acheteur. Pour moins de $30,000.00 MLS



Sainte-Ursule
Maison mobile, meublée, en très bon état, remise, terrain 16,000 pi. ca. paysagé, magnifique, pour moins de $17,000.00 MLS



Chertsey
Maison de campagne, 4½ pièces, site paisible, en rénovation présente, pour moins de $18,000.00 EX

FIDUCIE PRÊT ET REVENU Courtier

ANGELBERT JUNEAU
228-4893

ENCAN

ATTENTION!
Pour tout genre d'encan public veuillez vous adresser à
GEORGES-ÉTIENNE LEBLANC
— encanteur licencié d'expérience —
Satisfaction garantie
Saint-Barnabé Sud, Cté Saint-Hyacinthe
Tél.: 1-514-792-3595

ENCAN
tous les jeudis soirs à 7 heures à la salle
Jacques Cartier
1930, rue Principale
Sainte-Ursule
(Ancien couvent)
Bienvenue à tous!

ENCAN
tous les vendredis soirs à 7 heures à la salle
Jacques Cartier
1930, rue Principale
Sainte-Ursule
(Ancien couvent)
Bienvenue à tous!

DEMANDE
terre ou partie de terre non zonée.
Paierais comptant.
Particulier.
Tél.: (514) 744-5424

À VENDRE

— TERRAINS
•Face à l'Aréna de Berthierville

— MAISON MOBILE
•Installée sur fondation au 30, rue Martial dans Berthier Paroisse.

— CHALET
•À être transporté sur un autre terrain.

— MAISON
•Disponible immédiatement, sur la rue Sagala, Berthierville

— MAISON SELON VOS SPÉCIFICATIONS
•Installée sur le terrain de votre choix.

BRISSETTE INC. — 836-6231 — 836-4027
Les Aménagements G. Brissette Inc.

RAPPORT SUR LA SITUATION FINANCIÈRE DE LA VILLE DE SAINT-GABRIEL.

Aux contribuables de la Ville de Saint-Gabriel.

L'article 474-1 de la Loi des Cités et Villes, modifiée par la Loi 105, exige que le Maire fasse rapport sur la situation financière de la municipalité au cours d'une séance du conseil. C'est donc dans le cadre de cette Loi que je soumets respectueusement mon rapport sur la situation financière de la Ville de Saint-Gabriel.

A) ÉTATS FINANCIERS 1980.

REVENUS	**BUDGET**	**RÉEL**
Taxes	$ 852,666.00	$ 830,975.00
Compensations tenant lieu de taxes	$ 116,504.00	$ 121,123.00
Services rendus à d'autres municipalités	$ 34,000.00	$ 43,623.00
Autres services rendus	$ 6,700.00	$ 7,674.00
Autres revenus de sources locales	$ 49,800.00	$ 73,280.00
Taxe de vente	$ 49,000.00	$ 45,441.00
Formule péréquation	$ 1,728.00	$ 3,622.00
Subventions gouvernement fédéral	$ 112,340.00	$ 110,439.00
Subventions gouvernement Québec	$ 99,190.00	$ 91,273.00
Total	$1,321,928.00	$1,327,450.00
DÉPENSES		
Administration générale	$ 245,283.00	$ 223,294.00
Sécurité publique	$ 130,595.00	$ 128,767.00
Transport routier	$ 164,300.00	$ 158,041.00
Hygiène du milieu	$ 163,870.00	$ 167,308.00
Urbanisme et mise en valeur du territoire	$ 29,190.00	$ 26,673.00
Loisirs et culture	$ 42,010.00	$ 39,228.00
Autres activités	$ 295,902.00	$ 297,363.00
Frais de financement	$ 250,778.00	$ 249,394.00
Total	$1,321,928.00	$1,290,068.00
Excédent des revenus sur les dépenses		$ 37,382.00

B) APERÇU DE LA SITUATION ANNÉE 1981 (ÉTATS FINANCIERS AU 31 OCTOBRE 1981)

REVENUS	**BUDGET**	**RÉEL**
Taxes	$ 941,459.00	$ 930,770.00
Compensations tenant lieu de taxes	$ 114,357.00	$ 44,012.00
Services rendus à autres municipalités	$ 35,000.00	$ 45,158.00
Autres services rendus	$ 5,300.00	$ 4,276.00
Autres revenus de sources locales	$ 41,950.00	$ 64,368.00
Droits sur divertissements	$ 4,800.00	$ 2,233.00
Formule de péréquation	$ 4,111.00	$ 2,763.00
Subventions diverses	$ 59,975.00	$ 60,848.00
Total	$1,206,952.00	$1,154,428.00

Note: Le réel représente 96% de ce que projeté.

DÉPENSES			
Administration générale	$ 201,910.00	$ 191,003.00	(17.48%)
Sécurité publique	$ 137,085.00	$ 108,318.00	(11.36%)
Transport routier	$ 191,850.00	$ 147,435.00	(15.87%)
Hygiène du milieu	$ 183,355.00	$ 150,070.00	(15.20%)
Urbanisme et mise valeur territoire	$ 6,525.00	$ 3,005.00	(0.55%)
Loisirs et culture	$ 46,680.00	$ 39,383.00	(3.87%)
Autres activités	$ 182,915.00	$ 157,433.00	(15.16%)
Frais de financement	$ 247,632.00	$ 226,084.00	(20.51%)
Total	$1,206,952.00	$1,022,731.00	(100%)

Note: Le réel représente 85% de ce que projeté.

C) Pour l'année 1982, les dépenses normales de la municipalité devraient être sensiblement les mêmes, sauf évidemment les conséquences de l'inflation. Une augmentation de l'ordre d'environ 10% dans la section dépenses est à prévoir.

D) POUR DES DÉPENSES D'IMMOBILISATION POUR LES TROIS PROCHAINES ANNÉES.

ANNÉE 1982	Assainissement des eaux	$1,250,000.00
	Machinerie et équipements	$ 109,000.00
	Poste accueil domaine	$ 20,000.00
	Extension réseaux aqueduc et égouts	$ 5,000.00
	Total	$1,384,000.00
ANNÉE 1983	Assainissement des eaux	$1,531,000.00
	Machinerie et équipements	$ 100,000.00
	Total	$1,631,000.00
ANNÉE 1984	Assainissement des eaux	$1,200,000.00
	Extension réseaux aqueduc et égouts	$ 100,000.00
	Machinerie et équipement	$ 12,000.00
	Total	$1,312,000.00

Notes: Au cours des années 1982, 1983 et 1984 des dépenses en immobilisation pour un montant total de $4,327,000.00 sont prévues et sont réparties comme suit:

Assainissement des eaux	$3,981,000.00
Extension réseaux aqueduc et égouts	$ 105,000.00
Machinerie et véhicules	$ 221,000.00
Édifices communautaires (poste accueil)	$ 20,000.00
	$4,327,000.00

De ce montant, une subvention totale de $3,432,341.00 est confirmée par le Gouvernement du Québec, Ministère de l'Environnement pour l'assainissement des eaux, représentent 86% du coût total des travaux d'assainissement.

Je crois que c'est là un portrait assez fidèle de la situation financière de la Ville de Saint-Gabriel, et je dépose bien humblement ce rapport devant le conseil municipal, en date du 16 novembre 1981, tel que requis par la loi.

DÉLIPHA, MORIN, maire,
Ville de Saint-Gabriel.

Autos-camions

PICK-UP Ford 1978, Cab, parfaite condition avec boîte camper, vitres teintées, 2 tons. S'adresser tél.: 296-3584 après 6:00 heures.

FORD Thunderbird 1979, vitres électriques, console au plancher, en très bonne condition. S'adresser tél.: (514) 836-6281.

RAMBLER 1964, bonne carosserie, bon moteur, réparations mineures, $200. S'adresser tél.: 885-3089.

BRONCO 4 x 4 noir, 1979, 4 vitesses, 351, radio AM/FM cassette, C.B., 4 pneus neufs, prix à discuter. S'adresser tél.: 835-5915.

DODGE VAN 1979, moteur 318, servo-frein, servo-direction, intérieur fini siège capitonné, 35,000 km, en bonne condition. S'adresser tél.: 887-2798 après 5 heures.

CHEVETTE Chevrolet 1979, 54,000 Km, 2 portes, manuelle 4 vitesses, $3,300, aussi 1 pick-up ford 1969, 72,000 milles, propre $500. Tél.: 836-2705.

PLYMOUTH Roadrunner, 1974, moteur 318, 2 barils, 90,000 milles, légèrement accidenté, avec pièces de rechange, demande $750. Tél.: 836-7766.

CAMION Dodge, modèle 800, 5 tonnes, 1974, très propre, 6 roues, pneus Michelin, prix $3,800. Tél.: 836-4666.

FORD 1928, 2 portes, 2 Chevrolet convertibles 1973 et 1974. Tél.: le soir 759-6371.

PICK-UP ½ tonne GMC 1969, moteur 6 cylindres (292 po. cu.) manuel, en très bonne condition, assez propre pour l'année, prix $1,000. candidat sérieux seulement, s'adresser tél.: 228-3233.

CHEVETTE 1981, 4 portes, couleur rouge vin et beige, transmission automatique, roues Rallye, essuie-glace à l'arrière, garantie de 36 mois ou 60,000 km, millage 13,000 km, prix à discuter. S'adresser tél.: 228-4466 ou 228-5169.

CHRYSLER Newport 1975, en parfaite condition sur pneus Michelin neufs, batterie neuve, bas millage, vient d'avoir son traitement à l'huile annuel; aussi trailer et motoneige Yamaha 1975, en très bon état ayant torque à l'huile, idéal pour transporter de lourde charge. S'adresser sur l'heure du dîner et après 4:00 heures, tél.: 228-3488.

Gilles Villeneuve Inc.
836-6277

1981
Dodge Aries, très propre, garantie 12 mois ou 20,000 km, très bon prix.

1980
Honda Prélude noir, 5 vitesses

1980
Honda Accord, bleue, automatique.

1979
Honda Civic, 4 vitesses, propre.

1979
Honda Accord, 5 vitesses, très propre, 55,000 km.

1978
Honda Accord, 5 vitesses, 50,000 km.

MONACO BROUGHAM 1977, 2 portes, 318 p.c., 55,000 milles, peinture neuve, toute offre raisonnable acceptée; réflecteur "spot" Welder n'ayant presque jamais servi, à prix d'aubaine. S'adresser au Garage Denis Saint-Yves, 770, Principale, Saint-Léon, tél.: 228-3119.

PLYMOUTH 1977, 2 portes, hard top, moteur 318. S'adresser à J.L. Lafrenière & Fils, tél.: 227-2223 ou 227-2071.

DODGE RAM CHARGER 4 x 4, 1979, état comme neuf, 15,000 km, prix à discuter. S'adresser tél.: 228-9129.

BUICK CENTURY 1975, 2 portes, en bon état. S'adresser tél.: 227-4730.

BUICK 1974, en bon état, prix $400. S'adresser tél.: (514) 885-3189.

CHRYSLER Cordoba 1977, peinture neuve, 50,000 milles, à l'état de neuf, 4 Michelin; aussi Dodge Regent 1955, en bonne condition, à l'état de neuf, acheteur sérieux seulement. S'adresser tél.: 228-9327.

CAMION Dodge 1975, 3 tonnes, dompeuse; Chevrolet 1974 Pick-up, mécanique parfaite. S'adresser tél.: 227-2439.

AUBAINE, Nova SS 1976, très propre et en bonne condition, prix: $425. S'adresser tél.: 885-3095 après 4:30 heures.

DODGE Monaco, 4 portes, toit de vinyle, 1975, aubaine, cause: 2 automobiles. S'adresser tél.: 227-2209.

BUICK Régal 1978, très peu de millage, en condition pour l'hiver. S'adresser tél.: 227-2269 bureau, 227-4561 résidence.

IMPALA 1979, 2 portes, très propre, stéréo AM FM, 56,000 milles, prix à discuter moteur 305. S'adresser tél.: 228-2897.

PONTIAC Parisienne 1980, moteur 267 p.c., en excellente condition, vitres électriques, antirouille prêt pour l'hiver, comme neuve, prix $6,400. S'adresser tél.: 227-4955.

GRAND Torino 1975, 2 portes, très propre, 50,000 milles, $575. Pour inf.: tél.: 227-2706.

PONTIAC Parisienne 1979, 44,000 milles, moteur V-8, 305, vitres électriques, radio AM FM, en très bonne condition, prix à discuter. S'adresser tél.: 227-2652 sur l'heure des repas.

BRONCO 1976, 4 x 4, moteur 6 cylindres, très propre, en parfaite condition. S'adresser après 18 heures tél.: 228-5676.

CHRYSLER 1969, vitres électriques, dégivreur, radio AM/FM, en bonne condition, prix: $400. S'adresser tél.: 227-2373.

GARAGES

1 MINUTE

GUY PICOTTE
1251, Boulevard Ouest, Louiseville
1 (819) 228-5975

Nous remanufacturons



ALTERNATEURS
DÉMARREURS
GÉNÉRATEURS

aussi pour véhicules lourds et agricoles
GROS et DÉTAIL

P & H

Pierre Plante
Johnny Laval
props.

381, boul. Est, Louiseville
(819) 228-4632

BONNES OCCASIONS
voitures usagees
Garantie 2 ans ou 40.000 km
disponible sur plusieurs modeles

1980 2 PLYMOUTH HORIZON	1980 MERCURY COUGAR XR7	1980 CHEVROLET BELAIR
1980 AMC SPIRIT D.L.	1979 PLYMOUTH HORIZON	1979 CHRYSLER NEW YORKER
1979 PICK-UP ½ TONNE	1979 2 DODGE OMNI	1978 PICK-UP ¾ TONNE
1979 PLYMOUTH VOLARÉ	1978 DODGE MAXIVAN	1978 DODGE DIPLOMATE
1978 PLYMOUTH HORIZON	1977 DODGE CHARGER	1975 DODGE 10 ROUES
1975 PLYMOUTH FURY	1974 BUICK LESABRE	1973 CHRYSLER NEW YORKER
1973 CAMION INTERNATIONAL	1972 BULLDOZER INTERNATIONAL	1972 ROULOTTE UNIK 21'

BON CHOIX
BON PRIX
Brissette
GARANTIE

AVIS

VENTE DE SURPLUS DE MOBILIER DE CLASSES USAGÉS

SERA VENDU:

Environ 200 pupitres d'élèves avec chaises

Environ 150 chaises en fer empilables

3 bureaux d'enseignants — 2 calculatrices — un dactylographe électrique — plafonniers — éviers — toilettes etc.

Le prix sera indiqué sur ces articles mis en vente.

3 bureaux d'enseignants seront vendus par appel d'offre.

Des enveloppes contenant des formules de soumissions seront disponibles sur les lieux.

La vente aura lieu le 21 novembre 1981 de 9 heures à 16 heures, à l'école Saint-Jacques, rue Saint-Jacques Louiseville.

N.B. Ces articles seront vendus **sans garantie.**

Roland Bellemare,
Directeur de l'équipement.

AVIS

À TOUTE LA POPULATION DE LA PAROISSE DE SAINT-GABRIEL DE BRANDON

Conformément aux dispositions de l'article 633b du Code Municipal du Québec.

Donné par M. le Maire Jacques Sarrazin, lors de la session régulière du 9 novembre 1981.

EXERCICE FINANCIER 1980

	BUDGET	RÉEL
REVENUS		
De sources locales	176,327.	186,128.
De transfert	99,311.	74,024.
	275,638.	260,152.
DÉPENSES		
Adm. générale	56,463.	38,960.
Sécurité publique	14,950	17,918.
Transport routier	72,557.	63,968.
Hygiène du milieu	53,041.	55,981.
Loisirs & culture	3,867.	5,396.
Autres activités	74,760.	26,663.
	275,638.	208,886.
Excédent des revenus sur les dépenses		51,266.
Excédent des revenus sur les dépenses en 1979		60,225.
Surplus libre		111,491.

SITUATION FINANCIÈRE 1981

PRÉVISION DES REVENUS	305,215.
A été perçue au 1er nov. 81	301,184.
A percevoir (somme prévue au 1er novembre 1981)	11,496.
Nouveau total des revenus revisés au 1er novembre 1981	312,680.
PRÉVISION DES DÉPENSES	305,215.
A été payée au 1er nov. 1981	246,448.
A été engagée au 1er nov. 1981	11,243.
Dépenses prévues au 31 décembre 1981	30,000.
Surplus prévisible au 31 décembre 1981	24,989.

Il est à noter que ces chiffres sont approximatifs et seront vérifiés lors de la préparation des états financiers après le 31 décembre 1981.

COMMENTAIRES ET PRÉVISIONS

A) Pour l'ensemble des payeurs de taxes, le niveau des dépenses courantes sera légèrement supérieur qu'en 1981, sauf évidemment des prévisions tenant compte de nouvelles responsabilités (imposées par des lois), de l'inflation de la réforme fiscale Municipale et du taux d'imposition des Commissions Scolaires.

B) Les derniers états financiers et le rapport du vérificateur révèlent que les finances de la Corporation Municipale se portent bien. La seule réserve formulée par les vérificateurs concerne le Projet de Camping Municipal qui fait l'objet présentement d'une enquête administrative dont l'issue est incertaine. Ces états financiers reflètent donc fidèlement la situation financière de la Municipalité au 31 décembre 1980.

C) Le budget de l'année 1980 est le deuxième budget suite à la réforme fiscale. Cette réforme a eu pour effet de faire supporter la presque totalité des dépenses pour les taxes foncières et les en-lieux de taxes. Quant aux dépenses, à moins d'imprévus nous croyons pouvoir terminer l'année en respectant nos prévisions. Nous continuons à suivre nos opérations attentivement grâce à l'aide précieuse du système comptable JOLIDATA INC., à exercer un contrôle très rigoureux sur les dépenses projetées. Nous comptons que l'année 1981 se terminera à l'intérieur du budget et nous tentons par tous les moyens que l'année financière se solde par un excédent des revenus sur les dépenses. En effet, tel que mentionné ci-haut, nous prévoyons un surplus budgétaire de $24,989.00.

D) Nos efforts se concentrent depuis quelques semaines à finaliser le budget d'opérations pour l'année 1982. Nous prévoyons pour l'année 1982 un taux de taxe légèrement supérieur qu'en 1981. Le taux d'inflation actuel, l'augmentation du prix du pétrole, de l'électricité, de la masse salariale, les taux d'intérêts élevés sont des éléments qui viennent alourdir le budget des dépenses. La municipalité procédera donc à un contrôle rigoureux des dépenses en 1982.

ENFIN, j'aurai donc le privilège de présenter au Conseil et à la Population de la Municipalité de la Paroisse Saint-Gabriel de Brandon, à une session spéciale ou vers le 15 décembre 1981 le budget d'opérations de l'année 1982.

Je vous remercie,

M. JACQUES SARRAZIN, MAIRE
PAROISSE DE SAINT-GABRIEL DE BRANDON

La Cour a décidé

par Jean-Guy Pinel

Trente mois de prison

Alain Guenette, âgé de 31 ans, domicilié au 20, rue l'Espérance, à Lavaltrie, a été condamné trois fois à trente mois de prison, et une fois à trois mois d'emprisonnement, des peines à être purgées concurremment, pour des crimes ayant trait à la drogue. Il a écopé pour avoir conspiré en vue de commettre un crime, soit le trafic de drogue, avec une autre personne, à l'Assomption, le 14 décembre 1979, et la même chose, à Charlemagne, le 11 décembre 1979. Puis, le 14 décembre 1979, on l'a pris en possession d'un gramme de haschisch, à Repentigny. Pour ce dernier crime, il a eu trois mois de prison. Pour les deux précédents, il a été condamné à 30 mois de pénitencier de même que pour avoir été trouvé en possession de 28 grammes de cocaïne, à Repentigny, le 14 décembre 1979. C'est le juge Georges Sylvestre, de la cour des sessions de la paix, qui a condamné l'accusé représenté par Me André Asselin. Me François Landry a agi en poursuite dans ces causes pour le ministère public.

◇

Un incendie criminel?

Accusé d'avoir mis le feu à un bâtiment, à Lanoraie, le 24 septembre 1981, Michel Paquette, âgé de 26 ans, demeurant au 161, rue Beaulieu, à Sainte-Mélanie, est demeuré en prison en attendant son procès qui devrait s'inscrire en chambre criminelle de la cour supérieure, pour le prochain terme des assises, le premier février 1982. C'est à une maison d'habitation située au 14, rue Bergeron, à Lanoraie, une propriété de Réal Emery, demeurant au 997, Grande-Côte ouest, à Lanoraie, que le feu aurait été mis. À sa comparution en cour des sessions de la paix de Joliette, la semaine dernière, à l'annexe du palais de justice de Joliette, Paquette, par l'entremise de son avocat Me André Asselin, a choisi de "sauter" l'étape de l'enquête préliminaire, en vertu des dispositions de l'article 476 du code criminel. Ainsi, le juge Georges Sylvestre l'a cité à son procès. Comme il n'avait pas enregistré de plaidoyer, Paquette a choisi d'être jugé par un juge et un jury, en cour supérieure. Me François Landry était là, pour le ministère de la Justice.

◇

En prison pour un vol à l'étalage

Gérard Majeau, âgé de 55 ans, demeurant à l'appartement numéro quatre, du 50, rue Baril, à Saint-Gabriel, a été condamné à une journée d'emprisonnement et à 50$ d'amende par le juge Hugues Saint-Germain, de la cour des sessions de la paix de Montréal, siégeant occasionnellement à Joliette. Gérard Majeau était accusé d'avoir volé une paire de bottes d'une valeur de $74.97 au magasin à rayons Woolco, du 1055, boulevard Firestone, à Joliette, le 30 septembre 1981. Il n'avait pas d'avocat pour le représenter. Me Michel Hétu agissait en poursuite pour le ministère public.

◇

Six "facultés affaiblies"

Répondant à six chefs d'accusation concernant la conduite de véhicule moteur ayant ses facultés affaiblies par l'effet de l'alcool ou d'une drogue, ou en ayant plus de 80 miligrammes d'alcool dans 100 mililitres de son sang dans son système, Julien Chrétien, âgé de 38 ans, du 663, rue Montcalm, à Berthierville, a pu recouvrer sa liberté en attendant son procès, mais a dû s'engager à respecter une interdiction de conduire et d'autres conditions. C'est devant le juge Hugues Saint-Germain, de la cour des sessions de la paix, que Chrétien a comparu la semaine dernière.

MUNICIPALITÉ DE LA PAROISSE DE SAINT-JOSEPH DE LANORAIE

AVIS PUBLIC

DEMANDE DE SOUMISSIONS POUR LA CUEILLETTE DES VIDANGES

Des soumissions sous enveloppes cachetées sont demandées pour la cueillette des vidanges dans la municipalité de la Paroisse de Saint-Joseph de Lanoraie.

Les soumissions devront être présentées à prix forfaitaire, soit:
1) Pour une période d'un an
2) pour une période de trois ans

Les soumissions devront indiquer:
1) le lieu d'élimination où les déchets solides seront déposés.
2) Être Accompagnées d'une copie du permis ou du certificat valide délivré par le Ministère de l'Environnement pour le lieu d'élimination où les déchets solides seront déposés.
3) Comporter une clause identifiant séparément les coûts d'élimination des déchets solides et les coûts d'enlèvement et de transport de ceux-ci.

Les déchets devront être enlevés une fois par semaine, la journée fixée après entente avec le conseil.

Le contracteur devra fournir un camion Sani-Van pour la cueillette des vidanges.

Toutes les soumissions devront être accompagnées d'un chèque certifié ou d'un bon de garantie, d'un montant égal à dix pour cent de la valeur annuelle du contrat, et ce dépôt sera conservé jusqu'à la fin du contrat.

Le contracteur devra posséder une police d'assurance responsabilité publique à la satisfaction de la Corporation, et en déposer l'original au bureau du secrétaire-trésorier.

Les soumissions seront reçues au bureau municipal (371, Notre-Dame à Lanoraie) jusqu'à seize heures le 2 décembre 1981, pour être ouvertes à la session du conseil qui sera tenue le même soir à 20.00 heures.

La municipalité ne sera pas tenue d'accepter la plus basse ni aucune des soumissions et se réserve le droit d'en demander de nouvelles.

Donné à Lanoraie, ce 13e jour de novembre mil neuf cent quatre vingt un.

Jean-Paul Delorme,
sec.-trés.

LA CORPORATION MUNICIPALE DE LA PAROISSE SAINT-GABRIEL DE BRANDON
Cté Berthier, Qué.

AVIS PUBLIC

LA MUNICIPALITÉ demande des soumissions pour la CUEILLETTE DES ORDURES MÉNAGÈRES POUR L'ANNÉE 1982.

Les dites soumissions devront porter sur la cueillette des ordures ménagères sur tout le territoire de la Municipalité de la Paroisse de Saint-Gabriel de Brandon même pour les domaines privés.

Les soumissions devront comprendre la cueillette des ordures ménagères comme suit:

TROIS FOIS par semaine pour la Polyvalente Bermon;
DEUX FOIS par semaine pour les commerces et industries suivants:
- Industries Saulniers
- Automobile Lafrenière
- Garage Shell
- Hôtel du Mont Lanaudière
- Sarrazin Clothing
- Georges Fruits et légumes
- Bar 43
- Les Industries J.M. Bibeau
- U. Desrochers & Fils
- Jean-Marc l'Heureux
- Jean Marier

UNE FOIS par semaine pour tous les particuliers.

La cueillette des objets lourds devra se faire en même temps que la cueillette hebdomadaire.

Le contracteur devra accompagner sa soumission d'une garantie équivalent à 10% du montant global de son contrat soumis.

Toutes les soumissions devront être déposées à la table du Conseil Municipal à l'assemblée spéciale du mois de novembre, soit le 30 novembre 1981.

Toute soumission devra:
a) comporter une clause identifiant la (ou les) lieu (x) d'élimination où les déchets solides seront déposés;
b) comporter une clause identifiant séparement les coûts d'élimination des déchets solides et les coûts d'enlèvement et de transport de ceux-ci dans le cas où le contrat porte sur tous ces services;
c) être accompagnée d'une copie du permis ou certificat valide délivré par le Directeur des Services de protection de l'environnement pour le lieu d'élimination où les déchets solides seront déposés.

Tout soumissionnaire pourra prendre connaissance du cahier de charge qui sera disponible au bureau de la municipalité.

La Municipalité de la Paroisse de Saint-Gabriel de Brandon ne s'engage à accépter ni la plus basse, ni aucune des soumissions reçues et décline toute obligation ou responsabilité à l'égard des soumissionnaires et ne se sent liée par aucune des soumissions.

Donné à Saint-Gabriel ce 13 novembre 1981.

Me Claude Coutu,
sec. trés.

POUR UN TEMPS LIMITÉ!
Du 18 octobre au 17 décembre 1981
LES GRANDS RABAIS CANADIENS
RABAIS INSTANTANÉS
JUSQU'À $60
à l'achat de l'un de ces téléviseurs
SYSTÈME 3
de
ZENITH
$60 RABAIS INSTANTANÉS
26"
Le Panorama 100 SN 2539X
Contours doux et curvilignes. Dessus et côtés en simili bois de palissandre. Avec roulettes.
Aussi offert avec le Space Phone "MC" amélioré qui fait de votre téléviseur un téléphone. Modèle SN 2541 X
Des caractéristiques imbattables
• Télécommande « Space Command »MC à ordinateur.
• Nouveau chrono-programmeur: allume ou éteint automatiquement le téléviseur à une heure réglée à l'avance.
• Syntonisation électronique de précision pilotée au quartz.
Aussi en grand spécial TV Cabinet 25 po. Colonial
Garantie de 3 ans sur pièces et main-d'oeuvre
Pour aussi peu que $795.00
jusqu'à épuisement du stock
LA QUALITE DOIT Y ÊTRE POUR QUE LE NOM SOIT APPOSÉ
RABAIS INSTANTANÉS ACCORDÉS AUSSI POUR D'AUTRES TÉLÉVISEURS 20" ET 26" SYSTÈME 3 DE ZENITH
chez votre marchand de
meubles prestige J.L. LAFRENIÈRE & FILS INC.
88, Saint-Laurent, Maskinongé (819) 227-2223

Litige ville et paroisse Saint-Gabriel

Deux ministères se prononceront sur les terrains du 6e rang

par Jean-Guy Pinel

La paroisse Saint-Gabriel demandera aux ministères des Affaires municipales et du Transport de se prononcer sur la question en litige: "Dans quelle municipalité sont situés les lots 152-53-44, au nord du 6e rang?"

On sait que le conseil de paroisse avait pris tout le monde par surprise, en demandant à la ville de justifier ses droits de propriété sur ces lots. Depuis toujours, semble-t-il, il n'avait fait aucun doute que ces lots étaient dans les limites territoriales de ville Saint-Gabriel.

Pas satisfait

La ville, par l'entremise de son secrétaire-trésorier, M. Raymond Gagnon, a alors fait parvenir quelques copies de contrat et des copies de cadastres remontant jusqu'aux années '20, où il est bien indiqué que ces terrains sont dans les limites du village, maintenant devenu ville, de Saint-Gabriel.

La paroisse, qui n'a jamais indiqué publiquement les raisons pour lesquelles elle mettait ce droit de propriété en doute, n'a pas semblé satisfaite de la réponse de la ville.

Sans donner plus d'explications, le conseil a décidé de demander l'avis des ministères du Transport et des Affaires municipales sur la question. Peut-être se trouve-t-il là des documents qui prouveraient que ces terrains sont dans les limites de la paroisse, et sont taxés injustement par la ville? On le saura lors de la réponse des dits ministères.

À la ville, on est confiant que ces terrains sont bien situés dans ses limites, et on croit que la paroisse soulève une tempête dans un verre d'eau, bien inutilement.

LES CENTRES D'ACCUEIL LANAUDIÈRE

(Pavillon Alphonse Rondeau)
Recherche
Un(e) Coordonnateur(trice) des soins de santé et d'assistance
Temps complet, de jour

Sommaire de la fonction:
Sous la responsabilité du Directeur des Services Cliniques, diriger, organiser, planifier, coordonner et contrôler la distribution des activités aux soins de santé et d'assistance, dans le but de répondre adéquatement aux besoins généraux et spécifiques des bénéficiaires. De plus, assurer la cohérence des soins dispensés par l'équipe de soir et de nuit.

Exigences:
Membre en règle de l'O.I.I.Q.
Certificat en gérontologie.
Expérience en gérontologie et animation.
Expérience en gestion (minimum 2 ans).

Lieu de travail:
Lanoraie

Rénumération:
Selon les normes du M.A.S.

Les personnes intéressées doivent faire parvenir leur curriculum vitae avant le 4 Décembre 1981 à:

LES CENTRES D'ACCUEIL LANAUDIÈRE
Direction des Ressources Humaines
419, rue Faust
Lanoraie, Québec, J0K 1E0

Régie des permis d'alcool du Québec

AVIS

MASKINONGÉ

DEMANDE DE PERMIS D'ALCOOL

Selon la Loi sur les permis d'alcool, toute personne, société ou groupement de personnes visé dans l'article 60 du Code de procédure civile peut, par écrit motivé, assermenté et transmis à la Régie, s'opposer à une demande de permis formulée au nom des personnes ci-après énumérées, dans les quinze jours de la publication du présent avis ou intervenir en faveur de la demande s'il y eu opposition dans les trente jours de la publication de cet avis.

Cette opposition ou intervention doit être accompagnée du certificat de recommandation postale attestant de son envoi au requérant ou à son procureur conformément à l'article 10 du Règlement sur la procédure applicable devant la Régie des permis d'alcool du Québec et être adressée à la Régie des permis d'alcool du Québec, 1, rue Notre-Dame est, suite 9.200, Montréal, Québec H2Y 1B6.

Nom et adresse du requérant	nature de la demande	Endroit d'exploitation
LAMPRON, Denis 101, Duplessis YAMACHICHE	1 épicerie	900, Sainte-Anne YAMACHICHE (Village)
BAR L'ENVOL ENR	Autorisation danse et spectacles	841-2e Avenue LOUISEVILLE (Ville)

Le président et directeur général
Ghislain K.-Laflamme, avocat

PROVINCE DE QUÉBEC
CORPORATION MUNICIPALE DE
LA PAROISSE DE SAINT-DIDACE

DEMANDE DE SOUMISSIONS

Des soumissions sont demandées par la Corporation municipale de Saint-Didace pour faire l'enlèvement des vidanges dans la Municipalité pour l'année 1982.

Lesdites soumissions devront porter sur tout le territoire de la Municipalité de Saint-Didace et la cueillette devra se faire une fois la semaine.

Le contracteur devra accompagner sa soumission d'une garantie équivalente à 10% du montant global de son contrat soumis.

Toutes les soumissions devront être déposées au bureau municipal au plus tard le 4 décembre à seize heures pour être ouvertes à la session du conseil du même jour.

À NOTER que les soumissionnaires devront détenir un permis d'enfouissement sanitaire en vertu de la Loi sur la qualité de l'environnement ou, à défaut, détenir un certificat attestant que le soumissionnaire est autorisé à transporter les ordures dans un dépotoir accepté par le Ministère de l'Environnement. De plus, une description de l'outillage qui sera utilisé pour exécuter le contrat devra accompagner la soumission.

On peut obtenir des copies du contrat proposé par la Municipalité au bureau municipal.

La Municipalité de Saint-Didace ne s'engage à accepter ni la plus basse, ni aucune des soumissions reçues et décline toute obligation ou responsabilité à l'égard des soumissionnaires.

Donné à Saint-Didace,
ce douzième jour de novembre
mil neuf cent quatre-vingt-un.

André Allard, sec.-trés.

AVIS DE CONVOCATION

Monsieur et Madame, il nous fait plaisir de vous inviter à l'assemblée annuelle CLSC Brandon.

Les différentes rencontres se tiendront aux dates suivantes:

25 novembre à
Saint-Gabriel de Brandon,
à 7½ h., locaux du CLSC

À cette occasion, nous vous transmettrons le bulletin spécial du "Quoi de neuf" préparé à cette fin incluant plusieurs renseignements utiles sur nos services ainsi que le rapport annuel.

De plus vous rencontrerez les administrateurs du CLSC pour chaque secteur respectif qui se feront un plaisir de répondre à vos questions.

RETENEZ LES DATES ET
VENEZ NOUS RENCONTRER

Henri-Paul Picotte
Directeur général

PROVINCE de QUÉBEC
Municipalité de
LA VILLE DE BERTHIERVILLE.
COMTÉ DE BERTHIER. QUÉ.
Aux Contribuables de
la susdite municipalité

AVIS PUBLIC

EST PAR LES PRÉSENTES DONNÉ par le soussigné, secrétaire-trésorier de la susdite municipalité, QUE:-

le Conseil de cette Ville à son Assemblée Générale tenue le 9 Novembre 1981, a passé et adopté le Règlement No. 606, intitulé:-

"Règlement concernant un Service Municipal du Loisir à Berthierville."

QUE: toute personne intéressée au dit règlement peut en prendre connaissance aux heures ordinaires de bureau, à l'Hôtel de Ville, 588 rue DeMontcalm à Berthierville. Qué.

DONNÉ à BERTHIERVILLE ce DIXIÈME jour de NOVEMBRE mil neuf cent QUATRE VINGT UN.

René Bayeur o.m.a.,
Secrétaire-Trésorier

COMMISSION SCOLAIRE DE GRANDPRÉ

FONDS D'OPÉRATIONS COURANTES
REVENUS ET DÉPENSES
EXERCICE CLOS LE 30 JUIN

	1981
REVENUS	
Imposition locale	219 035
Gouvernement du Québec	4 987 738
Gouvernement du Canada	871
Gouvernements municipaux	4 109
Commissions Scolaires	305
Commission Scolaire Régionale	9 944
Autres sources	31 504
	5 253 506
DÉPENSES	
Activités éducatives:	
Éducation pré-scolaire	154 803
Enseignement primaire	1 430 592
Adaptation scolaire	295 389
Moyens d'enseignement	5 546
Consultation et animation	116 488
Activités complémentaires:	
Services alimentaires	21 270
Transport scolaire	120
Activités de gestion:	
Administration générale	144 459
Informatique	5 232
Gestion des écoles	342 837
Gestion des activités éducatives	209 298
Gestion des ressources humaines	32 821
Gestion financière	111 229
Gestion des équipements:	
Administration et approvisionnement	14 400
Entretien et réparations	62 756
Entretien ménager	181 695
Consommation énergétique	109 804
Location d'immeuble	11 241
Protection et sécurité	—
Activités connexes:	
Dépenses auxiliaires	244 574
Dettes à long terme	268 613
Sécurité d'emploi	195 774
	3 958 941
SURPLUS (DÉFICIT) DE L'EXERCICE	1 294 565$

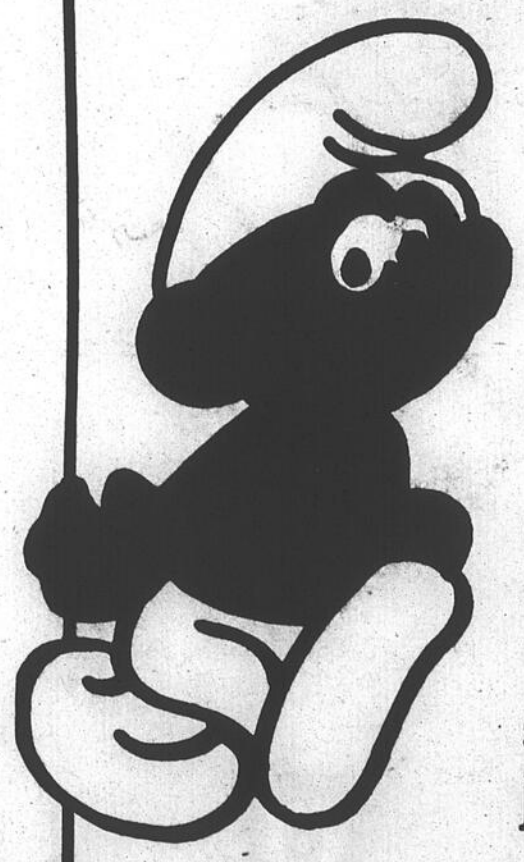
Note: Subvention de 1 570 047,00$ des années antérieures comptabilisée l'année courante.

DONNÉ À LOUISEVILLE, ce 10 novembre 1981. Denis Chrétien, d.g.

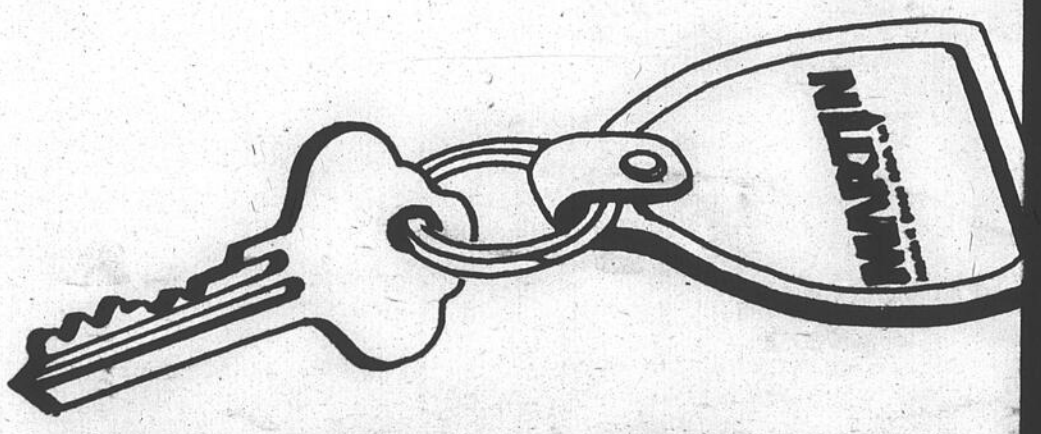
MARTIN

LIBRAIRIE RENE MARTIN INC.

La Librairie René Martin Inc. a fait
peau neuve et vous invite à venir profiter de
nos SUPER SPECIAUX DE LANCEMENT
du 18 au 21nov. inclusivement.



Invité spécial
SCHTROUMPF
en personne
pour les petits
(et les autres)
soirée du 20 et
journée du 21 nov.



GRATUIT

Nous remettrons avec tout
achat un magnifique porte-clefs
aux 2000 premiers clients.

598 St-Viateur, Joliette, Qué. J6E 3B7 (514) 759-2822

Pierre Hétu, architecte
556 Manseau, Joliette
753-4441

Gilles Malo Inc., entrepreneur général
1030, rue Principale, Ste-Mélanie
889-5815

Beaudry Service Electrique
Jacques Beaudry, prop.
23 Alain, Notre-Dame des Prairies
Joliette
753-7894

Marquis, Laporte, Cloutier & Associés
Ingénieurs conseils
70 sud, Place Bourget
Suite 304, Joliette
756-0666

Albert Piette & Associés
Ingénieurs conseils
415 St-Thomas
Joliette
759-0644

Pisciculture,
Domaine Jacques Dutil Ltée
Pêche à l'étang
Ste-Julienne
Co, Montcalm

Julien Pichette Inc.
Couvre-planchers
167 Précieux-Sang
Joliette
756-1055

Sincères félicitations
Paul Laurin Ltée
Ferblantiers-couvreurs
2425 Arcand, Montréal
259-4606

Plomberie Claude Rivest Inc.
1318base de Roc
Joliette
756-2534

Gaudet & Laurin Inc.
Tuiles acoustiques
1420 ouest, St-Elzéar
Chomedey
668-3107

A LA FINE POINTE